

# LE CONSEIL ET LES POMPIERS S'AFFRONTENT

Bibliothèque Nat. du Québec,  
Bureau du dépôt légal,  
Département Périodiques,  
1700 St-Denis, Montréal 129  
TOUJOURS À VOTRE SERVICE

ANDRÉ  
*Laberge*  
PONTIAC BUICK LTEL

144 Baby - Joliette - Tél.: 756-8088

A BERTHIERVILLE

page 3

Le No 1 de la semaine

**L'horizon**

LE JOURNAL DES COMTÉS DE JOLIETTE ET L'ASSOMPTION

VOL.: 62 - NUMERO 11

COURRIER DE LA DEUXIEME CLASSE - ENRG No 0161

25¢

JOLIETTE, mercredi, le 20 mars 1974

NOTRE PRIMEUR

**La candidature  
DE ROCHON  
CONFIRMÉE**

page 2

**PAS  
D'INDUSTRIE  
POUR  
RAWDON**

page 3

**JOLIETTE  
rend hommage  
à  
Yves Carignan  
et  
Stephan Contré**

page 42



## LA TEMPÊTE DES CORNEILLES

Nous avons connu un faux printemps en oubliant que viendrait la tempête des corneilles qui s'est abattue sur nous au cours de la dernière fin de semaine, paralysant la circulation et créant des embêtements à plusieurs automobilistes. (Photo Raymond Dallaire)

HAUTE PERFORMANCE DE

Voyez la gamme complète 74 au

**DUNLOP**



CENTRE DU PNEU JOLIETTE LTEE

1238 Delanaudière,

Joliette

Tél.: 753-4221

AMBULANCE JOLIETTE

Véhicule spécialisé

Infirmier licencié

Service 24 heures par jour

UN SEUL NUMERO

A RETENIR

759-1312

## La semaine

■ Dans notre édition de la semaine dernière, nous annonçons en primeur, la candidature libérale de M. Serge Rochon, cette semaine nous confirmons cette nouvelle.

■ Les pompiers volontaires de Berthier demandent \$6.00 l'heure alors que le conseil n'offre que \$5.50.

■ Le député de Joliette-Montcalm, le Dr Robert Quenneville, a été l'objet d'une soirée bavaroise, samedi soir.

■ La Cité de Joliette a rendu hommages à des sportifs de chez-nous: Yves Carignan, Stephan Contré, Mlle Brouillette.

■ La hausse salariale de quatre cadres de la Cité de Joliette a été l'objet d'une très longue discussion.

## index

Hebdo-Edito .....	page 10
Lettres ouvertes .....	page 10
Les 4 coins .....	page 12
Pour Madame et son Foyer .....	page 20
In Memoriam .....	page 26
Les petites annonces .....	page 27
Avis publics .....	page 32
Page littéraire .....	page 33
Spectacles .....	page 34
Sports .....	page 41

## météo

La tempête des corneilles en a surpris plusieurs. Elle sera remplacée par de belles journées mais nous aurons de la pluie froide qui se transformera en verglas, en certains endroits. Le rhume s'attaquera à plusieurs.

**Comment a-t-on pu dire que l'homme est un animal raisonnable! Il est tout ce qu'on veut, sauf raisonnable. (O. Wilde)**

Directeur général: Armand LOISEAU  
 Rédaction: Martial CODERRE,  
 Marquand: Marcel LAMBERT  
 Publiques: Claude PAUZE, Jacques RIVEST, Gilles FAULLEM, Georges GARON.  
 Tirage: Luce DENOMME  
 Distribution: Claude RICARD  
 Collaborateur: Les Correspondants dans chacune des municipalités.  
 Edité et publié par: Les Publications Lamont inc.  
 Président: Jacques MARTIN  
 Composé et imprimé à L'Imprimerie Serge Housseaux, 598 St-Viateur - Joliette.  
 Membre de l'Association des "Hebdos du Canada"  
 Abonnements: Canada et étranger, 12 mois: \$13.00  
 Imprimé à L'Imprimerie Montréal Granby (1969) Ltée. Toute reproduction des annonces ou informations est interdite.  
 Au service de la région Lanaudière.

LE JOURNAL DES COMTÉS DE JOLIETTE ET ASSOCIATION  
**L'Horizon**  
 Dépôt légal D 715 646

LE JOURNAL DU COMTE DE BERTHIER  
**Le Courrier de BERTHIER**  
 Dépôt légal D 715 645

LE JOURNAL DU COMTE DE MONTCALM  
**Le Courrier de MONTCALM**  
 Dépôt légal D 680 0239

161: 759-2314  
 C.P. 350,  
 Joliette.

Au service de la région Lanaudière

# LA CANDIDATURE DE ROCHON, UNE CERTITUDE

**JOLIETTE (R. Nadeau):-** Comme nous l'annonçons en primeur la semaine dernière, la rumeur de la candidature libérale de l'échevin Serge Rochon devient, de plus en plus, une certitude.

Vendredi et samedi dernier, M. Rochon eut des entretiens très sérieux avec des hauts personnages du Parti Libéral Fédéral ce qui laisse présager une réponse affirmative très prochainement.

Dans une entrevue impromptue, vendredi soir, à l'Hôtel de Ville de Joliette, M. Rochon n'a pas caché son intention de venir sur les rangs pour défendre les couleurs du Parti Libéral dans le comté de Joliette.

Il s'est donné une quinzaine de jours pour réfléchir. Ce qui est normal car il y a plusieurs aspects de la question à étudier. Si l'on en juge par l'ardeur que celui-ci déploie, l'on peut présumer que sa réponse sera affirmative.

Dans un tête-à-tête, M. Rochon nous révélait qu'il appuyait la politique du Parti Libéral et que s'il était choisi candidat, il ferait une lutte sans merci au député Progressiste-Conservateur, M. Roch Lasalle.

Il rappelle le cas de feu Georges Rondeau qui était échevin, comme lui, et qui n'avait eu que 15 jours pour organiser son élection du 26 juin 1968, alors que M. Roch Lasalle avait été élu avec une majorité de 276 voix.

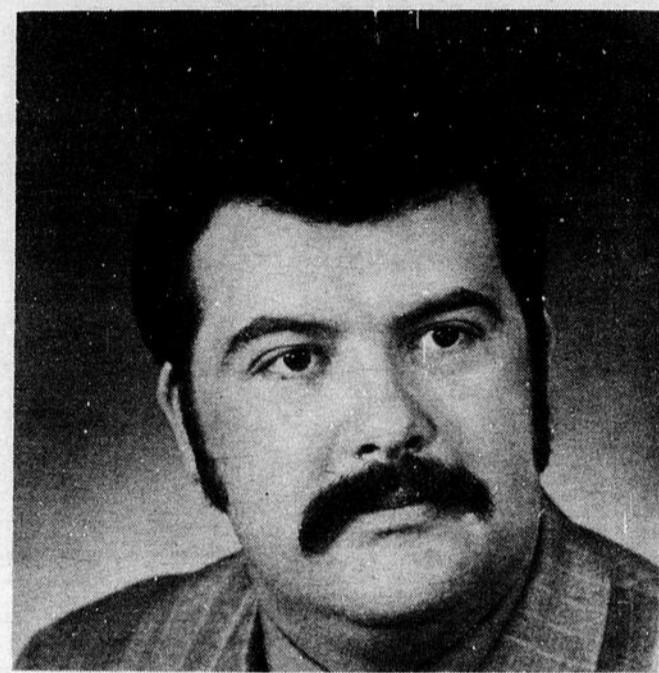
M. Rochon a précisé que si les élections fédérales sont déclenchées en juin, il délaissera la scène municipale pour porter toute son attention à l'élection.

Par contre, si les élections ont lieu après le 1er novembre, son attention se portera à la scène municipale car il est facile de découvrir son intention de briguer les suffrages à la mairie.

M. Serge Rochon est né à Saint-Ambroise. Il est marié à Gisèle Lapière de l'Épiphanie. Le couple a deux enfants: Joel, 10 ans et Martin 8 ans.

Il a fait ses études élémentaires à St-Ambroise et il a reçu

ses brevets d'enseignant de l'Université de Sherbrooke. Il s'est mérité deux diplômes de l'Université de Montréal.



## Logements pour personnes âgées: LA VILLE DEMANDE DES NOUVELLES SOUMISSIONS

**JOLIETTE (R. Nadeau):-** Pour la construction de logements pour personnes âgées, la Cité de Joliette doit procéder à la demande de nouvelles soumissions, les entrepreneurs ne connaissant pas la nature du sol.

Comme on le sait, lors de l'ouverture des soumissions, aucun soumissionnaire n'avait semblé intéressé ne sachant pas dans quoi il s'embarquait, la nature du sol n'étant pas connue.

M. Le Maire Rivest est d'opinion que la Ville devrait faire les sondages à ses frais afin de renseigner les futurs soumissionnaires sur la composition du sol, la profondeur de la nappe d'eau et la capacité de résistance du sol.

Ce travail coûterait entre \$800. et \$1,000. de dire le maire. C'est alors que l'échevin Gilles Beaudry proposa que l'on fasse effectuer les expertises du sol et que l'on retourne en proposal le plus tôt possible. Proposition qui fut adoptée à l'unanimité par les membres du conseil.

Elle possède un potentiel qu'il faut développer: agricole, industriel, domiciliaire, loisirs, etc.

Toutes les municipalités riveraines du "Chemin du Roy" tirent leurs origines des débuts de la colonie, sous le régime français. Elles sont pour le moins valables par leur passé et par l'histoire qu'elles recellent. De plus, elles contiennent, aujourd'hui un bassin de population dont la destinée économique reste incertaine.

## LA ROUTE 2, un potentiel à DÉVELOPPER

**BERTHIERVILLE:-** Toutes les routes ont été construites dans le passé, comme un moyen de liaison entre les habitants, beaucoup plus, qu'un moyen de se rendre d'un place éloignée à un autre et sans égard, nécessairement, à l'environnement, à l'attrait touristique.

La route 2, comme plusieurs autres, est donc remplie de courbes dangereuses qui bloquent la vision vers le lointain. Chaque courbe peut cacher des objets, véhicules, animaux et personnes qui sont autant de menaces de dangers et d'accidents graves.

Mais cette route, par son site naturel, est devenue l'une des principales voies de circulation à caractère touristique de la région car elle sillonne une région riche en attraits. Chaque année de nombreux villageois l'empruntent pour admirer ce paysage unique que représentent les rives du St-Laurent. Et ce nombre pourrait être beaucoup plus élevé, si le Ministère des Transports se décidait, un jour, à l'améliorer pour la rendre plus carrossable et moins

dangereuse. Nous l'avons déjà écrit, de nombreux hommes d'affaires, autant de citoyens attendent impatiemment depuis plus de dix (10) que le gouvernement se décide enfin à les écouter et à donner suite à leurs revendications en améliorant certaines courbes.

Il ne faudrait pas songer à un développement harmonieux de toutes les richesses de ce territoire sans l'amélioration de cette route, ni procéder par des mesures temporaires selon la méthode des "bouts de chemin" mais selon un plan qui vise l'ensemble de cette route d'un parcours de 35milles.

Il faut rendre toute cette région viable et lui permettre de joindre activement la vie économique intense des autres parties de la province.

## Viande Chevaline Gyny

SOUS INSPECTION FEDERALE

1013, rue St-Antoine

Joliette

Tél: 759-2836

10% de Réduction pour commande de 100 livres et plus pour congélateur

# LES ESPOIRS INDUSTRIELS DE RAWDON DISPARAISSENT

RAWDON:- Toutes les municipalités de la région souhaitent obtenir l'implantation d'une usine qui procurera du travail à plusieurs personnes mais, un jour ce rêve se réalise ou s'efface pour laisser place à un désapointment.

Cette dernière situation a été vécue par les membres de la Chambre de Commerce de Rawdon qui ont appris de la

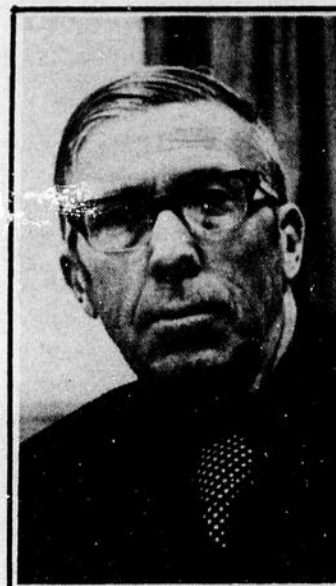
bouche même d'un fonctionnaire du Ministère de l'Industrie et du Commerce du Québec que Rawdon ne peut espérer obtenir l'appui du gouvernement pour l'implantation d'industries sur son territoire.

Un représentant de la Chambre s'est justement rendu à Québec pour discuter du projet mais il a reçu comme réponse ce que nous écrivons précédemment.

L'on sait que le Village de Rawdon est propriétaire d'un fond industriel évalué à \$400.000. Il ressort donc de l'entretien avec le fonctionnaire que ce montant devra être utilisé à d'autres fins comme le développement de l'industrie touristique tel que suggéré par le fonctionnaire du ministère.

A la suite des conclusions du représentant du Ministère, il est facile de conclure que les municipalités du nord du comté ne peuvent, également, conserver une minime lueur d'espoir quant à la possibilité d'implantation d'industries.

Depuis de nombreuses années, les dirigeants municipaux se dévouent dans le but d'amener les industriels à s'installer dans la municipalité pour apprendre que leurs efforts ne seront pas couronnés de succès à moins que l'industrie désire s'établir sans l'aide gouvernementale.



M. ALCIDE MARCIL,

maire de St-Zénon, a été choisi préfet du comté de Berthier lors de la dernière réunion de la Corporation du Comté de Berthier.

## QUENNEVILLE



### FÊTE

Le député et son épouse ont été honorés au cours de cette fête. De gauche à droite: Mme Michel Denis, Mme Robert Quenneville, le député, Mme Quenneville, mère du Dr Quenneville (Photo Bernard Charbonneau)

JOLIETTE (R. Nadeau):- C'est devant plus de mille convives enthousiastes, que M. et Mme Robert Quenneville ministre et député du comté de Joliette-Montcalm ont fait leur entrée à la soirée bavaroise, organisée en leur honneur dans une des salles de la polyvalente Thérèse-Martin.

M. et Mme Quenneville ont salué chacun des convives. Un bouquet d'oeillets fut présenté à Mme Noella Quenneville, mère du Ministre, de même qu'une gerbe de roses à son épouse.

Invité à prendre la parole, M. Quenneville remercia les organisateurs de cette

magnifique soirée, qui souligne, dit-il, la brillante victoire du 29 octobre dernier. Il espère que cette soirée aura un lendemain et que personnellement il continuera à travailler pour le mieux être de la population.

Parmi les convives on remarqua la présence de M.

et Mme Jean Perreault, député de L'Assomption, de M. et Mme Michel Denis, député de Berthier, M. et Mme Roland Rivest, maire de Joliette, M. et Mme Camille A. Roussin, ex-maire de Joliette, de même que plusieurs maires du comté de Joliette-Montcalm, on remarquait aussi la présence de M. et Mme Serge Rochon et M. et Mme Normand Messier tous deux échevins de la cité de Joliette.



L'échevin du siège no. 1 au Conseil de Ville de Joliette, M. Serge Rochon, participait à la fête. Il a discuté avec le député de Joliette-Montcalm (Photo Bernard Charbonneau)



Mme Michel Denis, épouse du député de Berthier, remet une gerbe de fleurs à Mme Quenneville. Dans l'ordre habituel, M. Michel Denis, Mme Quenneville, le Dr Robert Quenneville et Mme Denis. (Photo Bernard Charbonneau)

## ALLOCATION DE \$450. pour les personnes délogées

JOLIETTE (R. Nadeau):- Les personnes déplacées dans le cadre de la rénovation urbaine recevront une allocation de \$450.00.

En effet, la Cité de Joliette, suivant l'arrêté en conseil 676-74, faisait l'acquisition de propriétés portant les numéros civiques 873,875,899 et 901 de la rue St-Antoine.

En réponse à des échevins qui demandaient comment on procéderait dans le cas des locataires délogés, M.

Lévesque, directeur des Services municipaux, expliqua que, tout d'abord, l'on doit déloger ces personnes dans les logements que la Ville possède ou qu'on leur trouve un meilleur logement que ceux qu'ils habitaient auparavant. Il ajouta que l'on allouera, à titre de dédommagement, une somme de \$150. pour la cuisine, \$125. pour le salon, \$75.00 pour la première chambre et \$50. pour la seconde pour un maximum de \$450.

Sur un sujet brûlant comme le feu:

## AFFRONTLEMENT ENTRE LE CONSEIL ET LES POMPIERS VOLONTAIRES

BERTHIERVILLE (J. Lacroix):- Une vingtaine de pompiers volontaires de la Ville de Berthierville assistaient à l'assemblée générale du 11 mars. Ils avaient adressé une lettre aux membres du Conseil Municipal, leur demandant de hausser leur salaire à \$6.00 l'heure lorsqu'ils sont appelés à remplir leurs fonctions.

Les pompiers volontaires recevaient jusqu'à maintenant \$4.00 l'heure et leurs principaux arguments en faveur d'une hausse de salaire étaient les suivants: le service de qualité (parce que rapide)

qu'ils offrent en ne prenant pas le temps de changer de vêtements avant d'accourir sur les lieux de l'alarme, d'où les frais de nettoyage de leurs habits qui subissent le plus souvent des dommages irréparables; également, le fait que les policiers engagés lors d'un incendie obtiennent, pour le même travail qu'eux un saaire supérieur soit, tout près de \$6.00 l'heure.

En réponse à cette demande, la Ville leur a offert une augmentation portant leur salaire à \$5.50, ce qui n'eut pas l'air de plaire aux

pompiers. C'est ainsi qu'une discussion pour le moins orageuse s'en suivit: ce qui faillit priver les citoyens du service essentiel d'incendie pour quelques temps car les pompiers menaçaient de ne pas répondre à l'alerte si on n'accédait pas à leur demande.

Heureusement, cet affrontement se termina quand même assez bien. Les pompiers auront \$5.50 de l'heure et les citoyens continueront à bénéficier de leurs bons services.



En fin de semaine, la tempête des corneilles a fait le plaisir des motoneigistes qui n'ont pas été choyés par dame Nature au cours des derniers mois. Les quelques 10 pouces de neige ont permis à plusieurs de pratiquer leur sport favori.

### AMÉNAGEMENT D'UN PARC:

# \$270,000. POUR LES TERRAINS

**JOLIETTE (R. Nadeau):**- Deux lettres reçues par le conseil de la Cité de Joliette ont permis d'en connaître plus sur les démarches entreprises pour l'aménagement d'un parc le long de la rivière l'Assomption.

En effet, une lettre reçue du procureur diocésain, M. René Ferland, et une autre du procureur des Clercs St-Viateur, le Père Fournier,

se rapportant aux terrains situés à l'arrière de l'évêché et de la Cathédrale, ont permis de situer où en sont rendu les pourparlers concernant l'achat de terrains devant servir de parc ou à d'autres fins municipales.

Précisons que le prix du terrain, du talus à la rivière est le même, pour le Noviciat et l'Evêché, soit \$0.20 du pied carré.

La partie avant du terrain des Clercs St-Viateur, intersection Baby et St-Charles, se prolongeant jusqu'à la rue Fabre, le prix demandé serait de \$0.55 le pied carré, soit un prix moindre que celui fixé par une estimation scientifique faite en 1972.

Le prix d'achat de ces différents terrains serait aux environs de \$270,000, payable sur une période de 20 ans. Le taux d'intérêts du noviciat serait de 8% tandis que celui de l'Evêché se situerait à 6%.

Notons que l'achat de ces terrains permettrait le prolongement de la rue Fabre.

## LA HAUSSE SALARIALE FORTEMENT DISCUTÉE

**JOLIETTE (R. Nadeau):**- La hausse salariale de certains cadres de la Cité de Joliette a soulevé une discussion d'une heure lors de la dernière assemblée du conseil.

L'item no. 10 de l'ordre du jour concernant l'augmentation de salaires a accordé à quatre officiers de cadre, M. M. J. A. Dérosiers, secrétaire-trésorier, Maurice Lévesque, directeur général des services, Lucien Bourgeois, ingénieur, Roch Malo, commissaire industriel et coordonnateur à l'Office municipale d'Habitation, a soulevé une discussion d'une heure entre M. Boisvert et le maire Rolland Rivest de même que les échevins Breault et Messier.

Notons au départ que toute cette question avait été étudiée en caucus auparavant et n'avait qu'à recevoir l'approbation du conseil.

Et c'est à ce moment qu'intervient M. Boisvert qui se dit opposé à ce que M. Roch Malo reçoive \$150.00 par mois comme coordonnateur des logements municipaux car, dit-il, les logements sont bâtis et les autres sont à venir et ne sont qu'à l'état de projets. Il demanda donc au conseil que l'on cesse de lui accorder l'indemnité, dès le 1er avril.

M. Normand Messier intervient dans le débat notant que M. Boisvert était hors d'ordre. M. André Breault de renchérir en demandant que les paroles de M. Boisvert ne soient pas insérées dans les minutes.

Comme M. Boisvert persistait dans son intervention, le maire Rivest haussa la voix et demanda à celui-ci: "Faites en donc une proposition. J'espère que personne ne la secondera".

M. Boisvert retourna: "M. le maire, passez-là ce soir ou

passiez-la pas. Je reviendrai avec, un de ces jours. Pour le moment j'enregistre ma dissidence en ce qui concerne le \$150.00 versé à M. Roch Malo."

M. Roger Goulet, président de la Commission des Finances, intervint dans le débat pour déclarer qu'il n'a pas été mis au courant de ce problème et qu'il n'avait pas été invité au caucus, et que M. Lucien Malo et M. Normand Messier n'y assistaient pas.

M. le Maire répondit que "La seule chose à faire, c'est à tout le monde d'être présent, qu'il n'y ait pas de cachettes et qu'il ne s'agisse simplement que de rendre justice à ceux qui travaillent avec nous."

La discussion se termina par l'acceptation de la proposition de M. André Breault.

4- L'Horizon, Le Courrier de Berthier, Le Courrier de Montcalm, mercredi, le 20 mars 1974

**SALAISSON**  
**Giroux**  
943 PAPINEAU  
JOLIETTE  
Tel: 759-0605

**SPECIAUX DE LA SEMAINE**

<b>Fesse de jambon</b> cuite, un bout ou l'autre	<b>.89 lb</b>
<b>Steak de jambon</b> coupe du centre	<b>\$1.29 lb</b>
<b>Boeuf haché</b> frais	<b>.99 lb</b>
<b>Jambon picnic</b> fumé à l'érable	<b>.75 lb</b>
<b>Saucisse</b> maison, fraîche	<b>.79 lb</b>
<b>Bacon canadien</b> fumé à l'érable	<b>\$1.09 lb</b>
<b>Roti de lard</b> filet	<b>.95 lb</b>
<b>Chops de lard</b> coupe du centre	<b>\$1.29 lb</b>
<b>Baloné</b> morceau	<b>.69 lb</b>
<b>Longe de lard</b> complète	<b>\$1.05 lb</b>
<b>Epaule de lard</b> complète	<b>.79 lb</b>
<b>Lard</b> complet ou demi	<b>.68 lb</b>

**PRIX SPECIAUX POUR CONGELATEURS**

## MANIFESTATIONS PAISIBLES

**JOLIETTE (R. Nadeau):**- La semaine sur le monde ouvrier a été assez calme, les manifestations ont été moins bruyantes que d'habitude alors que vendredi soir dernier près de 600 personnes ont manifesté dans les rues du centre-ville, parmi ce nombre, il y avait près de cent étudiants venus de Montréal expressément pour appuyer les grévistes de la Canadian Gypsum, comme les manifestants avaient choisi des rues où n'habitait aucun briseur de grève, il va sans dire que tout ce passa dans le calme, notons que la police municipale avait un service d'ordre impeccable et la sureté provinciale avait un bon nombre d'hommes en réserve au cas d'urgence.

C.J.L.M., Joliette Journal, Le Nouvelliste arrêt de travail des piquets de grève ont été installés mardi matin vers 6 hrs devant le poste C.J.L.M. Joliette, arrivé au travail les employés réguliers n'ont pas voulu franchir la ligne de piquetage, les employés de cadre ont pu tenir le poste en opération ayant demandé l'aide de la police pour entrer au travail, le

piquet de grève fut levé vers 2 hrs dans l'après-midi, il en fut de même au Joliette-Journal et au Nouvelliste.

**Débrayage à la Polyvalente Thérèse-Martin.**

A la suite de leurs professeurs, les étudiants de Thérèse-Martin ont débrayé vers 2 hrs pour ne rentrer en classe qu'une heure plus tard, alors que plusieurs

étudiants en profiteront pour prendre la clef des champs.

**Débrayage au CEGEP de Joliette**

Judi c'était au tour des étudiants du CEGEP de Joliette de suspendre leurs cours, pour appuyer les gars de la Canadian Gypsum, ceux-ci accompagnés de leurs professeurs ont paradé dans le centre-ville.

**Les employés de la Scoot Paper débraient.**

Vendredi les employés de la Scoot Paper de Crabtree ont débrayé durant une heure pour appuyer les employés en grève de la Canadian Gypsum, le chiffre qui était au travail a arrêté de travailler une heure avant le temps et ceux qui devaient

commencé à travailler l'ont fait une heure plus tard.

**Soirée des Gars de la Gypsum.**

Samedi soir dernier une soirée bavaroise organisée pour les grévistes de la Canadian Gypsum s'est tenue dans une des salles au pavillon Félix Gadoury à laquelle assistait près de 700 personnes qui s'amuseront fermement, à cette soirée on remarqua la présence de Me Bernard Landry, candidat du parti québécois lors de la dernière élection principale dans le comté de Joliette-Montcalm.

# VENTE DE MARS

DÉBUTANT LE  
**20 MARS '74**



**PRIX CHOC**

**2<sup>94</sup>**  
Rég. \$3.98

**BANDES PISTES**

Quantité limitée! Super vedettes! Super

- Rock'n Roll - Michel Pagliaro
- 10 succès Western - Volume 1
- 11 disques d'or - Gilles Brown
- Le petit gars de Shippagan - Aldel Duguay
- 10 disques d'or - Patrick Zabé

**LAINE PHENTEX JUMBO**

3 plis, lavable à la machine, ne rétrécit pas, ne déteint pas, non allergique, balles de 8 onces. Régulier: 1.77

"PHENTEX"  
WOOL  
JUMBO

**PRIX CHOC**

**1<sup>44</sup>**



**PRIX CHOC**

**2<sup>97</sup>**

**VESTES & CARDIGANS**

Sans manche, 100% acrylique, modèle assorti de fantaisie. De fabrication Canadienne de 1ère qualité. Couleurs assorties. Grandeurs: P.M.G.

**"PUNCH"  
DÉTERGENT EN POUDRE**

**PUNCH**  
POWDER  
DÉTERGENT



**PRIX CHOC**

**2<sup>144</sup>**  
Btes pour

UNE CHAÎNE DE MAGASINS ENTIÈREMENT QUÉBÉCOISE

LE MAGASIN DE LA FAMILLE

**ALLARD**

PLACE DU MARCHÉ  
BERTHIERVILLE

La loi sur les terres destinées aux Anciens Combattants:

## LE PARTI CONSERVATEUR FORCE LE GOUVERNEMENT À RECONSIDÉRER SA DÉCISION

JOLIETTE:- "En présentant une motion de non-confiance vis-à-vis le gouvernement sur la loi sur les terres destinées aux Anciens combattants, le parti Conservateur a ainsi forcé le gouvernement à reconsidérer sa décision de terminer au 31 mars 1974, les avantages de cette loi".

C'est ce qu'a déclaré le

député de Joliette aux Communes, M. Roch La Salle, qui s'est dit très heureux de cette motion présentée par son parti, le 12 mars dernier.

Selon M. La Salle, il est illogique d'enlever aux Anciens combattants, des avantages qui leur sont actuellement possibles par

cette loi. "Il y a dans ma seule région, plusieurs centaines d'Anciens combattants et j'ai trouvé la motion présentée par le Parti Conservateur très opportune", a dit M. La Salle.

Le député de Joliette s'est dit d'avis que même si le parti Conservateur n'a pas obtenu

le vote majoritaire sur cette motion, il a quand même gagné le combat en obtenant l'assurance du ministre responsable des Anciens combattants, M. Daniel MacDonald, qu'il reconsidère sa décision. "J'ai toutes les raisons de croire, a dit M. La Salle, que le ministre répondra à la demande des Conservateurs. Position lamentable

Par ailleurs, M. La Salle a qualifié de "lamentable", la position du chef du NPD, M. David Lewis.

"Le NPD s'est toujours fait le fier défenseur des Anciens combattants et sous prétexte qu'il s'agissait d'une manoeuvre politique.

## La BCN a 100 ans: UN DON SERA FAIT À LA VILLE DE JOLIETTE

JOLIETTE:- Demain, jeudi le 21 mars, il y aura exactement cent (100) ans que la Banque Canadienne a ouvert sa première succursale.

C'est arrivé à Joliette et des manifestations ont été prévues pour marquer l'anniversaire.

Entre autres manifestations, le président de la Banque et du Conseil d'administration, M. Louis

Hébert, et son Honneur Roland Rivest, maire de Joliette, donneront une conférence de presse conjointe.

M. Hébert profitera de l'occasion pour annoncer un don d'importance à Joliette, le premier du genre dans l'histoire de la Banque Canadienne ou de la ville.

Comité de Solidarité Gypsum:

## "NOUS VOULONS STIMULER UNE PRISE DE CONSCIENCE"

-l'exécutif

JOLIETTE (R. Nadeau):- La semaine dernière, le Comité de Solidarité Gypsum convoitait une conférence de presse dans le hall du Cegep de Joliette pour appuyer les grévistes de la Gypsum.

Le comité note que nous vivons aujourd'hui, dans ce que l'on appelle la société nord-américaine qui, à travers des structures, telles que le Cegep, cherche à imposer son idéologie bourgeoise.

C'est cette même idéologie qui, partout au Québec, veut imposer son espèce de souveraineté malsaine; nous

rendre insensibles à l'exploitation éhontée d'hommes comme les travailleurs de la Gypsum.

Le Comité de Solidarité note que 80 gars de Joliette luttent pour leur dignité que la compagnie Canadian Gypsum se permet de salir. C'est pour cela que nous avons formé un comité de

solidarité.

Au cours de cette conférence, on a souligné que l'Association étudiante avait donné son appui inconditionnel. Notre but est double, de déclarer les porteparoles, nous voulons stimuler la prise de conscience de notre milieu et nous voulons porter une action collective qui se concrétisera sous la forme de manifestations et de débrayages.

Les membres du comité sont choqués sur l'absence totale de prise de position du Syndicat Enseignant du Cegep. Ils déplorent le silence des députés Lasalle, Yanakis et Denis.

Quant au ministre Quenneville, le comité

déclare: "Nous savons exactement sa position qui se reflète par le Bill 89.

Les membres du Comité de Solidarité Gypsum sont MM. Normand Caisse, Mike Brind'Amour, Christian Paquin, Yves Masse, Richard Latendresse, Gérard Frenette, Nelson Perreault et Yvon Forget.

Ceux-ci exigent de nos représentants, une prise de position ferme et des actions adéquates dans les délais les plus brefs.

On nous a fait savoir que lors de la dernière manifestation, le nombre des étudiants était de 100 et que lors de la prochaine, ils seront 500.



loto québec  
TIRAGE

du 15 mars

NO. Gagnant: 91332

## SALAISSON

N.D. des Prairies

148 Curé Rondeau  
Joliette

Spécialité: Boeuf de l'Ouest

753-4334



Steak faux filet très	\$1.79 lb
Faux filet très en morceau 7 à 8 lbs	\$1.69 lb
Jambon semi-cuit p. 2 à 3 lb	\$1.29 lb
Bologna en morceau, 3 à 4 lb	.69 lb

### SPÉCIAUX POUR CONGÉLATEUR

Demi boeuf complet 300 à 325 lb	Devant boeuf complet 150 à 175 lb	Surlonge complet 25 à 30 lb
.86 lb	.75 lb	\$1.29 lb

COMMANDE TÉLÉPHONIQUE  
ACCEPTÉE  
LIVRAISON GRATUITE DANS  
TOUTE LA VILLE



## C'EST RÉGLÉ

J'adhère à ma

## CAISSE

## D'ÉTABLISSEMENT

Je réduis mes impôts

J'investis dans ma région

J'administre mon argent

110 Beaudry Nord  
Tél.: 756-8002 Joliette

Une institution inscrite à la régie de  
l'assurance dépôt du Québec.

## VOTRE DÉPOSITAIRE

LE COURRIER DE  
BERTHIER  
LE JOURNAL DU COMTE DE BERTHIER

- LANORAIE:  
R. BEAULIEU  
GIROUX SUPER MARCHÉ
- LAVALTRIE:  
BISCUITERIE LAVALTRIE  
MAGASIN GENERAL ALBERT MOREAU  
TABAGIE LE DEPANNEUR  
PROVISIONS LAVALTRIE  
A. NADEAU
- ST-BARTHELEMY:  
MARCHÉ CROISÉTIÈRE  
GILLES LEBEAU
- ST-CHARLES-DE-MANDEVILLE:  
MARCHÉ JOLY  
BRULE ET FRÈRES
- ST-CUTHBERT:  
MAGASIN GENERAL ROGER FAFARD  
MAGASIN GENERAL EDOUARD MOREL
- ST-IGNACE-DE-LOYOLA:  
JEAN-PHILIPPE LATOUR  
CHEZ PIERRE
- ST-DAMIEN:  
MARCHÉ EMERY
- ST-MICHEL DES SAINTS:  
MARCHÉ IDEAL  
MARCHÉ SENEAL
- ST-NORBERT:  
MARCHÉ IDEAL Y. ARBOUR
- ST-ZENON:  
MARCHÉ NORMANDIE,  
NORMAND RIVEST
- VILLE ST-GABRIEL:  
TABAGIE BEAULIEU  
MARCHÉ BOURGEOULT  
MARCHÉ TRANS-KEBEC  
BOUCHER & MORIN LTEE

LE COURRIER DE  
MONTCALM  
LE JOURNAL DU COMTE DE MONTCALM

- CHERTSEY: MARCHÉ BEAULIEU
- ST-ALEXIS: MARCHÉ IDEAL A. LAFORTUNE
- ST-CALIXTE: MARCHÉ LAJOIE
- ST-ESPRIT: RESTAURANT CHEZ FERNAND  
PROVIPO A. ETHIER - C. LEBRUN
- ST-JACQUES: MARCHÉ CLAUDE  
MARCHÉ SELECT ENRG.  
REST. FIESTA  
REST. FRANCOIS MIGUE
- STE-JULIENNE: PROVIBEC F. LAPORTE  
MARCHÉ IDEAL PIERRE ET PAUL
- ST-LIGUORI: REST. CHEZ SARRAZIN  
EPIC. GERARD GRENIER MARCHÉ THERIAULT
- ST-DONAT: MARCHÉ IDEAL H. PIOTTE ENRG.  
MARCHÉ TRANS-KEBEC M. CHARBONNEAU  
SUPER MARCHÉ LACHAPPELLE LTEE
- NOTRE-DAME DE LA MERCI:  
MARCHÉ P.S.F. J.-GUY CODERRE
- RAWDON: SALON REJEAN ENRG.  
RESTAURANT CASCADES  
SUPER MARCHÉ METRO  
RAWDON SUPER MARKET  
MARCHÉ ST-AMOUR  
REST. TOURNESOL  
DEPANNEUR GODIN ENRG.  
VARIETES GABRIO
- VILLE DES LAURENTIDES:  
MARCHÉ PRUD'HOMME  
MARCHÉ LAUZON

# 225 PAGES D'HISTOIRE DE RAWDON

**RAWDON:** C'est en 1816 que les premiers colons s'installèrent à Rawdon et c'est en 1855 que le territoire fut légalement constitué en



municipalité. Ces dates représentent des faits historiques mais beaucoup d'autres éléments intéressants viennent se greffer autour de ces points de repère et c'est ce qui constitue l'histoire de Rawdon.

"Ce qui touche la population, c'est la population" de déclarer Marcel Fournier pour expliquer que le contenu de son livre qui sera lancé vers la fin du mois de septembre 1974, ne sera pas une liste ininterrompue de dates mais une histoire très humaine basée sur les gens qui ont fait l'histoire de Rawdon.

Comme il nous le confiait lors d'une entrevue, l'auteur approfondira le développement des terres sur ce territoire qu'on appelle Canton de Rawdon. Pourquoi les colons s'établissaient-ils dans les Cantons?

Avec l'appui de documents officiels, il relatera l'aspect ethnique du Canton et du Village de Rawdon.

A ce sujet, il raconte que le territoire représente un cas unique au Québec en matière linguistique. Généralement, la loi de l'intégration au Québec veut que les Canadiens-Français, vivant dans un milieu anglophone, s'intègrent peu à peu à ce milieu pour être assimilés complètement.

Telle n'est pas la situation à Rawdon. Au contraire, les Francophones ont conservé leur langue tandis que les Anglophones sont devenus des citoyens parlant le français défiant ainsi la loi de l'intégration.

Il explique ce phénomène irréversible en disant que les Irlandais, généralement catholiques, se retrouvant en minorité parmi les autres anglophones de religion protestante s'allièrent aux Canadiens-Français non pas à cause de la langue mais pour la religion. Aujourd'hui, même si le nom est d'origine anglaise, la majorité d'entre eux sont devenus des Canadiens-Français à part entière.

Bien entendu que M. Fournier élabore beaucoup plus sur le sujet et sur plusieurs autres. Son livre de 225 pages contient plusieurs autres faits historiques, des dates im-

portantes, des réponses à plusieurs autres questions.

Quant aux résultats, l'auteur est très optimiste. Les maires du Village et du

Canton de Rawdon ont accordé leur appui moral, de même que les pasteurs des différentes Eglises. Il souligne la collaboration de l'abbé François Lanoue, historien, qui n'hésite pas à le conseiller.

Ce livre sera tiré à 1,000 copies qui seront vendues \$6.00 l'unité. De plus cinquante exemplaires de luxe avec reliure de cuir seront vendues à \$25.00 l'unité pour les collectionneurs.

Mais comment réaliser un

tel livre contenant 225 pages, 30 photographies (de 1880 à nos jours)? L'aspect financier du projet représente une part importante dans la réalisation. A ce sujet, M. Fournier nous fait savoir qu'il compte recueillir une

somme d'environ \$2,500. Cette somme représente les coûts de fabrication du livre en question sans inclure les recherches et autres travaux relatifs à l'ouvrage.

## GRANDE VENTE TRIANGULAIRE

### 1 COMPLET 100% laine + 3 ACCESSOIRES

(1 chemise de première qualité

1 cravate de classe

1 paire de bas...) LE TOUT pour

ensemble  
**SPORT**  
pour jeune  
**HOMME** "très  
à la mode"

**\$49.95**  
en spécial

**\$72.95**  
une valeur  
**RÉELLE** de  
**\$150.00**

pour  
**HOMME**  
**HABIT**  
100% laine  
importée  
en grand **SPÉCIAL**  
(tant qu'il y en aura)

**\$59.95**

## LA MANUFACTURE FARBSTEIN

460, RUE JUGE GUIBAULT,

JOLIETTE,

TEL.: 759-0222

**VESTON**  
**SPORT**

100% FORTREL

**\$49.95**

plus UN  
**PANTALON**  
**GRATUIT**

**HABIT**

de

1ère communion

(tailles 24 à 30)

en grand **SPÉCIAL**

**\$25.75**

**MANTEAU DE**  
**SUÈDE COURT**

pour **FEMME**

**\$52.50**

en  
**SPÉCIAL**

**Mamans, faites de votre fils le plus beau  
communiant de l'année**

# ENCAN

MERCREDI, LE 3 AVRIL 1974

à 1 heure précise  
pour

**M. FREDY PERREULT**

No 133, rang Maskouche Nord, Co. L'Assomption

**SERA VENDU:**

Un troupeau d'animaux Holstein, croisé, clair de test, comprenant: 31 têtes, 28 vaches, 14 vêtées oct. nov. et déc., resalées et examinées; 7 seront fraîches vêtées, 2 vêtées en juin, 5 vêtées en juillet; 2 taures vêtées en juillet; 1 en nov; un taureau de 2 1/2 ans, Holstein; quota de lait nature sera vendu 350 lb par jour; classe 1, consommation; 110,098 transformation; un bulk-tank Dairy Cold, 33 bidons; trayeuse Surge 2 chaudières, gros compresseur; réservoir 30 gal. neut; tondeuse 2 chariots; tous les abreuvoirs et les stalles de l'étable.

**MACHINERIE:**

Tracteur Massey-Ferguson, 135 diesel, avec loader, mod. 1968, comme neuf; Chaîne à tracteur; Charrue 3 versoirs hy.; Herse à roulettes Int., 24 disques, comme neuve; Un cultivateur hy.; Une herse à pacage 12 pi.; Semoir à 11 disques combiné Massey-Harris; Un épandeur à fumier, 90 minots, sur pneus; Faucheuse Massey-Ferguson hy.; Râteau de côté; Une presse Massey-Ferguson no 10; Lieuse à blé d'Inde International; Lieuse à grain; Vis-grain 4 po, 20 pi.; Quantité de foin, ainsi que les outils du hangar, trop long à énumérer.

CAUSE: terre vendue.

CONDITIONS: argent comptant ou prêt de banque accepté

Pour informations s'adresser à Tél.: 474-2835

ou à  
**GEORGES-ÉTIENNE  
LEBLANC**

encanteur licencié

Saint-Barnabé-Sud

Comté de Saint-Hyacinthe

Téléphone 792-3595 - Cantine sur les lieux

Si vous désirez faire encan, réservez votre date tôt.  
Il me fera plaisir de vous offrir mes services

# "JE SUIS TANNÉ DE FAIRE DES RÉUNIONS AVEC LES VOISINS"

**SERGE ROCHON**

JOLIETTE (R. Nadeau):- La demande de la municipalité de Saint-Paul afin d'obtenir une rencontre avec le conseil municipal de la Cité de Joliette afin de discuter du service de la protection contre les incendies, a soulevé l'ire du conseiller Serge Rochon, président de la Commission de la Protection de la personne et de la propriété.

"Je suis tanné, dit-il, de faire des réunions avec les voisins car, ajouta M. Rochon, la municipalité de

St-Paul qui a une entente avec la municipalité de Saint-Charles, revient voir la Ville de Joliette aussitôt que St-Charles hausse ses tarifs."

"Que la municipalité de Saint-Paul prépare un projet et nous fasse savoir ce qu'elle désire, en noir et blanc, et ensuite on ira les rencontrer. Pas avant!" de conclure l'échevin Rochon.

Cette suggestion a semblé rencontrer l'assentiment du conseil.



Vendredi soir, la Société d'Agriculture couronnait sa reine. C'est Mlle Anne Masse qui recut la couronne des mains de Marie-Paule Bellemare, reine de l'Agriculture '73 (Photo Raymond Dallaire).

**CONFORT AU FOYER**

**ESSO**

**CONFORT AU FOYER**

MONSIEUR, MADAME  
DEMENAGEZ-VOUS?  
ETES-VOUS SATISFAIT DE VOTRE FOURNISSEUR  
D'HUILE A CHAUFFAGE?

**ROCH TURCOTTE**

vosre Agent **ESSO** de Joliette, peut vous être utile!

Il vous offre la gamme entière de Service du Confort au Foyer **ESSO**

- Produits de Qualité
- Livraisons Automatiques
- Mode de paiement régularisé (Plan Budgétaire)
- Location de chauffe-eau
- Plan de Sécurité, Pièces et Entretien
- Toute la gamme d'Équipement de Chauffage domestique **ESSO**
- Chauffage - piscines **ESSO**
- Plan de financement

Nos clients ont l'assurance que tous leurs besoins en chauffage sont servis par des spécialistes, à partir du chauffeur qui livre l'huile, jusqu'au technicien qui maintient votre installation de chauffage dans un état d'opération économique.

Si vous désirez profiter de notre Service de Chauffage, vous n'avez qu'à signaler:

**753-4455**

**qui s'y connaît exige  
impérial**

Pour un Foyer de tout Repos.....

**CONFORT AU FOYER**

**ESSO**

*Rock  
Turcotte*

340 Blvd de L'Industrie

Tél.: 759-1783  
Joliette Tél.: 753-4455

# La St-Vincent de Paul termine avec \$1,509. EN MOINS

**JOLIETTE:-** L'année 1973, pour la Société St-Vincent-de-Paul, se termine par un déficit de \$1,509. ce qui indique bien, selon le trésorier, que la Société distribue tout l'argent recueilli.

En effet, lors de l'assemblée générale de l'organisme, tenue mardi, le 12 mars, le rapport financier de 1973 a été présenté publiquement.

Au cours de l'année 1973,

la St-Vincent de Paul a déboursé \$15,041.35 en épicerie; \$3,678.06 pour le combustible; \$357.49 en remèdes; \$3,500. en paniers de Noël; \$3,094.63 en prêts; \$1,633.38 en divers et \$623.51 en administration, soit 2.2% du total des déboursés qui s'élèvent à \$27,928.42. Ces déboursés furent partagés entre 250 familles joliettaises.

La provenance de ces mon-

tants d'argent se répartit comme suit: intérêts: \$10,768.32; guignolée: \$7,133.67; subvention du C.D.S. (Fédération des Oeuvres de Charité): \$6,000.; don d'un particulier: \$1,000.; divers: \$647.97; remboursement de prêts: \$868.14; total des recettes: \$26,418.70.

L'année 1973 se termine donc par un déficit de \$1,509.72 ce qui indique bien que la St-Vincent de Paul distribue tout l'argent recueilli auprès du public et un peu plus puisqu'elle a donné \$1,509. de plus qu'elle en avait reçu.

Les Vincentiens sont conscients que les interventions de dépannage ont beaucoup diminué, cependant s'ils aident moins matériellement, ils sont de plus en plus un élément de présence et de service face aux difficultés et pour cette raison, leur existence demeure indispensable.

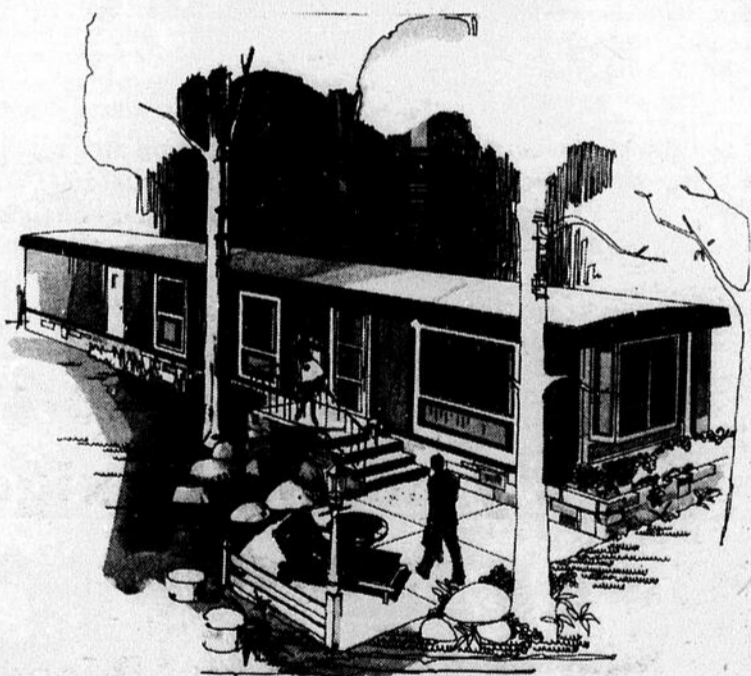
## Nouveau A.B.C. TV SERVICE ENR

SPECIALITES

.Antenne, tour, rotateur  
.Service d'expert sur TV couleur  
.Pièces et ouvrage garantis

**756-0110**

## UN LAVE VAISSELLE EN CADEAU



À L'ACHAT D'UNE MAISON MOBILE  
SUR PRÉSENTATION  
DE CETTE ANNONCE  
du 20 au 31 mars inclus,  
seulement



**ROULOTTES GAGNON**

700 Boul. L'Industrie, Joliette,

756-1029

23 rue Forest, L'Assomption,

581-5510

## LASALLE ET MASSE AU CONGRÈS DU PC

**OTTAWA:-** Parmi les quelques 2,000 délégués qui assistaient au congrès du Parti Conservateur, on remarquait la présence de MM. Marcel Masse et Roch LaSalle. Ce congrès avait lieu à Ottawa, en fin de semaine.

C'est à une proportion de 75 p. cent que les 700 délégués qui se sont prononcés, ont rejeté l'idée de tenir un congrès au leader-

ship, démontrant ainsi qu'ils sont pleinement satisfaits de la façon dont M. Stanfield s'est acquitté de sa tâche.

Le député conservateur de Joliette, M. Roch LaSalle, et M. Masse ont participé aux discussions. Pour sa part, M. LaSalle s'est opposé à un projet de révolution voulant que le P.C. appuie le gouvernement québécois dans sont

intention d'instaurer la langue française comme seule langue officielle dans cette province. M. LaSalle a fait valoir qu'adopter une telle révolution consisterait à intervenir dans un domaine de stricte juridiction provinciale.

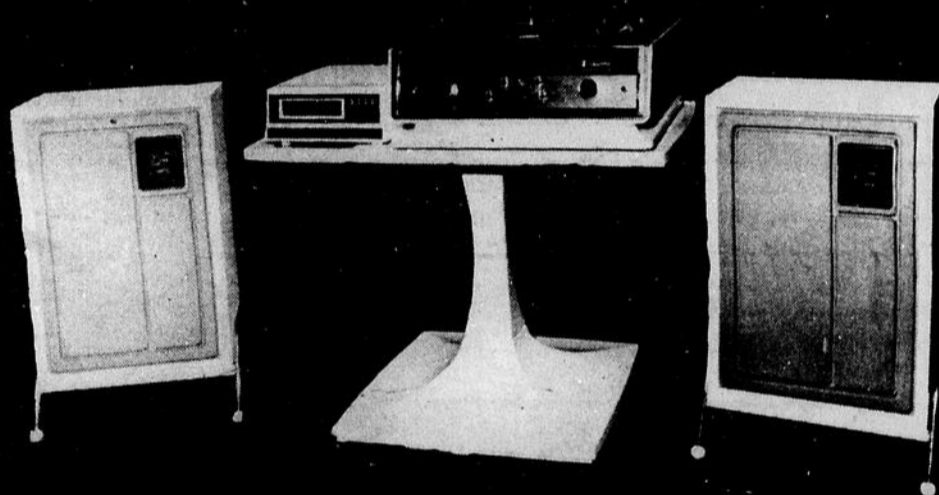
**NDLR-** L'heure de tombée ne nous permet pas de publier une analyse de ce congrès, ce que nous ferons dans notre édition de la semaine prochaine.

*Allegro* de



SUR UNE PHOTO, C'EST VRAIMENT BEAU.

Mais si vous avez la chance de l'écouter, il n'y a rien de plus beau.



SYSTÈME DE SON

*Allegro* DE ZENITH 2000

Mettant en vedette l'état solide (solid-state) AM FM FM Stéréo: la table tournante stéréo 11; le bras du tourne-disque Micro-Touch 2G; le système de hauts-parleurs *Allegro* 2000; le cabinet principal est de style contemporain de couleur blanc; couvercle teinté bleu; les cabinets de hauts-parleurs sont de couleur blanc avec grillage de couleur bleu. Cabinet principal 10" 3 16 de haut, 15" 7 8 de large, et 15" 1 16 de profondeur. Hauts-parleurs: 18" 5 8 de haut, 12" 3 8 de large, 7" 7 8 de profondeur.

### CARACTÉRISTIQUES SPÉCIALES

- PUISSANCE DE SORTIE 60 W
- AM FM FM STEREO
- CONTRÔLE À COULISSE
- SELECTEUR DIGITALE AUTOMATIQUE
- HAUTS PARLEURS 2 PLUS 2
- TABLE TOURNANTE STEREO PRECISION 11
- MICRO TOUCH 2G BRAS DU TOURNE-DISQUE
- SYSTÈME DE HAUTS PARLEURS *Allegro* 2000

## RAYMOND & DE SERRES

854, PAPINEAU (EN BAS)

756-8185 - JOLIETTE

# hebdo édito

## Ces petits "Salomons" de Radio-Canada

Le cas "PATO" risque de devenir un cas type, et à Radio-Canada voilà que les clans se forment et l'on assiste, de part et d'autres, à des échanges de vues sur la question suivante: la protestation d'un groupe de réalisateurs concernant la présence d'un artiste, en l'occurrence, le clown "PATO" (Jacques Desrosiers), au programme "TEMPO"

Il ne s'agit pas ici de parler en faveur d'un ami de longue date, Jacques Desrosiers, ou du fait "PATO" ou encore d'approuver ou désapprouver le texte de la pétition que certains réalisateurs de la section "JEUNESSE" de Radio-Canada ont présenté et dans laquelle pétition, il est mentionné: "...accorder pareille importance à Patof, c'est encourager la médiocrité et faire injure aux producteurs d'émissions pour enfants à Radio-Canada à qui on demande autre chose que Patof. Patof n'est pas seulement laquelle est très loin d'avoir retenu les services des sommités intellectuelles du domaine de la télévision, expriment une opinion, cela est leur droit individuel. Que certains de ces petits "génies" malodorants et suffoqués d'importance affirment que le clown Patof est vulgaire et aliénant et même que la présentation d'un tel numéro de variétés (l'artiste Jacques Desrosiers sous le déguisement du clown Patof) encourage la médiocrité et fait injure aux producteurs d'émissions pour enfants à Radio-Canada, cela est encore l'opinion d'un ou quelques individus. Et nous cédon volontiers le fait que ces "petits messieurs" (il y a peut-être aussi des demoiselles ou des dames dans le groupe), s'amusent à de telles minauderies, en s'applaudissant, chacun son tour, et en s'écla-

boussant de compliments et autres cajoleries. Là encore, nous n'y voyons d'embarras particulier en autant que ces gestes se passent en coulisses, et ne nuisent d'aucune façon à la programmation officielle de Radio-Canada.

Où nous ne sommes plus d'accord, c'est quand ces "réalisateurs" (?) dont la compétence en question de "morale", ou de vulgarité, ou d'aliénation, est discutable. Et nous ne sommes pas du tout d'accord quand des "réalisateurs" (?) se mettent à pétitionner l'établissement parce que certains artistes pourraient disposer d'une tribune, grâce aux ondes de Radio-Canada, En autant que nous sommes concernés, quand la Haute Direction de la Programmation a accepté un programme, et le choix des participants, le réalisateur n'a qu'à faire son travail de "montreur d'images".

Le danger provient du fait que l'on pourra, partant de ce principe, accepter ou refuser, admettre ou renvoyer tout personnage, tout programme, tout interview, tout commercial, si le plus insignifiant de ces montreurs d'images se sent lésé, ou blessé par un participant dont il n'approuve la présence, ou qu'il rejette parce que ce dernier est vulgaire, ou insignifiant. On connaît la réputation de certains réalisateurs et leur opinion politique. Pour ce qui a trait à leur compétence morale....?

Martial Coderre

Il y a quinze jours à l'assemblée régulière, ça bardé! Le contribuable est écoeuré de payer. En 1972, on payait 0.60 du cent pour aucun service si ce n'est que les chemins d'hiver et 6 petites pochettes jaunes pour éclairer dans le village. L'an dernier, en 1973, on montait la taxe à \$1.00 du cent pour pas plus de services. Cette année en 1974, c'est le comble, de 0.60 il y a deux ans, on passe à \$1.50 du cent. Ça plus que doublé, et encore comptons nous chanceux, on voulait nous monter à \$1.80. Mais ne nous en faisons pas trop, on va y goûter l'an prochain. Le "Yable" est pris! Déjà deux conseillers ont démissionné. Il a fallu faire une assemblée spéciale

## lettre ouverte

### LE "DIABLE" est dans le village de Saint-Didace

pour que le conseil s'en choisisse deux autres, à leur goût évidemment.

On discutait à cette même assemblée l'achat d'un terrain pour pouvoir faire des travaux d'initiatives locales. Là, ça ne marche plus. On devient fou. On nous charge une taxe spéciale de 0.50 pour payer une ancienne dette, nous dit-on, et on est prêt à en faire une nouvelle. Il y a quelque chose qui ne marche pas dans la direction de la paroisse. Pour cette assemblée, la salle était comble, c'est vrai qu'elle n'est pas grande; mais tout de même le contribuable se réveille, il est grandement temps si on veut pas y laisser sa maison. Nous aimons à faire paraître cet article pour réveiller ceux qui dorment encore. Voulez-vous garder ce que vous avez gagné ou si vous êtes indifférents qu'on vous l'enlève? Nous vous résumons en quelques lignes ce qui s'est passé à cette assemblée spéciale.

Le maire ouvre l'assemblée comme d'habitude, la secrétaire fait la prière d'usage. C'était plus fort que nous, nous avions le "fou rire", on se demande s'ils ont déjà porté attention aux mots de cette prière. Nous demanderions au maire ainsi qu'aux conseillers de porter plus attention à l'avenir aux phrases lorsqu'ils demandent à Dieu de les éclairer pour le bien de la paroisse. Puis vient le temps de choisir les deux conseillers, je dis choisir, je ne devrais pas car ils ont déjà fait leur choix depuis longtemps, mais rien n'y paraît, tout est bien acté. A la télévision, nous voyons des acteurs d'Hollywood. Ici, il y en a de Californie.

Viens ensuite le "SHOW". Le maire demande que la paroisse soit nommée comme parrain de l'initiative et dit "on va acheter un terrain".

A la question qu'une personne lui pose: "Est-ce que cela va coûter quelque chose

à la paroisse?... Aucune réponse...

On continue. Cette même personne lui demande "à l'assemblée de la semaine dernière, monsieur le maire. L'auditeur des livres était présent et il nous a dit qu'il était en faveur de l'initiative en autant que ça ne coûterait pas un sou à la paroisse. Pourquoi la paroisse a-t-elle passé une résolution qu'elle a envoyée au Gouvernement qu'elle se portait garante pour le programme de l'initiative au montant de \$6000.00!

Monsieur le maire fait l'ignorant, il dit "On a passé une résolution ainsi? Il demande à la secrétaire "Avez-vous cela dans les livres, regardez-les? Elle lui répond toute nerveuse: "Je ne sais pas, je n'ai pas les papiers." Mais elle avait son gros livre de minutes devant elle. "Regardez lui dit cette même personne dans la salle. " Regardez c'est en date du trois." Mais elle ouvre à peine son livre pour feuilleter et profite du branlebas de la salle pour le refermer aussitôt.

Nous n'avons pas besoin de ce terrain, ni de la patinoire s'écrie la salle. Nous en avons assez de payer pour le moment, ne nous rajoutez pas une dette de plus.

Le maire ne se possède plus; il s'écrie: "Je suis ici pour maintenir l'ordre, à l'avenir lorsque vous aurez quelques choses à dire, vous lèverez la main et me demanderez la permission, et vous parlerez seulement si je le veux, vous m'entendez bien SI JE LE VEUX, et pas plus que 2 minutes."

Alors une autre dame dans la salle lève la main, (permission accordée): "Monsieur le maire si je suis ici ce soir c'est parce que j'ai reçu mon compte de taxe, c'est la première fois de ma vie que je vois une chose pareille; les

Suite à la page 32



COMITÉ DES RÉALISATEURS  
SECTION JEUNESSE  
À RADIO...CANADA

## POURQUOI

NE PAS RESPECTER L'IDÉE D'UN PAYEUR DE TAXES?

Je suis un dévoué pour le sport. Pourquoi brimé l'idée d'un citoyen de la paroisse St-Charles Borromée.

Durant un an j'ai fait mon possible pour maintenir le club que j'ai tenu en alerte durant la saison (balle molle). Si vous trouvez que mes idées ne sont pas bonnes, ne dite pas que c'est l'optique de votre comité; car l'on sait très bien que vous avez fait à mes idées quand même. Donc je

demande de respecter mon idée malgré que vous dites que c'est pas votre optique et de revendiquer mes droits.

Je crois que vous n'avez guère réfléchi en me retirant des loisirs pour un an pour cette chose. J'aimerais que le public de St-Charles voit les organisateurs du comité des loisirs car il y a trop de favoritisme au sein de votre organisation.

Je demande donc devant

mes concitoyens de voir à ce que mes droits existent et de ne pas me suspendre pour un an.

Ceci s'adresse à l'exécutif de loisirs de la municipalité St-Charles.

Merci Bien à vous

Guy Leblanc  
Citoyen de la municipalité  
St-Charles.  
Un payeur de taxe.

# En bref...

■ Actuellement dans la région de **Berthier**, on tourne le film "Gina". Plusieurs scènes de ce film seront tournées à Louiseville et à Berthier.

■ Samedi soir, soirée canadienne organisée par le Comité des Loisirs de **St-Julienne** dans les cadres du 125<sup>e</sup> anniversaire de la paroisse. La soirée a lieu à la salle municipale.

■ Les Filles d'Isabelle de **Chertsey** tiendront leur réunion mensuelle, le mercredi 3 avril 1974.

■ Le Docteur Robert Quenneville, député de Joliette-Montcalm, a ouvert un bureau dans l'édifice de l'Hôtel de Ville de **Rawdon**. Il recevra ses électeurs, à tous les deux lundis, à compter du 1<sup>er</sup> avril. Prendre rendez-vous au préalable à 759-2211.

■ Mardi, le 26 mars, à la salle municipale de St-Thomas, parade de mode organisée par la Boutique Champagne de **St-Thomas**.

■ Au cours du mois de mai, exposition d'automobiles à Joliette organisée par Joliette Performance et Raoul Rivest.

■ Samedi le 23 mars, au restaurant Kambo de Joliette, couronnement de la **Reine Etoile des Neiges 1974**.

■ Le 22 mars, à l'Hôtel St-Jean de St-Charles-de-Mandeville, soirée en l'honneur de **Michel Denis**, député du comté de Berthier à l'Assemblée Nationale.

## UN AVIS LÉGAL, CINQ ANS APRÈS

**JOLIETTE (R. Nadeau):** Une opinion légale demandée il y a 5 ans, à un bureau d'avocats de Joliette, est parvenue à la table du conseil exactement cinq ans après que le conseil en eut fait la demande.

Il s'agissait de savoir si le conseil avait le droit de facturer au compte de pavage payé par les propriétaires, les piétonnières (pour les profanes, les piétonnières sont les îlots de verdure que l'on retrouve surtout dans les nouveaux développements domiciliaires comme Place Henri Dunant).

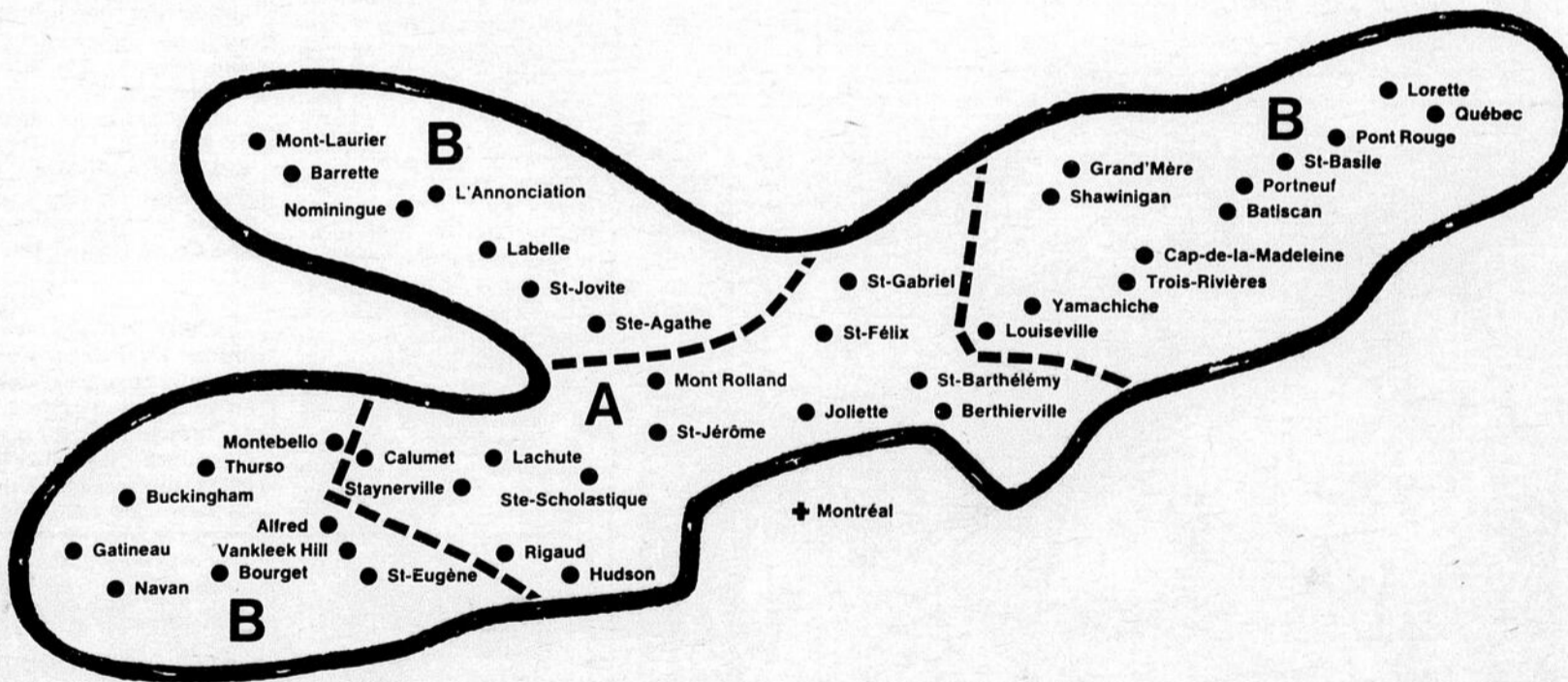
Cette facture avait été contestée par des contribuables. D'après l'opinion légale, le coût ne doit pas être facturé aux propriétaires. Le conseil a donc décidé de s'y conformer.

# DU NOUVEAU! COMPOSITION DIRECTE POUR TOUS LES SERVICES CP. PAS DE FRAIS.

A compter du 1<sup>er</sup> avril 1974, vous n'aurez qu'à composer un seul numéro pour ouvrir l'éventail de tous nos services:

**CP Rail CP Hôtels CP Navigation  
CP Air CP Express CP Télécommunications**

Vous n'avez qu'à repérer votre zone sur la carte.



Si vous demeurez à l'intérieur de

**Zone A (Indicatif régional 514)**

**Zone B (Indicatifs régionaux 418/613/819)**

Le numéro de votre Centre de service à la clientèle est, nuit et jour,

**1-800-361-6422 Pas de frais**

**1-800-361-5290 Pas de frais**

Les clients qui demeurent dans les régions où la composition directe n'est pas disponible doivent demander à la téléphoniste de l'interurbain de faire l'appel.

Si pour communiquer présentement avec CP Services vous composez un numéro de téléphone de votre région, continuez à le faire.

Les abonnés du Télex communiquent toujours avec le Centre de service CP en composant 05-25841.

Pour faire des réservations de voyage, vous pouvez aussi communiquer avec votre agent de voyages.

**CP Services**

# les 4 coins



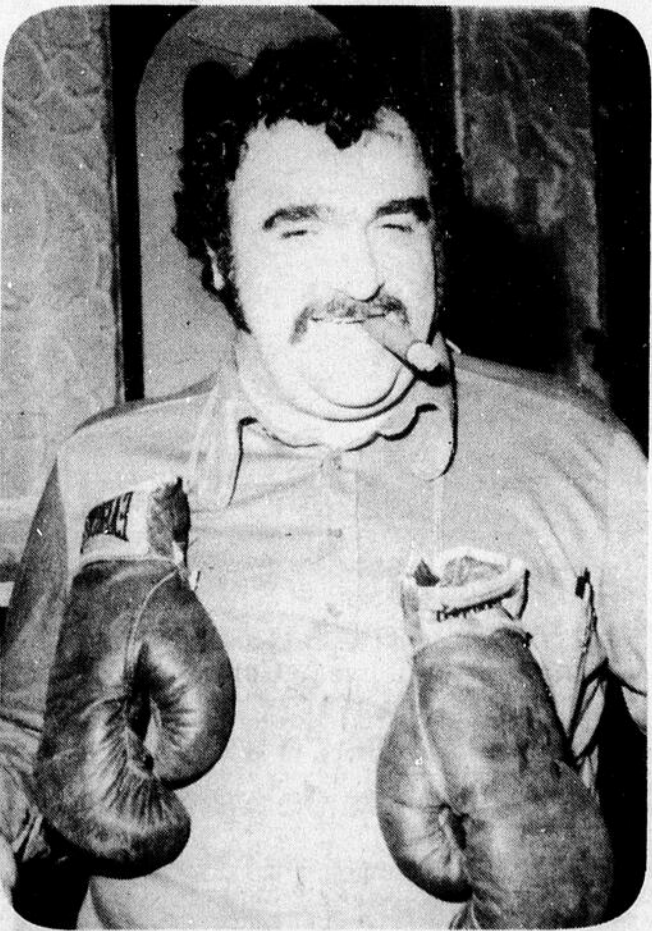
Le député de Joliette-Montcalm, le Dr Robert Quenneville, aurait-il des petits secrets? Cette scène captée lors de la fête en son honneur, nous porte à le croire! Devons-nous l'en blâmer... mais non!

■ La prochaine assemblée de l'**A.F.E.A.S. du Christ-Roi** aura lieu le 20 mars, à 8 hres, à l'endroit habituel.

■ Le **Comité des Loisirs de St-Liguori** remercie sincèrement tous ceux qui ont contribué au succès du carnaval '74.

■ On peut considérer comme des **laches** ceux qui expédient des **lettres anonymes** à nos hommes publics à Joliette.

■ Seront considérés comme candidats idéals, au poste de **commissaire d'école**, ceux qui seront un



Au cours des années 50, M. Sofio pratiquait la boxe. Aujourd'hui, il aime revivre ses moments en dégustant un bon cigare. Son fils, Dino, fait actuellement sa marque dans ce sport.

peu "dur d'oreilles" et qui sauront être silencieux.

■ Le monde à l'envers: le conseil municipal de Cornwall a décidé, mardi, de porter le salaire annuel de "**l'at-trapeur de chiens**" municipal à \$9.500., soit seulement \$350. de moins que le salaire du maire.

■ La **marmite boue** à la Commission scolaire Régionale Lanaudière: certains commissaires ont des dossiers qui semblent complets et explosifs.

■ Vu au Marché de Joliette, un **cultivateur** essayant de vendre son sirops d'étable et sa tire, à 5 h., il n'avait pas trouvé preneur, question de confiance, je suppose.

■ Dans trois semaines aura lieu l'ouverture du baseball au **Parc Jarry**. Le soleil a besoin de mettre les bouchées doubles si les joueurs ne veulent pas jouer avec des mitaines.

■ Si le beau temps vous donne l'envie de vous ballader dans la région, en passant par Rivière Bayonne Sud, arrêtez-vous à la **Boutique d'Artisan; Madame Simard** sera très heureuse de vous recevoir.

■ Samedi, le 23 mars, un souper d'amitié des **Filles d'Isabelle de Joliette** et une soirée sociale auront lieu en l'honneur des ex-régentes du Cercle Charlotte de Lanaudière (693) de Joliette.

Si vous êtes membres et que vous désirez vous procurer des billets, veuillez communiquer, au plus tard, le 21 mars avec Mme Thérèse Blouin, à 756-1298, 756-1290.

■ Le 24 mars, à 11 hres, à la salle municipale de Chertsey, assemblée annuelle du Club de Motoneige **Chertsey**: élections des membres de l'exécutif et autres sujets importants.

■ Le 1er avril, à 8 h. à la salle du Vieux Collège, assemblée générale des Loisirs **Nouvelle-Acadie** de St-Jacques. Un goûter sera servi après la réunion.

■ **Les chiens** qui avaient la supériorité sur les hommes, en ce sens qu'ils n'avaient aucun règlement les régissant, ont la "mine basse, ce matin parce qu'un nouveau règlement pèse sur leur tête.

■ L'inspecteur de la Voirie, à **Notre-Dame-des-Prairies**, devrait circuler de temps à autres sur la rue Gauthier pour "inspecter" l'accotement et les trous qui font le désespoir des automobilistes et la joie des garagistes.

■ Il ne faut pas désespérer, nous l'aurons la "18", du moins selon le **Dr Quenneville**, député de Joliette-Montcalm. Il nous déclarait que l'échéancier du Ministère des Transports était respecté.

■ Depuis lundi dernier, le député possède son bureau à Rawdon. Il y vient tous les quinze jours. A quand un bureau à St-Donat, because la **route 18** viendrait peut-être un peu plus vite!

■ "Mon Dieu où s'en va-t-on? Vu dans une église de Joliette, mercredi soir dernier, un "poivrot" ouvrir une **bouteille de bière** pendant que l'on procédait à la confirmation des enfants dans le chœur.

■ La **famille Robert** du Restaurant Kambo peut être fière de sa réussite. C'est la preuve que les canadiens-français peuvent être de très bons hommes d'affaires.

■ Si vous commandez des "toasts" "sec" à **Diane de la Pointe du Nord**, spécifiez bin que sec veut dire sans beurre. Elle comprendra mieux.

■ Le propriétaire de la **Cachette** a fait un coup de maître en embauchant à son service **Isabelle et Diane**, les deux gentilles serveuses de l'endroit. Félicitations à ces deux charmantes serveuses.

■ **Yvon Forest**, propriétaire du **Studio** de photographie du même nom, était coiffé, en fin de semaine, de cheveux "chromés".

■ Avis à tous les admirateurs de **Sylvie** du Québécois: elle n'aime pas les gros laids. Si vous avez une apparence douteuse, vous ne possédez aucune chance. Nous avons également appris que pour le printemps, elle doit se déguiser en grenouille. C'est à voir.

■ **M. Gilles Beaudry**, échevin, qui a le sens de l'humour et de l'économie, demandait à **M. le Maire Rivest** d'attendre que l'eau soit haute avant d'arpenter le terrain à l'arrière du noviciat.

■ **M. Serge Rochon** qui n'est pas un "sorteux" est tanné d'aller visiter les voisins sur tout lors que ceux-ci demeurent à St-Paul.

■ Une rumeur qui semble fondée voudrait que le **Scolasticat** et la **résidence du séminaire**, situés sur le bld Querbes, soient vendus au gouvernement Fédéral pour ses diverses agences gouvernementales. La vente serait approximativement de \$1 million.

■ Sincères condoléances à **M. Guy Valois**, policier éducateur, qui a vu son équipe de hockey "Atome du Christ-Roi" se faire éliminer dimanche dernier, par le St-Pierre.

# passant

Les Québécois qui tirent une partie de leurs revenus du tourisme s'interrogent anxieusement dans le moment: qu'arrivera-t-il durant l'été? Les avis sont partagés: certains croient que la pénurie de l'essence aux Etats-Unis incitera nombre d'Américains à rester chez-eux ou à prendre l'avion plutôt que l'auto pour aller en vacances, avec le résultat qu'ils viendront moins nombreux chez-nous. D'autres, par contre, sont sûrs qu'un nombre record d'automobilistes américains se dirigeront vers le Canada, surtout ceux qui habitent à moins de 300 milles de la frontière, puisqu'ils seront sûrs de trouver de l'essence à volonté, une fois rendus chez-nous.

\*\*\*\*

**MORTIMER**, Angleterre— La pièce se terminait. L'acteur principal, John Burbedge, se mit à genoux et demanda avec élan à Carol Beasley, sa partenaire: "Voulez-vous m'épouser?". Incidemment, ce n'était pas dans le texte, mais personne dans l'assistance ne s'était douté qu'il s'agissait d'une authentique demande en mariage. "J'ai été tellement surprise que je me souviens à peine de ce qui s'est passé, a déclaré Carol après le spectacle. Mais quelle délicieuse façon de demander la main d'une jeune fille!

\*\*\*\*

**SACRAMENTO**, Californie— Sous le prétexte d'un baiser, **Arlene Enas**, 30 ans, s'est retrouvée dans une clinique médicale souffrant d'une cruelle blessure sur le bout du nez. Elle revenait au foyer avec son mari, **Carl Moore**, 41 ans, et tout le long du chemin de retour, ils n'avaient cessé de se quereller, à la suite d'une soirée. C'est alors que Carl lui dit être fatigué de se chamailler et qu'il voulait à tout prix faire la paix. Il lui proposa un petit bec qu'elle accepta d'emblée. Mais Carl profita de l'assentiment de la jeune femme pour lui mordre à belles dents le bout du nez. L'affaire n'est pas restée au point mort puisque Moore a été incarcéré hier sous l'accusation d'avoir estropié sa partenaire,

\*\*\*\*

**DETROIT**— Ayant terminé son homélie du dimanche, le révérend T.E. Edmonson demanda à ses paroissiens s'ils avaient des questions à lui poser. Ce fut le silence général. Le pasteur de la paroisse baptiste s'adressa alors à deux hommes qui étaient entrés dans l'église au beau milieu de son sermon. "Peut-être que nos deux jeunes amis auraient quelque chose à dire", lança-t-il d'un ton inquisiteur. Le premier secoua la tête en silence. "Certainement", répliqua le second jeune homme tout en sortant de sa poche un pistolet automatique. "C'est un hold-up". Les deux comparses se précipitèrent vers le plateau de la quête qu'ils raflèrent, soit plus de soixante-dix dollars. Avant de fuir, ils prirent tout de même le temps de dégarnir le porte-monnaie du révérend des maigres dix dollars qu'il contenait.

\*\*\*\*

**LEICESTER**, Angleterre— **Bill Harley** était dans son bain lorsque les policiers vinrent lui réclamer le paiement de plusieurs contraventions. Comme il n'avait pas les \$40. exigés sur lui, ni même à la portée de la main, les policiers ne perdirent pas leur temps en petites manières. Ils l'embarquèrent simplement drapé dans sa serviette de bain qui le dissimulait tant bien que mal. Bill dut attendre quarante-cinq minutes dans une cellule avant que sa femme vienne avec les quarante dollars et ses vêtements. "Ils avaient le droit de me mettre en prison, mais pas de m'embarquer dans cette tenue", protesta-t-il, encore sous le choc d'un traitement aussi inattendu.



**UN ÉQUIPEMENT  
DE BUREAU...  
DE QUALITÉ  
ça se paye!**

**LA QUALITÉ  
n'a pas  
de prix...**

**mais chez nous vous  
payez un prix  
RAISONNABLE**

**LES EQUIPEMENTS  
DE BUREAU**

**MARTIN ET LUCAS INC**

(qualité-service)

370 Boul. Manseau, Joliette

**759  
2822**

**quant au  
SERVICE**

**lui non plus  
n'a pas de  
prix...**

**et c'est pour ça  
qu'on vous le  
DONNE!**

**QUALITÉ - PRIX  
SERVICE**

**c'est ça une maison  
de CONFIANCE**



Pour les membres de la Meunerie Coopérative de St-Lin, ce n'est pas la crise de l'énergie qui arrête le progrès. Quelques mois après la mise en marche de leur service de distribution de produits pétroliers Sonic-Coop, ils viennent de franchir une autre étape importante.

Ils possèdent maintenant leur propre camion de livraison. Cette photo fut prise lors de la remise officielle des clés au camionneur par le gérant M. André Guilbeault, Rod Tremblay que tous connaissent comme pianiste et qui agit de plus en plus souvent comme agent de publicité pour Sonic Coop, à la Coopérative Fédérée, assistait à cette cérémonie en compagnie du président de la Meunerie, M. Albert Henri.



## d'hier...à...demain

Un libre-service en matière d'emploi, bientôt à votre nouveau Centre d'Informations sur l'emploi de la Main-d'oeuvre du Canada.

En ce moment, votre centre de Main-d'oeuvre du Canada est en train d'adopter une toute nouvelle façon de répondre à vos besoins. Très bientôt, vous y trouverez un Centre d'Informations sur l'emploi. Vous pourrez voir, affichée à l'intention du grand public, la description des emplois offerts par des employeurs de votre région et même de l'extérieur. Vous n'aurez qu'à examiner ces offres et choisir l'emploi qui vous convient le mieux. Les Centres d'Informations sur l'emploi témoignent de la nouvelle philosophie qui prévaut à la Main-d'oeuvre du Canada.

Nous voulons penser moins à la paperasse et davantage aux gens. Nous voulons éliminer le plus d'obstacles possible entre vous et votre emploi. Laissez-nous vous aider à vous aider vous-même.

Ensemble, on va y arriver.



**Main-d'oeuvre  
et Immigration**  
Robert Andras  
ministre

**Manpower  
and Immigration**  
Robert Andras  
minister

## Débordement du Fleuve: L'U.P.A. S'ADRESSE AU MINISTRE DE L'AGRICULTURE

L'inondation dont ont été victimes les producteurs agricoles des paroisses concernées, n'est pas due à des pluies excessives, mais bel et bien au débordement du fleuve St-Laurent

Tout au cours de l'été 1973, le niveau a été maintenu à 2 1/2 pieds au-dessus de la normale, causant des pertes de récoltes sur une superficie de 10.000 arpents.

Au nom des producteurs qui ont subi des pertes, la Fédération de l'UPA de Joliette demande au Gouvernement du Québec:

1. D'indemniser les producteurs agricoles des paroisses ci-haut mentionnées ayant subi des pertes totales à raison de \$50.00 par arpents de terrain non ensemencé et ce, d'année en année tant et aussi longtemps que l'eau du fleuve St-Laurent n'a pas

recouvré son niveau dit normal.

2. D'indemniser les producteurs agricoles des cinq paroisses ci-haut mentionnées ayant subi des pertes partielles au prorata des pertes encourues par arpent de terrain ensemencé et ce, d'année en année tant et aussi longtemps que l'eau du fleuve St-Laurent n'aura pas recouvré son niveau dit normal.



La municipalité de Chertsey a offert, dernièrement, un chèque au Club de l'Age d'Or "Souffle d'Amitié". Le Maire Miron remet le chèque à la secrétaire, Mlle Lucienne Dupuis, en présence du comité du club.

(Photo Studio Yvon Forest).

759-6644

**Marcel Cayer**  
OPTICIENS  
D'ORDONNANCES

37 PLACE BOURGET SUD  
JOLIETTE, QUE J6E 5E9

## LE JUGE DEMANDE \$3,000. DE PLUS

JOLIETTE (R. Nadeau):-  
Considérant l'accroissement du nombre de causes et l'augmentation des revenus de la Cour municipale, le Juge Louis Laporte demande une hausse de \$3,000.

C'est par une lettre adressée aux membres du conseil de la Cité de Joliette

que le Juge Laporte a fait cette demande en faisant ressortir que les revenus de la Cour municipale sont passés de \$40,000. qu'ils étaient en 1972 à \$49,585.00 pour l'année 1973.

Il fait remarquer que le nombre de procès entendu a, également, augmenté et que son territoire s'est agrandi.

En tenant compte du travail, soit 25 séances par semaine, et que les revenus sont accrus, l'augmentation qu'il demande est donc justifiée. Il demande que son salaire soit porté de \$4,000. à \$7,000. pour une augmentation de \$3,000. Cette demande a été référée à la Commission des Finances.

## GRANDE VENTE DU PRINTEMPS Huile à moteur - Graisse - Filtreurs

filtreur \$1.49 avec une caisse d'huile

.49

.39

.59

STP DOUBLE POWER GAS TREATMENT ADD TO GASOLINE

HYDRA FLO

VALVOLINE

GT+2

PENNZOIL

GT-4

Venez nous visiter  
**AU BARIL D'HUILE**

(coin Blvd de l'Industrie)

1341. Notre-Dame

Joliette Tél.: 753-5354

## LE ROYAUME DE LA MUSIQUE

Y. Plante, prop.

VENTE - LOCATION D'INSTRUMENTS  
DE MUSIQUE DE TOUT GENRE

Disques - Cassettes - Modèles réduits -  
Appareils de photo

ECOLE  
DE  
MUSIQUE

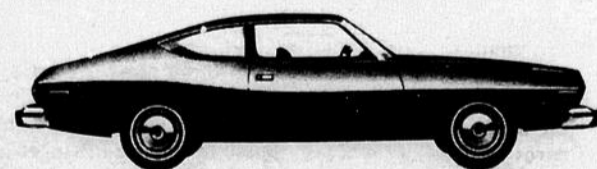
Nous prenons les  
applications dès  
maintenant

POUR INFORMATION

476 Queen  
Rawdon  
834-3522



Voyez nos modèles  
**American  
Motor  
1974**



MATADOR COUPÉ  
À PARTIR DE **\$3,599.**

**DRAINVILLE AUTOMOBILE  
INC**

1260. De Lanaudière, Joliette 756-1678

# ROCHON RÉPOND À SON EX-ORGANISATEUR: "J'AI ÉTÉ ÉLU POUR TRAVAILLER SUR LA SCÈNE MUNICIPALE"

**JOLIETTE:** Dans un communiqué remis à la presse, M. Serge Rochon, échevin au conseil municipal de la Cité de Joliette, répond à un article de notre journal publié dans l'édition du 13 mars, sous titre "L'organisateur de Rochon veut le battre".

Nous vous livrons intégralement la réponse de M. Rochon:

"Je voudrais d'abord rappeler à M. Guillaume Valois que ce n'est pas que grâce à lui, comme il le laisse sous entendre, si j'ai été élu conseiller du Christ-Roi. C'est grâce au travail bénévole d'une vingtaine d'organisateur dans différents secteurs du quartier. C'est aussi grâce au travail personnel que j'ai fait, en particulier visiter chacune des 990 portes du quartier. Il n'était qu'un parmi plusieurs et c'est le travail de tout ce monde qui a donné les résultats qu'on connaît. M. Valois veut se donner beaucoup trop d'importance par ses affirmations de la semaine passée.

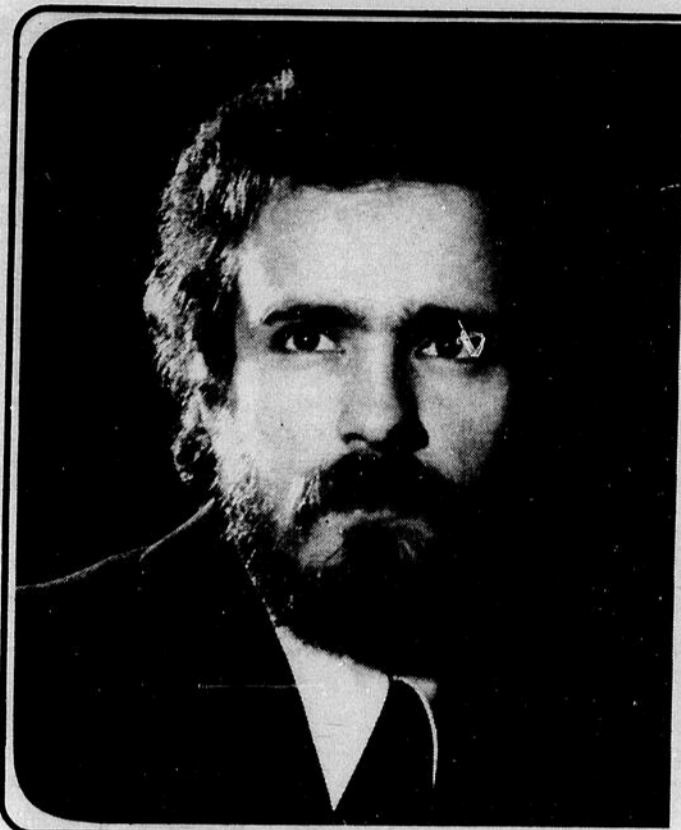
Je voudrais aussi signaler à M. Valois que, contrairement à ce qu'il affirme, les citoyens qui ont voulu discuter de problèmes avec leur conseiller ont pu le faire sans difficulté. En effet, j'ai reçu de nombreux appels téléphoniques, si j'étais absent je retournais les appels à mon retour, j'ai reçu à la maison et à l'hôtel de ville des dizaines de citoyens pour discuter de problèmes. J'ai même innové en convoquant à chaque année une rencontre avec mes électeurs afin de leur faire part des décisions du Conseil, afin d'avoir leurs opinions sur l'administration et les problèmes à régler et afin d'avoir leurs suggestions. Naturellement celui qui me fait aujourd'hui des reproches, M. Valois brillait par son absence lors de ces rencontres annuelles.

M. Valois devrait savoir aussi qu'avec toute la vigueur et tout le temps que je mets à travailler pour mes concitoyens au Conseil, il ne me reste pas grand temps pour être membre actif des différentes organisations paroissiales. Je fais partie de certains clubs sociaux, j'assiste à 2 ou 3 réunions en moyenne par semaine à l'Hôtel de Ville, j'assiste au plus de réceptions civiques de la Cité, de soirées diverses

(souvent 2 dans la même soirée), de parties de cartes, bingo etc. que possible. Je dois quand même consacrer du temps à ma famille et à ma vie professionnelle. Ce n'est pas toujours aux mêmes de faire partie de tout. Quand vous mettez entre 25 et 35 heures de travail en moyenne par semaine, comme je le fais pour remplir d'une façon adéquate mon mandat de conseiller municipal, il est inhumain et impensable d'être en même temps membre actif d'organisations paroissiales. Il faut choisir et la population m'a demandé de remplir un mandat de conseiller municipal.

Je crois avoir fait pendant mon mandat beaucoup pour le quartier Christ-Roi et aussi pour la ville dans son ensemble. En temps opportun je me ferai un plaisir d'énumérer les réalisations concrètes dans le quartier Christ-Roi et dans la Cité grâce à mes interventions, mon travail soutenu et persévérant et grâce à la compréhension de mes collègues du Conseil. Je n'ai ménagé ni mon temps ni mes énergies. J'ai été un conseiller de décisions. Je me suis toujours branché et j'ai toujours dit pourquoi. Je n'ai pas louvoyé. Il en résulte que mes nombreuses prises de décision n'ont pas toujours plu à tout le monde et c'est bien normal. C'est d'ailleurs ce qui va m'amener des adversaires aux prochaines élections municipales de novembre 1974. Je ne crois pas que les citoyens du Christ-Roi auraient voulu d'un conseiller qui n'aurait rien dit et rien fait. Ils voulaient un conseiller comme son prédécesseur, actif sur la scène municipale et ils l'ont eu avec moi, du moins je le crois sincèrement. Je leur laisse le soin de me juger à la prochaine élection. Je préfère leur jugement à celui d'un ancien organisateur mécontent et probablement frustré de ne pas toujours avoir été consulté sur tout. L'avenir nous montrera s'il est vrai que pour rester représentant d'un quartier il est préférable pendant son mandat de se taire, de louvoyer, et de ne rien apporter de neuf, de rester dans les sentiers battus afin de se faire le moins d'ennemis possible et d'être réélu plus

facilement. Je ne suis pas de cette race et je crois que la population ne veut plus de ce genre de représentant et elle le prouvera j'en suis certain lors des prochaines élections municipales.



## ADMIS AU BARREAU M. MICHEL

**DESROCHES** a été admis au Barreau de la Province de Québec, le 11 janvier 1974. ME DESROCHES a obtenu son baccalauréat ès Arts au Collège de Joliette et sa licence en droit à l'Université de Montréal. Durant ses études il travailla huit mois à l'étude de Me Mario Du Mesnil de Montréal et effectua son stage à l'étude de Me Jean-Marc Bertrand de Joliette. Il est le fils de M. et Mme Omer Desroches de Joliette. ME MICHEL DESROCHES est marié à Marcelle Ayotte, étudiante en Arts à l'Université du Québec.



Attention au javelot messieurs! Cette beauté pourrait vous atteindre là où vous êtes le plus vulnérable.

# "JE PRENDRAI DES PROCÉDURES CONTRE LE CONSEIL"

En terminant le maire Rivest retourna à M. Rochon qu'un règlement appliqué en partie est mieux que pas de règlement.

M. Gaston Boivert qui avait été déclaré hors d'ordre plusieurs fois au cours de l'assemblée, en profita pour prendre Monsieur le Maire en défaut: "M. Le Maire, dit-il, vous êtes hors d'ordre. On ne discute pas un avis de motion." Cette dernière parole mit fin à la discussion et on passa à un autre item.

**DR. PAUL SERRES**  
Chirurgien Dentiste  
la clinique médicale  
St-Jean-de-Matha  
visite sur Rendez-vous  
seulement  
**886-3780**

**JOLIETTE (R. Nadeau):**- La motion de l'échevin Beaudry à l'effet de rétablir le règlement concernant les chiens a été la goutte d'eau qui a fait déborder le vase. L'échevin Rochon fit une "sainte colère".

Regardant les conseillers "en face" il leur dit: "Si vous rétablissez le règlement, il devra être respecté de a à z ou je prendrai des avocats pour le faire respecter".

Il ajouta: "Il s'est passé trop de choses avec l'ancien règlement. Nous n'avons pas

été capable de le faire respecter. Vous savez Monsieur le Maire, la S.P.C.A. est venu faire enquête et on nous a blâmé. Vous êtes aussi au courant, M. Le Maire, de l'affaire de l'incinérateur". Le maire répondit affirmativement.

## SERGE ROCHON


Le conseiller Rochon de continuer: "Si le règlement que vous proposez M. Beaudry n'est pas respecté, je prendrai les moyens pour que le monde le sache."



**EXPRESS MUFFLER**

Installation pour tout modèle de voiture  
1341A NOTRE-DAME,  
COIN BLVD. DE L'INDUSTRIE  
JOLIETTE, QUÉ.  
Gérald Archambault, prop. 759-1727

Sainte-Béatrix 883-2961



**M. Latendresse & Fils Enrg.**  
Normand Latendresse Prop.  
Epicierie-Viande-Légumes-Bières  
Ferronnerie-Peinture C.I.L.

Distribue chaque semaine, gratuitement, dans votre localité, votre journal L'Horizon-L'Action Populaire.

**Dr. Z. Bergeron**  
Bureau le mardi, jeudi, vendredi

**Dr. C. Milot**  
Bureau le lundi, mercredi, vendredi

1 rue MARION, ST-JACQUES  
**tel: 839-3922.**

380 Marsolais, Joliette tél.: Joliette: 756-8631  
C.P. 340 Montréal: 581-7650

**BOISVERT, GILLES ET ASSOCIES**

comptables agréés,  
chartered accountants

**Gilles Boisvert, c.a.**



759-1420

LE PLUS IMPORTANT VENDEUR  
D'AUTOS USAGÉES DES 4 COMTÉS

**Vente et Achat  
Autos et Camions Usagés  
ST-AMBROISE — Cté Joliette  
POUR MIEUX VOUS SERVIR...**

**REPRÉSENTANTS**

M. EMILIEN GRÉGOIRE, gérant  
M. RONALD GRÉGOIRE, vendeur  
M. VIANNEY RIEL, vendeur  
M. JEAN-PAUL MALO, gérant de services  
MME AGATHE VALQIS, secrétaire  
M. LEO TURGEON, entretien  
M. MICHEL GRÉGOIRE, services

## Syndicat de la Construction des Laurentides:

# ASSEMBLÉE D'INFORMATION

Tous les membres du Syndicat de la Construction des Laurentides CSN, de la région de Ste-Agathe à St-Jovite y compris Huberdeau, St-Donat, Val David, Lantier, Arundel, entre autres, sont convoqués à une assemblée d'information qui se tiendra mardi, le 26 mars 1974, à 8:00 p.m. au sous-sol de l'église Ste-Agathe, 37 rue Principale, à Ste-Agathe.

A l'occasion de cette assemblée, M. Mario Bucci, du Comité des Avantages Sociaux de l'Industrie de la Construction, expliquera les modalités de l'assurance-maladie et salaire et du fonds de pension. Le président du Syndicat, M. Gilles Courtemanche donnera un rapport des activités. Il sera également question des permis de travail et des positions de la FNSBB à ce sujet.

M. Gilles Courtemanche invite les membres du Syndicat de la Construction CSN à participer nombreux à cette assemblée.

**Joliette:  
\$307,050.  
EN PERMIS**

**JOLIETTE:**- Au cours du mois de février, les Services Municipaux de la Cité de Joliette ont émis 13 permis de construction pour une valeur de \$307,050. comparativement à \$213,500. à la même époque l'an dernier.

Parmi les permis d'importance, l'on remarque l'émission d'un permis de construction pour le 781 Arthur-Normand, au montant de \$150,000. Ce permis a été accordé pour la construction d'un édifice de 16 logements.

**loto-québec**

Inter-Loto	\$250. Gilles Lane Crabtree \$50. Nicole Labourie Lavaltrie	Rest. Bellevue Berthier Mme Hélène Gingras Lavaltrie
Mini-Loto	\$100. Louis St-Germain St-Gabriel André Ferland Berthier J-Guy Laforest Berthier Aimé Fernet Berthier J-Robert Sylvestre St-Cuthbert Alain Mailhoux Lavaltrie Paul Bédard Joliette René Plante Montréal Louis Gravel Montréal Claude Boivin Latuque	Joseph Gravel conc. St-Gabriel Rest. Bellevue Berthier Marché Giroux Berthier Edouard Morel marchand St-Cuthbert Edouard Morel marchand St-Cuthbert Tabagie le Dépanneur Lavaltrie Gérard Beauséjour 5-10-15 St-Michel Magasin d'Escompte St-Gabriel Rest. 3 Etoiles St-Zénon Gabriel Emery épicier St-Damien

**UN JOUR CE SERA TON TOUR**

## SOIRÉE DE DANSE

**SAMEDI 23 MARS 1974**

au grand gymnase de la polyvalente de Berthierville, organisée par

**ALBENY ET REJEANNE DROUIN**  
prof. diplômés de la c.p.d.s.

**AU PROGRAMME**  
Compétition classe adultes  
musique continue, orchestre et disco

permis de la régie  
Billets à l'entrée  
Prix \$2.50

Bienvenue à tous

## VOTRE DÉPOSITAIRE



- CRABTREE:  
TABAGIE CRABTREE ENRG
- L'ÉPIPHANIE:  
MARCHE P.S.F. RAYMOND POITRAS  
MARCHE RICHELIEU R. MAJEAU
- NOTRE-DAME-DE-LOURDES:  
REST. EMILE LONGPRE
- ST-ALPHONSE:  
VARIETES AUX QUATRE CHEMINS INC.
- ST-AMBROISE:  
EPIC. CLAUDE GEOFFROY  
MAGASIN GENERAL ROBERT GREGOIRE
- STE-BEATRIX:  
M. LATENDRESSE ET FILS ENRG
- ST.CLEOPHAS:  
SALLE A MANGER CHEZ COCO
- ST-COME:  
MARCHE P.S.F. ALCIDE MORIN  
EPICERIE ECO H. LAROCHELLE  
SUPER MARCHE A. LEFEBVRE ET FILS INC.  
MARCHE BEAUDRY
- STE-ELISABETH:  
GABRIEL OLIVIER BOUCHER
- STE-EMELIE:  
MARCHE NORMANDIE A. COUTU  
MAGASIN GENERAL ALBERTIN GENEREUX
- ST-FELIX-DE-VALOIS:  
MARCHE IDEAL  
TABAGIE ST-FELIX  
EPIC. ECO
- ST-GERARD:  
EPIC. R. DESLONGCHAMPS
- ST-JEAN-DE-MATHA:  
MAGASIN A.P. BELANGER  
EPIC. RICHELIEU GADOURY ET FRERES
- STE-MARCELLINE:  
EPIC. RONALD PERREAULT
- STE-MELANIE:  
MARCHE P.S.F., J. TRUDEL ENRG.
- ST-PAUL  
EPIC. JEAN-PIERRE ROBITAILLE,  
REST. CHEZ FRANCINE
- ST-ROCH DE L'ACHIGAN:  
MARCHE RICHELIEU M. MALO  
MARCHE IDEAL R. ADAM
- ST-THOMAS:  
REST. CHEZ RENE  
EPIC. CLAUDE DESMARAIS  
EPIC. IDEAL, 531 boul. Barette, Joliette

# CITOYENS À PLEIN TEMPS!

Arme économique contre la bête à patates

Repression rapide et efficace des doryphores ou bêtes à patates pour a peine

**\$140\***  
l'acre

\*selon les prix de détail suggérés par le fabricant



avec le concentré d'arrosage

**GUTHION**

- Rapide coup d'assommoir
- Action résiduelle prolongée
- Facile d'emploi. Traitez chaque fois que la doryphore fait des siennes, jusqu'à 7 jours de la récolte.
- Ménagez votre argent

Contactez votre marchand dès maintenant

RESPONSABLES envers vous et la nature

**Chemagro** CHEMAGRO Limited  
77 City Centre Drive  
Mississauga, Ontario

**BERTHIERVILLE (J. Lacroix):** Les rares personnes qui ont déjà assisté librement à une Assemblée générale de leur Conseil Municipal ont dû être frappés par la rareté des participants. Devant, se trouvent le Maire de la Ville et ses conseillers, et dans la salle, se trouvent une série de sièges généralement tous inoccupés, faute de participation des citoyens. C'est triste à voir! Triste à en pleurer!

Comment voulez-vous qu'une telle Assemblée ait un sens, si les citoyens, les seules personnes intéressées aux décisions qui sont prises là, font preuve d'un tel désintéressement face à leurs propres affaires. Ce n'est pas pour rien que la loi prévoit une assemblée par mois, devant être tenue publiquement devant les citoyens! Alors, qu'on ne se

plaigne surtout pas si les décisions sont prises avant même que les citoyens en aient entendu parler. Car ces citoyens ne savent pas ce qui se passe dans leur propre Ville, et ils n'utilisent par les moyens qu'ils ont pour se faire entendre.

C'est à cause de ces citoyens-là que la DEMOCRATIE, si prometteuse sur papier est devenue de la DEMOCRASSIE souvent crasseuse; c'est à

cause d'eux que les démocrates ont remplacé les démocrates. Au lieu de participer, ils préfèrent contester.

Qu'on ne pense surtout pas que ceci s'adresse aux citoyens de la ville voisine. Cette situation prévaut partout; c'est un malaise général. Il suffirait pourtant de si peu pour que votre ville vous appartienne. Vous êtes déjà groupés en clubs et en associations; déléguez vos

représentants.

Informez-vous de la date des prochaines Assemblées générales du Conseil Municipal et soyez représentés. Il faudra qu'il y ait un représentant de chaque association: de l'Ass. des marchands, des hôteliers, des aa. sportives, culturelles, de la fabrique, du club Optimiste, des Lions, des Chevaliers de Colomb et des Filles d'Isabelle, du Cercle des Fermières, de l'age d'or,

de l'administration scolaire et des services publics, de l'Ass. des locataires et des propriétaires, des services d'information, etc...

Et si vous êtes le seul à vous présenter, ne vous découragez pas. Vous donnez l'exemple et vous êtes l'artisan d'une ère nouvelle de la démocratie. Il ne suffit plus de contester, il faut participer. Rappelez-vous que si le citoyen a des droits, il a aussi des devoirs.

**JUSQU'AU 6 MARS**  
**PROFITEZ DE NOS SPÉCIAUX**  
**POUR RAFRAÎCHIR**  
**VOTRE FOYER**



RÉG.: \$6.25

**spéc.**  
**2 pour**  
**\$11.00**



RÉG.: \$9.65

**spéc.**  
**\$8.50**

**BLANC**  
**ET**  
**COULEUR**  
**RÉGULIÈRE**



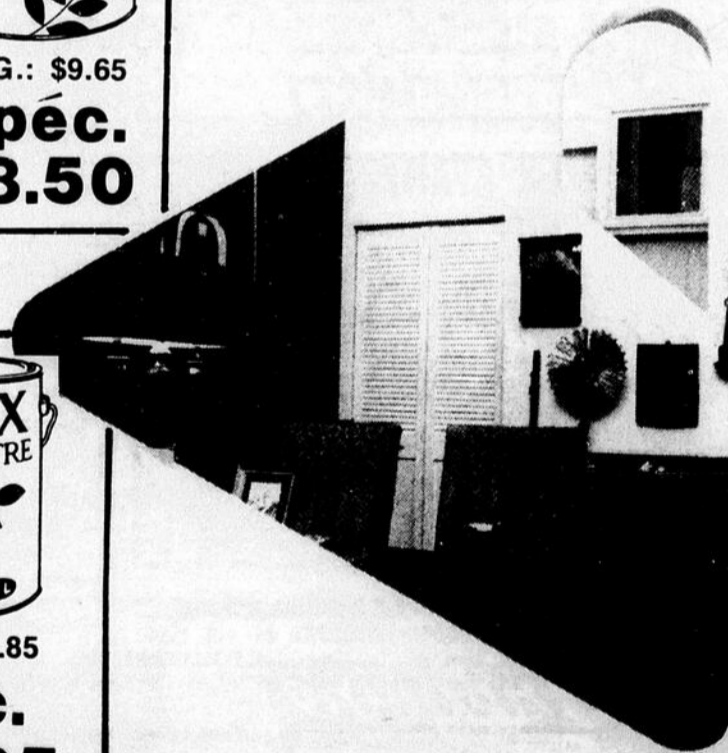
RÉG.: \$12.10

**spéc.**  
**\$10.50**



RÉG.: \$12.85

**spéc.**  
**\$11.25**



**GAZ BAR INDÉPENDANT**

1775 rte 48 St-Emélie de l'Energie  
G. Ménard, prop.

**Si**  
**vous dites**

J'AI VU TON ANNONCE  
DANS LE JOURNAL

Un escompte spécial  
vous sera accordé sur  
votre plein d'essence.

**JEAN RIOPEL**

**JEAN RIOPEL INC. 882-2222**

St-Theodore de Chertsey

RENTURE  
CONTRE P. AQUÉ

QUINCAILLERIE

**OSMAT**

**BOIS** matériaux de construction

**MANUFACTURIER**  
DE TRUSS





Samedi soir, à Ste-Julienne, on couronnait Madame A.F.E.A.S. '74. C'est Mme Francois Wolfe qui recut le titre. De gauche à droite, Mme Wolfe, Mme Jacques Daviault, Mme A.F.E.A.S. '73, et Mme Morel, présidente du Cercle. (Photo Studio Yvon Forest)



COMMISSION DE CONTROLE DES PERMIS  
D'ALCOOL DU QUEBEC

AVIS

LA (LES) PERSONNE(S) CI-APRES MENTIONNEE(S) A  
(ONT) DEMANDE LE(S) PERMIS SUIVANT(S) :

NOM	ADRESSE	CATEGORIE
GOSSELIN, Jean-Marc (Demande additionnelle)	Route 18, Chertsey	Brasserie
GODIN, Juliette (Forget)	414, rue Queen, Rawdon	Epicerie

AFIN D'ETRE VALIDE, TOUTE OBJECTION  
A CETTE (CES) DEMANDE(S) DOIT  
ETRE FAITE PAR ECRIT, DUMENT  
MOTIVEE ET ASSERMENTEE DANS  
LES 15 JOURS DU PRESENT AVIS AU:  
SECRETARE GENERAL  
CASE POSTALE 200,  
PLACE D'ARMES, MONTREAL, P.Q.

# TRANSPORT SCOLAIRE: une économie

Il y a quelque temps le Ministère des transports donnait le feu vert au projet d'organisation du transport scolaire pour 1974-1975, tel que présenté par le Service du transport de la Commission Scolaire des Laurentides.

Cette organisation plus

rationnelle du transport écolier aura pour effet de diminuer le nombre de véhicules utilisés. C'est ainsi que de 131 unités (i.e. l'équivalent de 131 véhicules) en 1973-1974 l'on passera à 103 en 1974-1975. Suivant des coefficients différents établis par le Ministère des transports, le terme UNITES tient compte des autobus, des mini-bus et des automobiles utilisés.

D'après les estimés établis par le Service des transports, l'économie faite par la Commission (donc les payeurs de taxe) à ce chapitre est d'environ \$250,000. Le décalage d'horaire entre le transport de l'élémentaire et du secondaire a permis cette économie.

Glanures

## MUNICIPALES

■ Le conseil de la cité de **Joliette** a reçu du ministre des affaires sociales, le certificat de capacité d'hébergement de l'hôpital St-Eusèbe (202 lits) et celui de la providence St-Joseph (200 lits) le tout en vertu de la loi permettant à la cité l'imposition des centres d'hébergements.

■ La municipalité de **St-Charles-Borromée** a présenté à la cité de Joliette un compte de compensation, pour les terrains de jeux Jean Bosco et Maria Garetti, dont l'évaluation est fixée à \$57,000 taxée à 0.30 suivant l'article 18 de la loi 50, le montant est de \$171.21.

■ Dans le cadre de la **rénovation urbaine**, le comité de coordination a recommandé l'achat de la propriété située au nos 271-273 Lavaltrie sud, recommandation qui a été acceptée par le conseil.

■ Une série de vieilles maisons ayant appartenues à **M. Maurice Laporte** situées sur la rue Lafontaine sont tombées sous le pic des démolisseurs dans le cadre de la rénovation urbaine, c'est un coin du Vieux Joliette qui disparaît.

■ La Ville remettra à **Iberville Excavation** le montant de \$14,794.25 soit le 5% de retenue pour des travaux exécutés et terminés chemin Base de Roc.

■ La **Joliette Automative Supply Ltd** a demandée au conseil de modifier le règlement de zonage afin de construire un magasin qui serait situé rue beaudry près de la maison du Royaume. (Témoignage de Jéhovah)

**Vous le saviez?**

- Le plus grand centre de production de truffes de France est le Tricastin, région appelée parfois la "Cendrillon provençale", à cause de sa position marginale, au nord d'Avignon.

- Un sanyasi est, en Inde, un retraité - l'homme du quatrième âge. Il prend généralement le chemin de la méditation et de l'exil, courant de temple en temple, en robe safran, le crane rasé et portant le bol d'aumônes, pour finir ermite, au fond de l'Himalaya, confondu avec la nature, presque végétalisé.

- Cinq souris ont fait partie, dans un container, de la mission Appolo sur la Lune. Elles furent sacrifiées à leur retour, pour l'étude des effets des rayons cosmiques sur le cerveau et le système nerveux.

### SERVICE ALIMENTAIRE DE MONTRÉAL

**ÉCONOMISEZ  
EN AYANT  
VOS MENUS  
PRÉPARÉS  
PAR NOUS**



175 lbs.

1/2 CÔTE DE BŒUF DE MARQUE BOUZE  
STEAKS-T-Bones, Tortue, Chab, Bibe,  
Panc, Sorlange avec filet, filet mignon,  
Bœuf, Bœuf entier, Haut de ronde,  
Bœuf de ronde.  
ROTI-Sorlange, Polette de sorlange,  
Croup, Bœuf, Haut abé, Côtes croisées.  
STEAK de haut abé, Côtes courtes.  
BOUFF à bouffe-BOUFF EN CUBES-STEAK  
HACHI-BOUFF HACHI-JARRIT DE  
BOUFF-OS à soupe.

40 lbs

1/2 CÔTE DE PORC.  
ÉPAULE Rôti de 3-4 lbs STEAK D'ÉPAULE  
STEAK DE PORC FESSE Rôti de 4-5 lbs  
LONGE Rôti de 3-4 lbs CÔTELETTES SPARE RIBS  
FLANC Morceaux et tranches PATTES DE PORC COUENNE et PANNE

20 lbs

BOEUF HACHÉ.  
POULET DE 3-4 lbs (Cuisses ou poitrines pour compléter).

20 lbs

DINDE 1/2 chacune (Cuisses ou poitrines pour compléter)

20 lbs

JAMBONS DANS LA FESSE.

12 lbs

SAUCISSES BOEUF ET PORC.

10 lbs

SAUCISSES À HOT DOG.

5 lbs

FOIE DE PORC.

5 lbs

FOIE DE BOEUF.

5 lbs

BACON.

5 lbs

FILET D'AIGLEFIN.

5 lbs

FILET DE MORUE.

40 lbs

LÉGUMES ASSORTIS (Carottes, Macédoine, Pois, Fèves, Patates frites, Blé d'Inde).

361 lbs POIDS BRUT AVANT DÉBITAGE

6367 DIJON MONTRÉAL-NORD

AUSSI MENU JUSQU'À  
12 PERSONNES DISPONIBLE  
Pour votre menu  
de PÂQUES  
FESSE DE JAMBON COMPLÈTE  
GRATUITE

Boeuf marque  
rouge seulement

## SURVEILLEZ L'OUVERTURE

*Mercerie Bernard & Michel Emig.*

Bernard et Michel Gagné props.

Spécialités: Habit et uniforme sur mesure

102 Curé Rondeau,

Joliette

Tél. 756-4385

Notre-Dame  
des Prairies,



Bernard Gagné



Michel Gagné

# HOMMAGE À NOS REINES 74

COURONNEMENT DE LA REINE ÉTOILE DES NEIGES 74 LE 23 MARS RESTAURANT KAMBO

Les fleurs sont une  
gracieuseté de:

**M MOISON**

Georges Roy  
250 Richard  
Joliette, 753-7184



Président d'honneur  
MAIRE DE JOLIETTE  
M. Rolland Rivest

Les trophées sont  
une gracieuseté de

**Labatt**

BOB MARION agent.

JE SUIS HEUREUX DE PRÉSIDER CE COURONNEMENT ET SOUHAITE UNE BONNE SOIRÉE À TOUS LES REPRÉSENTANTS DES COMTES.  
VOUS ÊTES CHEZ-VOUS CHEZ-NOUS. M. ROLLAND RIVEST

TEL. 756-1638

MTL 861-4859

CORVETTE  
CHEVROLET  
OLDSMOBILE  
CADILLAC



CAMIONS  
DIESEL  
VEGA

**A. Chalut Auto Ltée**

250, BLVD BARRETTE  
JOLIETTE QUEBEC

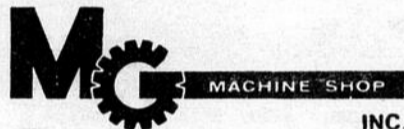


SUZY RIOPEL  
Crabtree  
ÉTOILE DES  
NEIGES 73



MIMI DUFRESNE  
Studio de danse  
Gisèle et Yves  
Boucher

*Gisèle et Yves  
Boucher*  
Professeurs diplômés de  
L'ALLIANCE DES PROFESSEURS  
DE DANSE DU QUÉBEC  
1086, rue St-Louis, Joliette Tél.: 756-6553



460, DOLLARD

TEL.: 756-1455

JOLIETTE, P. Q.



FRANCE  
LEFEBVRE  
Reine de Notre-  
Dame des Prairies



AGNES RATELLE  
Reine de Crabtree

AMEUBLEMENT  
**BRISSON INC.**

44 Petite Noraie, près de Visitation, Joliette  
TEL: 753-3926  
QUI ACHÈTE CHEZ BRISSON EST ASSURÉ D'AVOIR SATISFACTION



SKI - SKI - SKI



LOUISE LABELLE  
Reine de Berthier



GINETTE MARION  
Reine de  
St-Jacques

Réjean Rivest, prop. SETTING -  
FORM - MAGIC



**SALON REJEAN ENR.**

SALON DE BARBIER  
ULTRA MODERNE

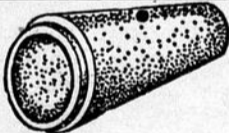
Coiffeur pour hommes

480, QUEEN

RAWDON, QUE.

P.L.  
INC

**CASAUBON**



TUYAUX EN BETON  
DE 6" A 54"  
POUR PONCEAU ET EGOUTS  
TROU D'HOMME (MAN HOLES)  
PUISARD DE RUE  
JOINTS ETANCHES "O" RING  
LONGUEUR JUSQU'A 8'

2145 rg St-Antoine 5 (Comté Joliette)  
STE-ELISABETH 753-3565



MARIE-PAULE  
BELLEMARE  
Reine de  
Ste-Elisabeth



DANY PERRAULT  
Club de Patin  
Artistique de  
Joliette



PERREAULT  
GAZ BAR  
TEXACO

565 Antonio Barrette  
Notre-Dame-des-Prairies  
Joliette Tél.: 756-6620

## AU ★ PROGRAMME

★ Danse continue avec un orchestre, ★  
un organiste et un trompettiste.

★ La cérémonie du couronnement  
dirigée par Mme. Jacqueline Poirier ★  
du poste C. J. L. M.

LA CANDIDATE ÉLUE ★ REINE ÉTOILE DES NEIGES

SERA AUSSI

REINE DES TROUPIERS NATIONAUX Inc. - Division de Joliette

L'Éducation  
Permanente  
la  
plus  
grosse  
école  
de  
la  
région?

L'éducation permanente de la Commission Scolaire des Laurentides vient de publier différentes statistiques touchant son service pour l'année scolaire en cours.

A la lumière de ces chiffres il est facile de constater que l'éducation permanente multiplie d'année en année le nombre de ses adeptes. Son champ d'action couvre les secteurs suivants:

- la formation professionnelle;
- la formation générale;
- la formation socio-culturelle.

Et récemment, une nouvelle formule était mise sur pied en formation générale, celle de groupes d'auto-apprentissage.

Voici un bilan fort révélateur:

- Nombre de groupes: 201 (y compris les 39 qui s'autofinancent).
- Nombre d'inscriptions: 2,959.
- A la formation générale: 605

- A la formation professionnelle: 459

- A la formation socio-culturelle: 1,895

- Nombre d'inscrits à plein temps en formation générale et en formation professionnelle: 532

- Nombre d'inscrits à temps partiel dans les deux mêmes formations: 480

- Nombre d'inscrits à des cours auto-financés: 476

- Nombre d'inscrits à l'auto-apprentissage: 52 (autodidactes)

Différents nouveaux cours attirent l'attention. Qu'il suffise d'en mentionner quelques-uns:

- A la formation professionnelle: boulanger-pâtissier, mécanicien pour petits moteurs de 2 et 4 temps, jardinier-fleuriste, gestion et aménagement de terrains de camping, sylviculture...

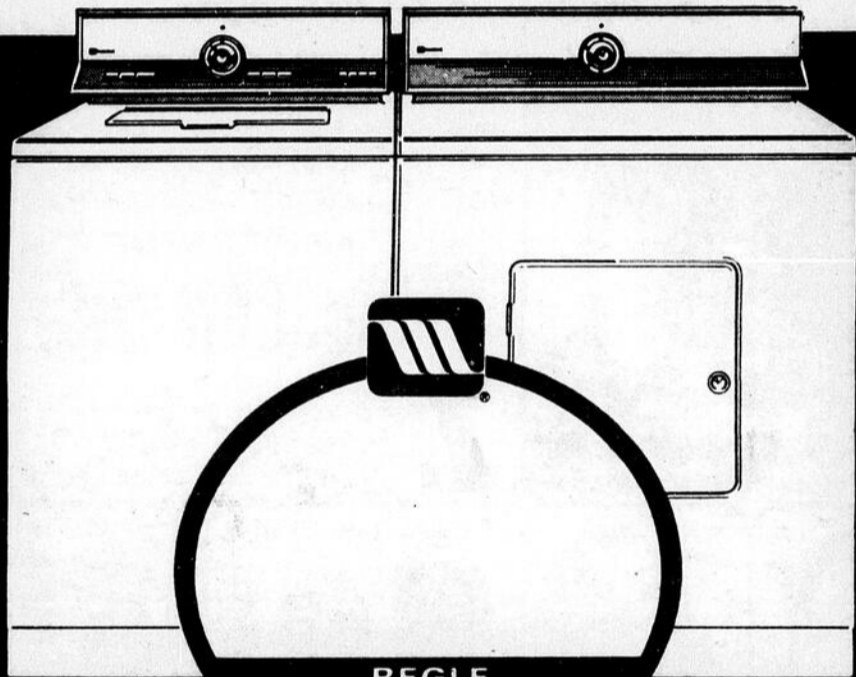
- A la formation socio-culturelle: psychologie féminine, enfance inadaptée, poterie, information sur le code municipal, dégustation et art culinaire, gymnastique rythmique...

Il semble donc que l'éducation permanente se porte bien.

pour madame **et son foyer**

# LE CONDITIONNEMENT PHYSIQUE

**MAINTENANT**  
**LE LAVAGE ET LE SECHAGE**  
**COMPLETEMENT AUTOMATIQUE**  
avec LA NOUVELLE PAIRE "TISSU-MATIC"  
**MAYTAG**



REGLE  
TOUS  
PROBLEMES

Lessiveuse  
automatique a grande cuve  
**LA LESSIVEUSE "TISSU-MATIC"**

- Evite les faux plis des tissus à "Pressage-Permanent"
- Lave les tissus délicats en toute sécurité
- Préviend le rétrécissement des lainages
- Lave toutes charges des plus petites aux plus grandes
- Rend au linge la propreté Maytag - même avec les détergents sans phosphate
- Un cycle pour tous tissus lavables, des couches, aux tissus de couleurs vives, jusqu'aux vêtements les plus souillés
- Aide à faire disparaître les taches les plus résistantes
- Tout cela fait partie de la fiabilité Maytag.

LA SECHEUSE  
"TISSU-MATIC"  
**A AUTO-REGLAGE**

- Sèche automatiquement au degré que vous désirez les tissus à "Pressage-Permanent" et les tissus réguliers - en plus du séchage minuté indépendant - séchage humide pour le repassage et séchage sans chaleur
- Pas de surséchage et s'arrête automatiquement
- Air filtré à 100%
- Sèche les tissus délicats en toute sécurité
- Vous pouvez presque oublier le repassage
- Tout cela fait partie de la fiabilité Maytag.

\*La paire "Tissu-Matic" lessiveuse A-407 et la sècheuse D-407

**CE N'EST PAS SEULEMENT UNE LESSIVEUSE ET UNE SECHEUSE  
- C'EST UN CENTRE D'ENTRETIEN DE TISSUS.**

**LUC RATELLE**  
**MEUBLE**  
**ENRG**

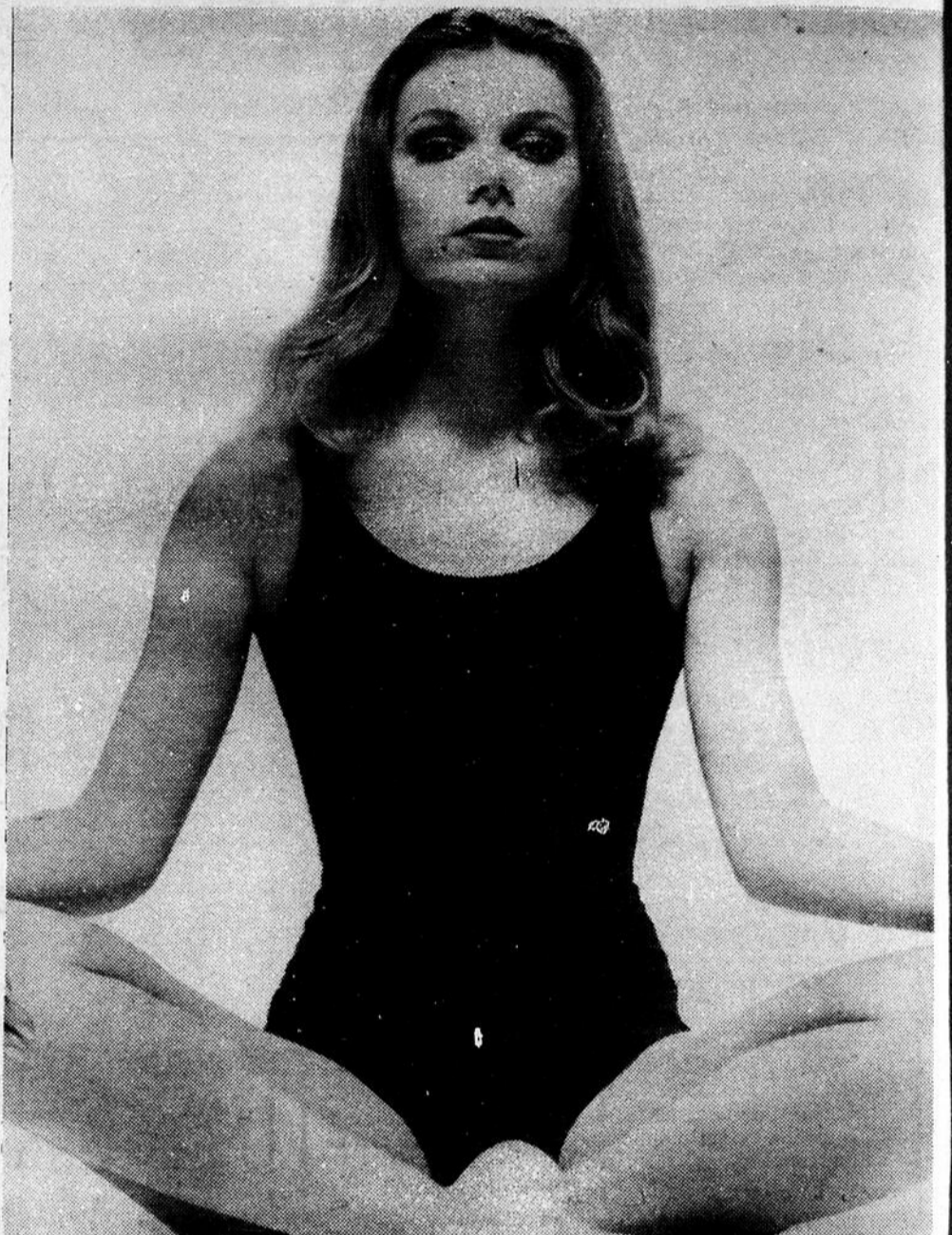
Spécialité: Lingerie

580 St-Viateur, Joliette,  
759-6090

Stationnement gratuit - Voisin de la Librairie René Martin



LUC RATELLE, prop.



## EST UN FACTEUR DE BEAUTÉ

Il y a quelques années on offrait à un groupe d'hommes d'affaires des cours de conditionnement physique. Ils furent si enthousiasmés de l'expérience que leurs femmes réclamèrent à leur tour le même privilège. Elles ont demandé et elles ont reçu. Depuis deux ans maintenant, au Centre Culturel et sportif, des cours de conditionnement physique sont offerts à toutes les femmes, de tous age. Les règles du jeu sont simples: s'inscrire à l'une des deux sessions de cours, subir l'examen médical indispensable (dont le coût est compris dans l'abonnement) et avoir le courage, trois fois par semaine, à raison d'une heure chaque fois, de se présenter devant les monitrices et de s'entraîner à des exercices gradués à la course à pied.

Chaque personne recoit une attention spéciale, les pulsations seront prises au cours des exercices ce qui permettra à chacune d'avoir un programme bien personnel.

En plus, une diététiste est, à l'occasion, à la disposition des participantes qui peuvent alors établir avec elle la diète qui leur convient.

Apprendre à respirer correctement, à connaître ses possibilités et ses limites, voilà des avantages qui conféreront à chacune une assurance, une souplesse qui s'exprimeront par une joie de vivre et leur permettront de se sentir à l'aise dans leur peau.

Pendant toute la durée du cours les participantes ont également droit à la piscine, la natation étant un complément au conditionnement physique. Une fois cette discipline acquise, un programme personnel d'exercices peut être remis à l'intéressée afin de lui permettre de poursuivre son perfectionnement. Mais si vous n'avez pas le courage de courir toute seule, eh! bien, rien ne vous empêche de vous réinscrire pour une deuxième session

Dans certaines villes de province des cours similaires se donnent via des organisations de loisirs et des clubs de santé. Alors pourquoi ne pas en profiter?

## Les dessous de l'élégance

Le péché mignon des femmes, c'est... les dessous. Tout d'abord, pour leurs aises mais, surtout, pour leur élégance. Cela se conçoit car la lingerie est devenue très belle: jupons, combinaisons, fonds de robes brodés et à dentelles sont vraiment de pures merveilles. On trouve aussi des parures complètes, soutien-gorge, slips, porte-jarretelles, ceintures, jupons ou combinaisons assortis. Quant aux teintes, elles sont aussi très variées et vont du blanc, du rose et du bleu ciel classiques au noir, au bleu marine, au gris, etc.,

.....  
Les gaines sont de plus en plus souples et faciles à entretenir, on ne les sent plus, elles soutiennent et moulent sans gêner le moins du monde. A leur propos, les avis sont très partagés et certains disent que les muscles, habitués à être maintenus perdent de leur élasticité tandis que d'autres, au contraire, estiment qu'une gaine est indispensable au soutien des organes.

Toujours est-il que la gaine est pratique. Les

femmes un peu fortes l'apprécient pour effacer leur ventre. Toutefois, elles doivent se méfier parce qu'une gaine trop serrée fait ressortir des bourrelets disgracieux. Une gaine se doit d'être aux mesures de celle qui la porte, ne pas trop serrer, ne pas être non plus trop grande car, dans ce cas, elle ne sert à rien.

Les vêtements de nuit sont fort seyants. Les chemises vaporeuses en nylon, avec des dentelles, des volants, des plissés rivalisent de séductions, mais elles ont, parfois, le défaut que beaucoup de femmes, semblent préférer. Les déshabillés sont également magnifiques et les douillettes apportent confort et chaleur autant que facilité d'en-

retien. Méfiez-vous cependant des déshabillés en nylon, pour peu que vous ayez aussi une chemise de nuit semblable tout en étant apparemment vêtue, vous ne l'êtes pas et ce n'est pas une tenue recommandée pour aller et venir dans votre appartement devant des enfants, ou recevoir des visites.



## votre horoscope

**Capricorne** ♑ du 22 déc. au 20 janv.

Un problème sentimental semble ne pas avoir de solution. Ne vous énervez pas et attendez; il se résoudra de lui-même.

**Verseau** ♒ du 21 janv. au 19 fév.

Sur le plan sentimental, observez bien le comportement de la personne de vos rêves, et basez vos actes et vos paroles sur ce comportement.

**Poisson** ♓ du 20 fév. au 20 mars

Une circonstance semble favoriser votre action. Tirez profit de cette situation. Les soirées sont favorables à l'amour.

**Bélier** ♈ du 21 mars au 20 avril

Revers de fortune cette semaine! Attention! n'ayez pas trop d'audace sur le plan des affaires. Faites preuve de patience envers l'être aimé.

**Taureau** ♉ du 21 avril au 20 mai

Vous faites des progrès dans le domaine des affaires. Soyez plus tendre envers l'être aimé. Il compte sur vous pour le rendre heureux et comblé.

**Gémeaux** ♊ du 21 mai au 21 juin

Vos compagnons de travail se méfient de votre comportement. Les soirées sont propices à l'amour et à l'amitié.

**Cancer** ♋ du 22 juin au 22 juillet

Vous vous acharnez à la tâche, sans savoir où vous allez. Attention au surmenage. Evitez les discussions avec l'être aimé.

**Lion** ♌ du 23 juillet au 23 août

Vous avez de l'ardeur dans votre travail, mais vous êtes trop lent. On met votre fidélité à l'épreuve.

**Vierge** ♍ du 24 août au 22 sept.

Une entreprise qui vous tient à coeur se réalise enfin. Une personne vous fait des avances; ne les repoussez pas.

**Balance** ♎ du 23 sept. au 23 oct.

Ne portez pas attention à des bavardages qui visent à troubler votre coeur. Surprise et changement au travail. Mauvaise semaine sur le plan social.

**Scorpion** ♏ du 24 oct. au 22 nov.

Semaine favorable aux voyages et aux changements. Liez-vous avec des personnes qui peuvent vous être utiles.

**Sagitaire** ♐ du 23 nov. au 21 déc.

Réfléchissez longuement à une proposition d'affaires. L'être aimé essaie de vous surprendre en plein délit d'infidélité.

# Les plus belles choses ... Les plus beaux cadeaux ...

# C'EST CHEZ

# NOUS!

## NOTRE

## NOM

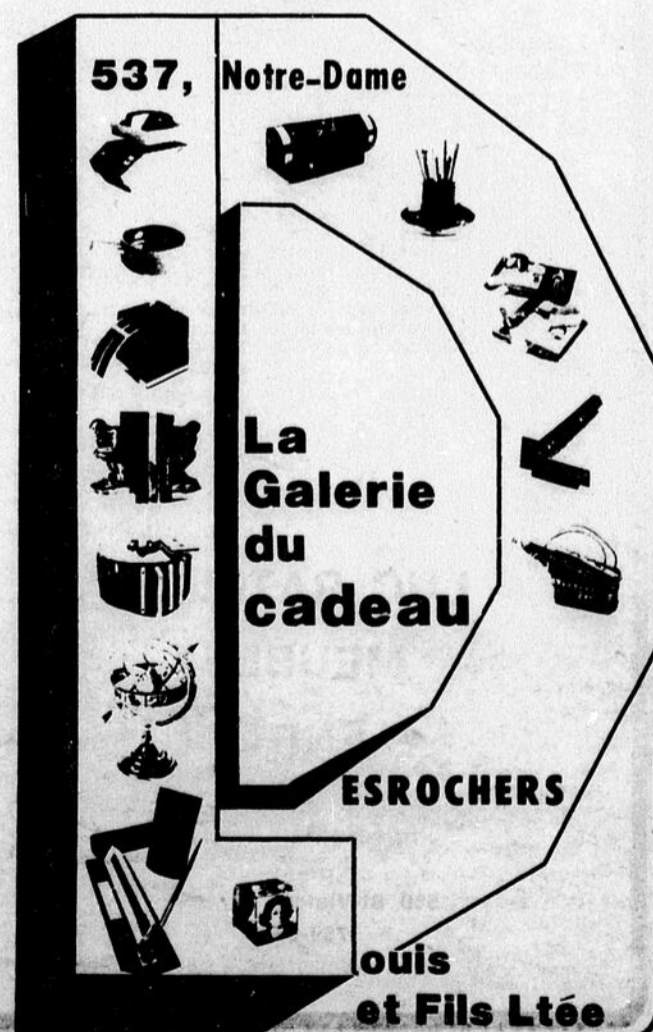
## EST

## VOTRE

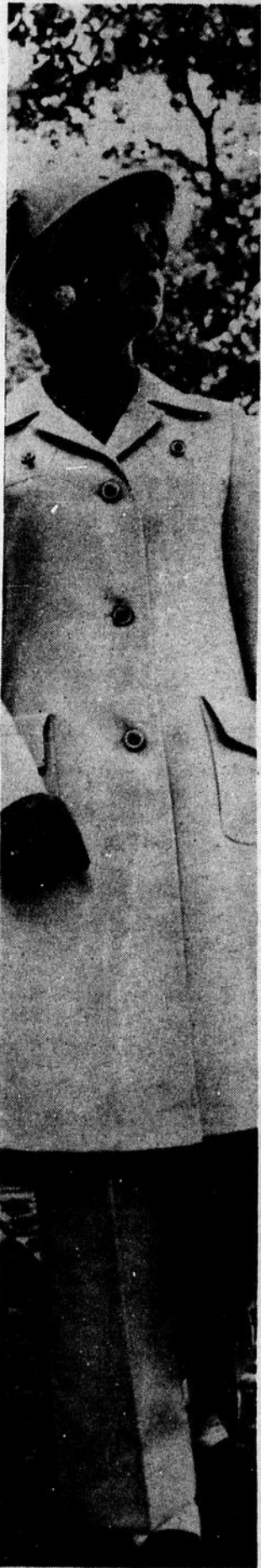
## GARANTIE

## DE

## QUALITÉ



Tendances de la  
**Mode**



22- L'Horizon, Le Courrier de Berthier, Le Courrier de Montcalm, mercredi, le 20 mars 1974

Une allure extrêmement moderne pour la femme d'aujourd'hui. Maryka Gawron a choisi une gabardine d'un beige crème d'entretien facile en polyester Fortrel\* texturé. Cet ensemble créé pour la Collection Celanese peut être porté comme deux-pièces d'allure sportive et le manteau peut être porté seul sur une jolie robe.



Les vibrations estivales abondent en élégance dans ces créations de la Collection Celanese. Maryka Gawron a choisi un imprimé rouge et blanc animé qui confère de la souplesse à ce pantalon large et corsage à licou. C'est un tissu d'entretien facile en jersey triacétate d'Arnel\* soyeux.

## VIBRATIONS ESTIVALES

Une nouvelle élégance, de nouvelles textures et une allure d'un chic incontesté, apanage des tissus canadiens d'entretien facile faits de polyester Fortrel\* et de triacétate d'Arnel\* ont su inspirer ces modes innovatrices et de saison, créées spécialement pour Celanese par quelques-uns des dessinateurs de mode les plus talentueux du Canada. Un heureux mariage de tissus d'une grande facilité d'adaptation à des talents créateurs se retrouve dans la Collection Printemps-Eté 1974 de Celanese.



D'allure souple en simili-toile à reflets, voici un corsage de style polo avec jupe boutonnée à l'avant créés par Tom D'Auria pour la Collection Celanese. Alliant l'élégance à la performance, cet ensemble est en tricot double de polyester Fortrel\* texturé d'entretien facile.



Transparence, fluidité et une petite note folklorique pour les moments de loisir en 1974. Un voile de polyester Fortrel\* et coton à gai motif gitan avec ses fleurs gaies, a inspiré cette robe paysanne à Elvia Gobbo pour Celanese.

# EXAMEN



## de votre peau EN 40 questions

Ce test a été mis au point pour vous permettre, pour une fois, de découvrir la nature exacte de votre peau. En tenant compte de tous les détails: l'aspect général, les imperfections locales et les petits ennuis épisodiques.

Comment faire? Lisez un crayon en main, les 40 questions disposées ci-dessous. Ce sont plutôt des affirmations que des questions. Chaque fois que l'une d'elles vous concernera, faites une croix. Si la suivante, ou une autre ne s'applique pas à vous... passez.

Vous n'aurez plus qu'à regarder, par la suite, le résultat de l'examen de votre peau. Sèche ou grasse?

### A

Vous avez des points noirs très difficiles à extraire

Votre peau pèle par endroits quand il fait très froid

Vous avez des ridules autour des yeux et de la bouche

Votre peau vous tire après un contact avec l'eau (même non calcaire)

Votre peau est très sensible au froid, au vent

Le grain de votre peau est très fin et très serré

Votre peau est un peu rêche

Vous avez parfois le teint un peu terne et brouillé

Vous êtes sujettes aux dartres, rougeurs et aux démangeaisons

Si vous appliquez un papier à démaquiller le matin, sur votre visage démaquillé la veille avec un lait et un

tonique, il reste vierge de toutes traces

### B

Votre peau est fine et presque transparente au niveau des paupières et des tempes

Vous avez quelques rares points noirs situés surtout sur le front, le nez et le menton

Votre peau est douce au toucher

Vos pores sont peu apparents

Vous avez le teint plutôt clair

La partie médiane de votre visage (front-nez-menton) est un peu plus grasse

Après un contact avec l'eau, vous sentez surtout vos joues vous tirer

Vous avez parfois des dartres et des démangeaisons aux pommettes et sur l'ovale du visage

Vos joues sont parfois sensibles au froid

Si vous appliquez un papier à démaquiller le matin, sur votre visage démaquillé la veille, il se tache très légèrement au contact du front, du nez et du menton

### C

Vous avez des points noirs, très faciles à extraire sur le front, le nez et le menton

On vous trouve généralement un teint éclatant

Votre peau supporte les brusques changements de température

Le grain de votre peau est régulier comme celui

d'une peau de bébé

Vos pores sont légèrement visibles

Vous ignorez les dartres

Votre peau a peu de rides

Votre peau est dans l'ensemble souple et ferme

Votre peau supporte l'eau et même le savon

Si vous appliquez un papier à démaquiller le matin, sur votre visage démaquillé la veille avec un lait et un tonique, il se tache au contact du front, du nez et du menton

### D

Votre peau a un aspect brillant (nez-front et menton)

Les pores de votre peau sont très visibles (et souvent dilatés)

Vous avez des points assez nombreux sur le visage

Votre maquillage "vire" rapidement

Vous êtes sujettes aux boutons et à l'acné

Votre teint est parfois brouillé

Votre peau est très peu sujette aux rides

Votre peau résiste bien au froid et au vent

Il vous arrive parfois d'avoir des rougeurs

Si vous appliquez un papier à démaquiller le matin, sur votre visage démaquillé la veille avec un lait et un tonique, il se tache très vite

Le résultat de l'examen

Notez la colonne où vous

avez fait le maximum de croix, et lisez le résultat de votre examen ensuite.

Un maximum dans la colonne A renvoie au cas type N° 1-

Un maximum dans la colonne B renvoie au cas type N° 2-

Un maximum dans la colonne C renvoie au cas type N° 3-

Un maximum dans la colonne D renvoie au cas type N° 4-

Si vous comptez le même nombre de croix dans deux colonnes, c'est que votre peau est en période d'évolution; lisez le cas type qui porte le numéro inférieur. Exemple: A et B à égalité renvoient au cas type 1.

### Cas type No 1

Un fragile papier de soie

"Trop sèche": c'est ce qu'on dit habituellement de votre peau. Il est vrai que vos glandes sébacées ne fonctionnent pas assez pour fournir à votre épiderme sa protection naturelle. Votre peau est non seulement mal hydratée mais, ce qui est plus gênant pour vous, beaucoup plus exposée qu'une autre à toutes les agressions extérieures.

L'expérience vous a sans doute appris qu'il fallait vous méfier aussi bien du savon que de l'eau du robinet, calcaire et desséchante. Vous devez, à tout prix, éviter toutes les lotions qui contiennent de l'alcool.

Mais pour bien soigner votre peau, il ne suffit pas,

comme vous le faites peut-être de la graisser abondamment. Dans votre cas, les produits de soins doivent adoucir et protéger, mais il importe avant tout de stimuler le fonctionnement des glandes sébacées.

Le plus urgent? Fournir à l'épiderme l'indispensable protection dont il se trouve privé par manque de sébum.

Et l'essentiel est de rééquilibrer l'épiderme pour le rendre à nouveau capable d'assurer sa défense contre les agressions extérieures.

### Cas type No 2

Une peau sèche qui s'ignore

Votre peau est douce. Il arrive peut-être à votre nez de briller un peu. Cela ne signifie pas que vos glandes sébacées sont anormalement actives. Le nez (comme le front et le menton) est simplement mieux protégé par un sébum plus abondant. C'est vrai pour presque tous les visages et c'est la cause fréquente d'une erreur dans le choix des produits. Dans votre cas, les produits dits "pour peaux normales" seraient trop astringents. En fait, votre épiderme est, dans l'ensemble, déshydraté, et fragile. Il a, en tout cas, besoin d'être tonifié.

### Cas type No 3

Une peau d'enfant, mais

Mais le nez, le front, le menton... S'ils brillent, enfin de journée, si vous y vo-

yez quelques points noirs, n'en déduisez pas que vous avez la peau grasse. La zone du front, du nez et du menton est toujours abondamment pourvue de glandes sébacées. Cela explique que votre peau (celles que toutes les femmes souhaitent avoir) présente par endroits quelques-uns de défauts dont souffrent les peaux grasses. En la traitant comme une vraie peau grasse, vous risquez de la déshydrater.

Il faut assurer, malgré les astringents nécessaires, le fonctionnement normal des glandes sébacées sur l'ensemble du visage.

### Cas type No 4

Un velours menacé d'asphyxie

Vos glandes sébacées fonctionnent un peu trop activement. Avantage: votre peau bien protégée est beaucoup moins vulnérable qu'une autre. Inconvénient: les pores dilatés par l'abondante production de sébum risquent d'être obstrués.

Vous connaissez le remède: nettoyer, et encore nettoyer. Mais, en employant des produits trop desséchants vous risquez de bloquer la production de sébum. C'est ainsi que naissent les peaux "à grains" qui paraissent sèches, mais sont en fait asphyxiées, et produisent de nombreux points noirs.

Il est nécessaire de ramener les glandes sébacées à un fonctionnement normal.

**H<sub>2</sub>Q**

L'eau est la première richesse naturelle du Québec. Un huitième de notre territoire est constitué d'eau douce. Cette importante ressource est largement mise en valeur puisqu'on en tire actuellement plus de 99 pour cent de toute notre énergie électrique.

Abondante et renouvelable, l'eau sera pour longtemps encore la source d'énergie privilégiée des Québécois.

**On est  
HydrQuébécois**

L'Horizon, Le Courrier de Berthier, Le Courrier de Montcalm, mercredi, le 20 mars 1974/523

24- L'Horizon, Le Courrier de Berthier, Le Courrier de Montcalm, mercredi, le 20 mars 1974

SERVICE PERSONNEL.  
QUALITE. BAS PRIX

**STATIONNEMENT GRATUIT**  
à l'arrière du magasin,  
rue St-Louis, à l'arrière du Palais de Justice

**LIVRAISON GRATUITE**  
avec un minimum de \$10.00  
tirage de deux commandes de \$15.00  
à toutes les semaines



Supermarché

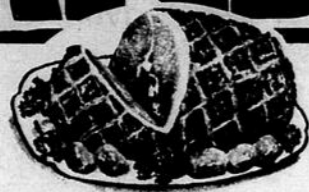
**VICTOR**

107, Place Bourget, Joliette, Centre Ville

**SPÉCIAUX D'ÉPICERIE  
EN VIGUEUR  
DU 18 AU 23 MARS 1974**

**LE SEUL SUPERMARCHÉ DU CENTRE VILLE**

**VIANDES**



**JAMBON DANS LA FESSE**

"Prêt à manger"  
un bout ou l'autre  
EXTRA SPECIAL

**79¢**  
lb

**TRANCHE DE JAMBON**

"coupe du centre"

SPECIAL

**\$1.39**  
lb

**JEUNE DINDE**

Cat A  
5 à 10 lb

**69¢**  
lb

**ÉPICERIE**

**SOUPE HABITANT**

crème de tomates crème de poulet  
crème de champignons

bte 28 on.

**2/89**

**NOURRITURES**

DR BALLARD'S

tendre pour chat

Thon - boeuf

- foie -

poulet, bte 6 on.

**3/89**

**MOPPE À PLANCHER**

8 on.

CHACUNE

**89¢**

**BISCUIT DAVID**

Cavalier

Nouveau

pqt 14 on.

**69¢**

**BISCUIT DAVID**

Princess

Nouveau

pqt 14 on.

**69¢**

**CRÈME ULTRA**

BRITE

dentifrice

bte 25M

**3/1.00**

**FRUITS & LÉGUMES**



**POMMES DE TERRE**

Nouveau B.unswick

Canada No 1

10 ls

**\$1.06**

**TOMATES ROUGES**

fermes du Mexique

grosneur 6 x 7

**89¢**  
3 lb

Cat A  
5 à 10 lb  
SPECIAL **69<sup>¢</sup>** lb

**JAMBON DINER HAM**  
"Hygrade"  
"Prêt à manger"  
2 à 3 lb  
SPECIAL **\$1.59** lb

**SAUCISSE FUMÉE**  
"Hygrade"  
paquet 1 lb  
SPECIAL **85<sup>¢</sup>**

**VIANDE FROIDE ASSORTIE**  
"Hygrade"  
6 onces  
SPECIAL **2/79<sup>¢</sup>**

**FISH AND CHIP**  
"Hadoch"  
"Bleu Water"  
20 onces  
SPECIAL **99<sup>¢</sup>**

**PETIT POISSON**  
"des Chenaux"  
sac de 3 lb  
SPECIAL **69<sup>¢</sup>** lb

**SPECIAL JEUDI SEULEMENT**  
**GROS PEPPERONI**  
"ROMA"  
et fromage à pizza  
EXTRA SPECIAL **99<sup>¢</sup>** lb

**SPECIALS D'ÉPICERIE**  
**AYLMER**  
Jus de Tomates  
bte 19 on.  
**5/89**

**BREUVAGES RISE ET SHINE**  
en poudre à l'orange  
pqt de 5 env. 3 1/2 on.  
**79<sup>¢</sup>**

**CAFE CHASE**  
moulu  
sac de 16 on.  
**\$1.09**

**Bière  
Cidre  
du Québec**

8 on.  
CHACUNE **89<sup>¢</sup>**

**GELÉE ROYAL**  
en poudre  
fraîses - framboises -  
oranges  
bte 3 on.  
**4/59**

**OLIVES MCLARENS**  
plain queen  
jarre 15 on.  
**67<sup>¢</sup>**

**FROMAGE KRAFT**  
au lait écrémé  
bte 16 on.  
**83<sup>¢</sup>**

**CÉRÉALES G.M.**  
Trix - Cocoa Puff  
Lucky charms  
bte 8 on.  
**49<sup>¢</sup>**

**ASPERGES CHOIX**  
longues  
Bte 12 on.  
**61<sup>¢</sup>**

**BLÉ D'INDE**  
en sauce  
bte 19 on.  
**28<sup>¢</sup>**

**PAPIER VIVA**  
de toilette  
couleurs assorties  
pqt de 2 rouleaux  
**2/85**

**SAVON MR. BUBBLE**  
en poudre pour bain  
bte 12 on.  
**69<sup>¢</sup>**

CETTE SEMAINE CHAQUE  
ACHAT DE PRODUIT  
"HYGRADE VOUS DONNE  
LE DROIT DE PARTICIPER  
AU TIRAGE D'UN  
MAGNIFIQUE RADIO

BRITTE  
dentifrice  
bte 25M **3/1.00**

**FRUIT DELMONTE**  
Cocktail  
bte 128 onc.  
**55<sup>¢</sup>**

**PAPIER RAP RITE**  
à lunch ciré  
pqt de 100 pieds  
**2/87**

**SAVON LUX**  
liquide  
btle 24 on.  
PRIX MARQUE **69<sup>¢</sup>**

**JAVEX NON JAVELLISABLE**  
nouveau format \$**1.69**  
bte 44 on.

**NETTOYEUR AJAX**  
pour évier  
bte 122 on.  
**2/73**

**SAVON ALL** \$**1.89**  
en poudre  
bte de 4 lb 11 on.

**MARSH-MALLOW ANGELUS LOWNEY'S**  
blanc  
cello 16 on.  
**41<sup>¢</sup>**

fermes du Mexique  
grosneur 6 x 7  
3 lb **89<sup>¢</sup>**

**PAMPLEMOUSSES BLANCS "Indian River"**  
Floride  
grosneur 48  
**9/99<sup>¢</sup>**

**ORANGES SUNKIST "Valencia"**  
grosneur 113  
**12/79<sup>¢</sup>**

**PIMENT VERT**  
Floride  
Canada No 1  
**35<sup>¢</sup>**

**ÉCHALOTES**  
douces, fines  
Produit de l'Arizona  
paquet de 3  
**29<sup>¢</sup>**

**SPECIAL JEUDI SEULEMENT**

**CAROTTES DU QUEBEC**  
Canada No 1  
EXTRA SPECIAL 5 lb  
**31<sup>¢</sup>** lb

**SPECIALS D'ÉPICERIE**

**FRAISES FRAZER-VALE**  
congelées  
bte 15 on.  
**59<sup>¢</sup>**

**CRÈME GLACÉE BANQUET**  
essences assorties  
plastic 1/2 gallon  
**\$1.15**

**BALAIS NATUREL**  
5 cordes  
CHACUN  
**\$1.39**

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER  
LES QUANTITÉS DANS TOUS LES RAYONS ET  
DE CORRIGER LES PRIX INCORRECTS RÉSULTANT D'UNE ERREUR D'IMPRESSION.

# IN MEMORIAM

L'Assomption 589-5505  
**Résidence Funéraire**  
**Edgar Guilbault**  
 Service d'ambulance privé  
 371 L'Ange-Gardien,  
 Succursale: Lavaltrie: 586-1116

**RAWDON**  
 V. LEVESQUE  
**Salon Funéraire**  
**Funeral Parlor**  
 MORGUE  
 air climatisé  
 Ambulance avec oxygène  
 834-2721, 834-3693 553 Queen, Rawdon

**résidence funéraire**  
**MICHEL**  
**LÉVEILLÉ**  
 124, RUE ST-GABRIEL  
 VILLE ST-GABRIEL  
 SERVICE D'AMBULANCES  
 & OXYGÈNE A DOMICILE  
 Tél.: 835-4942  
**MICHEL LÉVEILLÉ, T.D.L., Prop.**  
 SUCCURSALE ST-DAMIEN  
 SUCC. ST-CHARLES DE MANDEVILLE



**Maison Funéraire**  
**Lemire & Fils**  
 JEAN LEMIRE E.D.L.  
 AMBULANCE - OXYGÈNE - MONUMENT  
 CONVERTIBLE  
 RTHIERVILLE FRONTENAC ILE ST-IGNACE 45, LAFORTUNE

**Omer Landreville**  
 DIRECTEUR DE FUNERAILLES  
 SERVICE D'AMBULANCE  
**Tel.: 753-7427**  
 674, SAINT-LOUIS,  
 JOLIETTE 137, 6e RUE  
 CRABTREE

**BERNARD LANOIX LTEE**  
 directeur de funérailles  
 Vente: monuments..lettrage..fleurs..  
 Service: convertible - oxygène - ambulances  
 Valères Parenteau, président.  
 836-4166 836-4857  
 succ.: St-Ignace..Ile du Pas..Berthier..  
 St-Cuthbert..Lanoraie..Lavaltrie.. 586-1888

TEL.: 759-1555-753-7200 AMBULANCE



BUREAU CHEF  
 636 BOULEVARD MANSEAU

SUCCURSALE  
 151, Papineau  
 Joliette  
 52, 5e Ave.  
 Crabtree  
 Saint-Thomas  
 de Joliette  
 Saint-Ambroise  
 de Kildare  
 Saint-Alphonse  
 de Joliette  
 Saint-Côme  
 de Joliette

**GAILLARDITZ, M. Lucien:** A Montréal, le 3 mars, à l'âge de 60 ans, est décédé M. Lucien Gaillarditz, époux de Laurana Martin, demeurant au 3441 rue Hôtel de Ville à Montréal.

Les funérailles ont eu lieu jeudi le 7 mars, départ des Salons Michel Léveillé, 124 rue St-Gabriel, Ville St-Gabriel, pour se rendre à l'église de St-Charles-de-Mandeville, où le service fut célébré à 3 h. Inhumation au cimetière du même endroit.

**PRESCOTT, M. Gédéon:** A Montréal, le 4 mars, à l'âge de 61 ans et 6 mois, est décédé M. Gédéon Prescott, époux de Ernestine Prescott, demeurant au 34 rue Savard, St-Charles-de-Mandeville.

Les funérailles ont eu lieu le vendredi, 8 mars, départ des salons Michel Léveillé, 124 rue St-Gabriel, Ville St-Gabriel,

pour se rendre à l'église de St-Charles-de-Mandeville, où le service fut célébré à 3 h. Inhumation au cimetière du même endroit.

**LAFOND, Mme Hervé:** A l'hôpital Maisonneuve de Montréal, le 1er mars, est décédée, à l'âge de 46 ans, Mme Hervé Lafond, demeurant à St-Alphonse.

Les funérailles ont eu lieu en l'église paroissiale de St-Alphonse et étaient sous la direction de la Maison Jean Labrèche de Rawdon. Inhumation au cimetière du même endroit.

**VALOIS, Sr Hélène:** Le 11 mars est décédée, à l'âge de 40 ans et 2 mois, Soeur Hélène Valois, M.I.C., fille de M. et Mme Paul-Etienne Valois du Cap de la Madeleine.

Elle laisse dans le deuil plusieurs parents et amis dont M. et Mme Guy Valois de Joliette et M. et Mme Cécilien Gadoury de Ste-Elisabeth.

**BERNIER, Mme**

**Philippe:** A Ste-Elisabeth, le 16 mars, à l'âge de 89 ans, est décédée Mme Philippe Bernier, née Rachelle Lachapelle, demeurant au Couvent de Ste-Elisabeth.

Les funérailles ont eu lieu lundi, le 18 mars, départ des salons Omer Landreville, 684 rue St-Louis, pour se rendre à l'église de , où le service fut célébré à 2.30 h. Inhumation au cimetière du même endroit.

**LATOUR, M. Yves:** A Joliette, le 15 mars, à l'âge de 77 ans est décédé M. Yves Latour, époux de Virginie Vaillancourt, demeurant au 415 rue St-Louis, Joliette.

Les funérailles ont eu lieu mardi, le 19 mars, départ des salons Omer Landreville, 674 rue St-Louis, Joliette, pour se rendre à l'église Cathédrale, où le service fut célébré à 2 h. 30 Inhumation au cimetière de Joliette.

**RIVEST, Mme Laurent:** A Joliette, le 11 mars, à

l'âge de 50 ans, est décédée Mme Laurent Rivest, née Rita Archambault, demeurant au 60 Gauthier Sud, Joliette.

Les funérailles ont eu lieu jeudi, le 14 mars, départ des salons Omer Landreville, 684 rue St-Louis, pour se rendre à l'église Ste-Thérèse où le service fut célébré à 2 h. Inhumation au cimetière de Joliette.

**DECARUFEL, M. André:** A Montréal, accidentellement, le 10 mars, à l'âge de 61 ans, est décédé M. André Decarufel, époux de Valida Deschamps, demeurant au 48 Des Bouleaux, Notre-Dame-des-Prairies.

Les funérailles ont eu lieu jeudi le 14 mars, départ des salons Omer Landreville, 674 rue St-Louis, pour se rendre à l'église de Notre-Dame-des-Prairies, où le service fut célébré à 10 h. Inhumation au cimetière de Joliette.

## Vous le saviez?

- En 1947, l'austérité régna de nouveau en Angleterre: l'allocation des devises fut supprimée et... la Princesse Elisabeth, elle-même, dut renoncer à un voyage de noces à l'étranger.

- Ce fut la Bourgogne qui inventa le généreux "vin vieux" dont la littérature fit, entre 1750 et 1870, une si impressionnante consommation.

- Le Pérou est le pays le plus "pêcheur" du monde avec, en 1970, 12,6 millions de tonnes de poisson.

- Le chocolat n'est reparu pour la première fois, après la guerre, dans les vitrines parisiennes, qu'en avril 1949 et l'on put enfin célébrer, après bien des années, des "Pâques chocolatées".

- Clairance est un mot préconisé par l'Administration pour remplacer l'anglais clearance qui signifie "enlèvement". Il exprime le rapport entre la concentration sanguine (plasma) d'un corps et son élimination urinaire.

- Les oeillets sont la spécialité principale de la Côte d'Azur: oeillet niçois cultivé en plein champ ou sous paillasons, oeillet américain cultivé sous serres. Les rosiers viennent en deuxième position et se trouvent actuellement en recul, bien que la rose Baccara, inventée à Antibes en 1954, soit la plus célèbre au monde.

- Gandhi a passé plus de 2.000 jours de sa vie dans les geôles britanniques.

- L'action du rayonnement solaire sur les gaz d'échappement donne des oxydants qui peuvent provoquer de l'asthme.

- Saint-Etienne (Etienne 1er), considéré comme le premier roi de Hongrie, aurait reçu de Rôme, à la Noël de l'an 1000, une couronne qui servit par la suite au couronnement des souverains hongrois. Le nom d'Etienne signifie d'ailleurs "couronne".

- Le loch est une sorte de corde à noeuds qu'on laisse se dévider pendant une demi-minute dans le sillage du navire. Il suffit, pour connaître la vitesse, de compter le nombre de noeuds qui ont "filé"

AU SERVICE DE LA POPULATION DE JOLIETTE DEPUIS 10 ANS

**GUY R. LA PERLE & ASS.**  
 AUDIOPROTHÉSISTES

\* Prnthèses auditives { "AUDIOTONE"  
 "BELTONE"  
 "ZENITH"

\* Batteries et service sur toutes marques de prothèses auditives.

Heures de bureau { Lundi de 10h. à 12h.  
 Mercredi de 13h. à 17h.  
 Vendredi

Le vendredi soir sur rendez-vous

5368 MANSEAU

759-0525

JOLIETTE

## COURTIERS D'ASSURANCES

CONSEILLER PROFESSIONNEL



LE COURTIER D'ASSURANCES

EST VOIRI

HOMME DE CONFIANCE

**Boyer, Allard & Associés Inc.**  
 C.P. 206  
 Tél. 756-4750  
 756-1100  
 753-7413  
 509, rue Notre-Dame  
 Joliette, Qué.

**C. Maurice Desrochers**  
 c. d'ass. ass.  
 25, Place Bourget sud  
 Joliette  
 Tél. 753-9811

**J.-A. Boisvert & Fils Inc.**  
 c.d'a.a.  
 530, rue De Lanaudière  
 Joliette  
 Tél. 756-6442

Les assurances  
**G. Lambert Inc.**  
 583, boul. Barrette  
 Joliette  
 Tél. 753-9392

**Antonio Barrette & Fils Inc., c.d'a.a.**  
 375, Manseau Joliette  
 Tél. 753-7554

Assurances  
**Marcel Payette Inc.**  
 c.d'a.a.  
 Nouvelle adresse  
 100, rue Dugas Joliette  
 (coin Querbes)  
 Tél. 756-0541

**J. E. Brault**  
 c.d'a.a.  
 844, Manseau Joliette  
 Tél. 753-5416

**Paradis & Léonard**  
 ASSURANCES  
 INSURANCE  
 426 QUEEN 834-2335  
 Rawdon, P.Q.

**VIATEUR DESROSIERS**  
 Courtier d'assurance  
 431 rue Desrosiers  
 Sainte-Emilie de l'Energie  
 Tél. 886-3322

**J. Alfred & Luc Tessier Inc., c.d'a.a.**  
 1 sud, Ste-Angélique  
 (coin Manseau)  
 Joliette  
 Tél. 753-5595

## Index

- 10- Maisons-bungalow à vendre
- 11- Chalets à vendre
- 12- Commerces à vendre
- 13- Commerces à louer
- 14- Entrepôts à vendre
- 15- Fermes à vendre ou à louer
- 16- Maisons mobiles à vendre
- 17- Propriétés à vendre
- 18- Propriétés à louer
- 19- Propriétés demandées
- 20- Terres à vendre, à louer
- 21- Terrains à vendre à louer
- 22- Appartements à louer
- 23- Logements à louer
- 24- Bungalows-Propriétés à louer
- 25- Maisons de campagne à louer
- 26- Bureaux à louer
- 27- Chambres à louer
- 28- Chambres et Pension
- 29- Chalets à louer
- 30- Divers à louer
- 31- Garages à louer
- 32- Terrains de camping à louer
- 33- Local à louer
- 34- Entrepôt à louer
- 35- Couples demandés
- 36- Emplois demandés
- 37- Femmes-filles demandées
- 38- Hommes demandés
- 39- Hommes et femmes demandés
- 40- Services domestiques
- 41- Argent à prêter
- 42- Ameublement à vendre
- 43- Articles de ménage à vendre
- 44- Articles de camping, sports à vendre
- 45- Antiquités
- 46- On demande à acheter
- 47- Animaux à vendre
- 48- Divers à vendre
- 49- A vendre ou à louer
- 50- Couture
- 51- Tenue de livres-impôts
- 52- Garderie d'enfants
- 53- Motoneiges à vendre
- 54- Tracteurs à vendre
- 55- Bateaux-Moteurs yachts à vendre
- 56- Bicyclettes-Motocyclettes scooters à vendre
- 57- Remorques - roulotte à vendre
- 58- Accessoires d'autos et de camions à vendre
- 59- Autos-camions à louer
- 60- Camions à vendre
- 61- Autos camions demandés
- 62- Autos à vendre
- 63- Divers
- 64- Encan
- 65- Perdu et trouvé

## Maisons-bungalow à vendre 10

Magnifique résidence construction 10 ans, pierres et briques, 10 pièces, 3 ch. de bain 150 x 90, chauffage, eau chaude, abris d'auto et garage. S'adresser à 890 rue Queen, Rawdon, Jno

Bungalow neuf 5 pièces, abris d'auto à vendre ou à louer, avec option d'acheter, coin de rue, grand terrain. S'adresser à St-Gérard de Magella, 588-2121 ou à Montréal à 274-9518, jno

Maison à vendre à Berthier, rue Frontenac, neuf chambres à coucher, 15 pièces, chauffage central, terrain 10,000 pi. carrés, idéal pour garderie ou centre d'accueil, peut se convertir facilement en 3 logements. Tél.: 836-4161, 20-3

Maison de 2 logements à vendre, sur la rue Lanaudière, paroisse cathédrale. S'adresser à 753-4068, 20-3

A vendre bungalow, terrain paysagé, sous-sol fini, s'adresser à 16 Robillard, N.D.D.P., 753-5539, 20-3

Aubaine maison à vendre, 2 logements vendus pour être transportés sur autre terrain, meilleure offre acceptée. Si intéressé 836-2591, 20-3

Maison uni-familiale, 8 pièces, avec garage chauffé, climatisation, foyer, très gr. terrain, paysagé, située sur la rue Père Michaud, tél.: 753-7806, 27-3

# PETITES ANNONCES

Au tél.: 759-2314

Prix minimum (25 mots) \$1.75  
 Répétition 1.50  
 Chaque mot additionnel 0.05  
 avec bordure - supplément 0.50  
 Annonces Vedettes 0.18 la ligne

Maison à vendre, 6 pièces, moderne, système de chauffage, 3 chambres, \$11,000. à Beaulac. Tél.: 882-2159, 882-2393, 3-4

Maison uni-familiale, N.D.D.P., 8 pièces, 4 ch. à coucher, sous-sol fini, foyer en pierres naturelles, tél.: 756-1862, 20-3

Bungalow à vendre, bâti 1970, terrain 90 x 80, 3 cc, salon, cuisine, salle de bain, dans N.D.D.P. s'adresser à 756-8618, 20-3

Ste-Julienne, maison à vendre ou à louer, 5 1/2 pièces, 220, site résidentiel, Domaine Clarence, Ste-Julienne, Tél.: 834-3885, 20-3



Commandez maintenant une maison sectionnelle

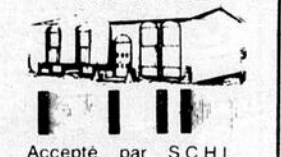
"Desourdy"

3 ch/coucher; salon; cuisine acceptée par S.C.H.L. MAISONS USEES LANAUDIÈRE INC., 753-7711

POUR BERTHIER René Brouillette 836-4753 après 5 hres p.m.

POUR ST-MICHEL-DES-SAINTS Julien Boisvert 833-6958 POUR L'ÉPIPHANIE M. Leblanc Construction 588-3004 588-2593

OFFREZ VOUS UNCHEZ-VOUS AVEC UNE MAISON PREFAB



Accepté par S.C.H.L. arbour & fils inc 107 RUE ST-GEORGES JOLIETTE Tél.: 753-3931

## Commerces à vendre 12

Épicerie-boucherie licenciée, sur notre Dame, P.A.T. s'adresser à 642-7953, 27-3

Commerce à vendre, épicerie-boucherie, licencié, avec propriété deux logements libres. Centre résidentiel. Tél.: 753-3991, 24-4

Plan de nettoyage à sec établi depuis 29 ans, 2 camions sur la route bon chiffre d'affaires cause: santé, tél.: 836-4175, 27-3

A QUI LA CHANCE, commerce de taxi à vendre comprenant "le nom, numéro de téléphone, 3 voitures derniers modèles équipées avec meters, radio taxi, radio du bureau, antenne pour base, bonne clientèle, bon chiffre d'affaires, établie depuis au-delà de 50 ans. S'adresser Taxi Paupé, 390 Richard, Joliette, 756-6161.

## Entrepôts à vendre 14

Entrepôt à vendre, 306 St-Louis, Joliette, ainsi qu'une maison 2 logements, située en arrière à 307 et 309 Fabre, Joliette, s'adresser à 308 St-Louis, Joliette, 20-3

## Fermes à vendre ou à louer 15

## Ferme à vendre

La Société du Crédit Agricole offre en vente une ferme maraîchère ayant une superficie globale de 63 acres, dont approximativement 58 acres en culture, située à St-Roch de l'Achigan, Comté de L'ASSOMPTION, à environ 20 milles de Montréal, avec maison, granges, remise, séchoir et un entrepôt à légumes de 60 x 150 construit en 1971.

Les personnes intéressées à soumettre une offre d'achat sont priées de se procurer les formules officielles et les renseignements sur les conditions de vente au bureau provincial de la Société du Crédit Agricole situé au 2700, boulevard Laurier

Place Laurier, Suite 410-B

Ste-Foy, Québec 10, P.Q. (G1V 4C7)

ou au bureau régional de la Société sis au 585, rue Archambault Joliette

JOLIETTE, P.Q. (J6E 2W7) (téléphone: 753-7855)

Les offres d'achat seront recues au bureau provincial de la Société jusqu'au 25 mars 1974.

## Maisons mobiles à vendre 16

Lavallrie maison mobile à vendre, 12' x 50', modèle 72, pas meublé, \$8,000. Petite maison 1 pièce, 10' x 20', transportable hivernisée, \$1500. S'adresser à 586-1942, 20-3

Maison mobile 60' x 12', à vendre avec terrain de 90' x 90', tout installé, s'adresser à 753-3180, 20-3

## Propriétés à vendre 17

Ste-JULIENNE: Bungalow 5 1/2 pièces, 3 chambres, garage, sous-sol, terrain de 250 pi. carrés sur la route 18. S'adresser à M. André Goyette, tél.: 834-2887 ou 834-2015, jno

A St-Barthélemy, propriété à vendre située sur la rte 2, rg St-Georges, près de la sortie de l'autoroute, à quelques milles de Berthier. Pour plus d'informations s'adresser à la Caisse Populaire 885-3838, 20-3

## Terres à vendre à louer 20

Terre à vendre, 35 arpents avec maison 8 pièces, système central, 2 serres de 28 x 100, séchoir à tabac, silos, étable avec grange, 2 puits artésiens, le tout en très bon ordre. S'adresser à 41 rue 18, St-Esprit, 839-3510, 3-4

Terre à louer, bonne terre de 120 arpents, bien égoûtée, grange 60 x 30, louerais pour 5 ans, s'adresser à St-Cuthbert 836-3306, 20-3

## Terrains à vendre à louer 21

Terrain à vendre aubaine, 2 terrains 60 x 96, situés rue Ladouceur, Joliette, face école professionnelle et aussi deux autres terrains Ladouceur et Marsolais, cause de départ, prix très bas, service rendu. Tél.: 759-1230 ou 753-7797, jno

Lavallrie: 44 terrains 60 x 100, service municipal, pour stationnement, maison mobile, maison usinée, 101 Ostiguy, tél.: 586-1761, 20-3

## Appartements à louer 22

Bachelor 1 1/2 pièce, tout meublé, toilette et douche ind., chauffage électrique, air climatisé, eau chaude et taxes payées, salle de lavage, situé rue Richard de \$20. à \$25. par semaine. S'adresser à 240 ou 242 St-Joseph, 756-6420, jno.

Apt à louer, 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, grand stationnement, endroit tranquille, 10 min. du centre-ville, tél. après 5 hres 756-2418, 27-3

Apt à louer 3 1/2, meublé libre 1er mai, antenne T.V. couleur, laveuse-sécheuse, prise élec. pour auto, service de conciergerie, chute à déchets à 715 Arthur-Normand, tél.: 753-9919 ou 756-0927, le soir 759-0233, jno

## APPARTEMENT MEUBLÉ A LOUER

Nos prix n'ont pas changé.

AU 540 ST-MARC JOLIETTE, appartement de 3 1/2 pièces, éclairé, chauffé, système de vacuum, système de laveuse - sècheuse, grand rangement, entrée pour TV couleur, stationnement avec prise et conciergerie.

S'adresser à: 753-5421 759-1185

## Logements à louer 23

Logement à louer, 3 1/2 pièces, meublé situé sur la rue St-Georges, face à la psychiatrie infantile, près hôpital St-Charles, inf. le soir après 5 hres, 759-0407, jno

Logement de 3 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, terrain de stationnement asphalté, entrée laveuse et sècheuse, antenne T.V. couleur, inf. 199, Papineau, 753-9302 - 759-6090, jno

Logement à louer, situé au coin St-Charles et Lévis, après 5 heures pour le jour à 72 Bernard, inf. 753-7128, 20-3

Logement très moderne édifice Biron à Lanoraie avec tous les services, aussi terrain boisé à louer pour roulotte, 887-2680, 20-3

Logement à louer, Ste-Elisabeth, 2 logements de 4 1/2 pièces, eau chaude, taxe eau payée. Tél.: 836-2200, 20-3

Logement à louer, 3 1/2 pièces, meublé, 3ème étage, sur 1 a rue Mgr. Forbes, tél.: 756-8960, 13-3

Mesdames économisez donc, videz vos tiroirs, nous achetons tous les vieux bijoux en or. Bijouterie Soleil, Edifice B.C.N., maintenant au 1er plancher. 24-4 Berthierville, log. de 4 pièces, chauffé, eau chaude à l'année, situé dans un haut laveuse-sècheuse si désiré, dans le centre-ville, face au fleuve. 588 Frontenac, tél.: 836-4273, jno

Logement à louer, 7 pièces, à 982 Frontenac, libre le 1er mai, 836-2750, jno

Logement à louer, 3 1/2 meublés, 790-8 10 Arthur-Normand, Joliette. Endroit boisé et tranquille, construction neuve et moderne, chauffage élec., thermostat dans chaque pièce, antenne t.v. couleur, stationnement et prise, tapis dans toutes les pièces, etc...libre immédiatement 1er mai et 1er juin, s'adresser à Guy Boisjoly, 759-0330, 27-3

Logement à louer, 5 1/2 pièces, avec système chauffage, toutes commodités voulues, tél.: 836-3477, 20-3

Logement à louer (bachelor) 3 1/2 pièces, meublé, chauffé élec., et eau chaude fournie, tapis mur à mur, stationnement, libre 1er mai, s'adresser à 2 Jubinville, N.D.D.P. Tél.: 753-9301, 20-3

## Maison de campagne à louer 25

Maison de campagne 8 1/2 pièces, a vendre, doit être démenagée, possibilité achat de terrain, si désiré, Ste-Elisabeth, rg St-Martin, 756-2288, 20-3

Maison à louer, St-Norbert, ch. du Lac, Cité Berthier. Inf. 835-4160, 27-3

Logement à louer, 2 1/2 pièces, élec 220, libre le 1er mai, 154 Lavallrie sud. Tél.: 753-7762, 20-3

Logement à louer, 4 pièces, s'adresser à 784 Manseau, tél.: 756-6224, 27-3

Logement à louer, 881 St-Viateur, Berthierville, 5 pièces, s'adresser à 836-3859, 3-4

Logement à louer, 4 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, taxe payée, libre le 1er mai, tél.: 756-0684. S'adresser à 101-B. Bernard, Joliette jno

Logement à louer, 6 pièces, centre-ville près de l'hôpital, s'adresser par tél.: 753-7164, 20-3

Logement à louer, 5 1/2 pièces, au 2ème étage, très propre, avec hangar, balcon, avant et arrière, entrée 220, \$85 par mois, libre le 1er mai, prop. à Montréal, tél.: 389-3870, 27-3

Logement de 3 1/2 pièces, à louer \$50 par mois, libre immédiatement aussi 4 1/2 pièces, libre au mois de mai. S'adresser à René Chaput, 753-7591 ou 756-4966, 712 Lanaudière, Joliette, jno

Logement à louer, libre 1er juillet, 5 pièces, à Rawdon, \$80 par mois, aucun ménage à faire, 834-3200, 20-3

Logement à louer, un 4 1/2 pièces, entrée pour laveuse et sècheuse, 25 Gaspard sud, Joliette, un autre de 4 pièces, 698 Notre-Dame, Joliette, s'adresser tél.: 839-2131, 20-3

2 logements à louer, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude fournie, tapis dans toutes les pièces, antenne t.v. couleur, aussi logement à louer, 4 1/2 pièces, eau chaude fournie, tapis dans toutes les pièces, antenne t.v. couleur, 50-52 Bousquet, St-Charles-B. 756-2188, 3-4

A louer St-Roch, 3 1/2 pièces, s'adresser à 588-3821, 10-4

Logement à louer, 3 1-2 pièces, remis à neuf, aucune taxe, \$75, par mois, tél.: 753-7670, 3-4

Logement meublé à louer, à Ste-Julienne, 3 pièces modernes, neuf, élec 220, cascade 40, endroit boisé, pour couple agé ou sans enfant. Tél.: 831-2872, jno

2 grands logements à louer, sur la rue Ste-Angélique, s'adresser à Mme Jérémie Chaput, Joliette, tél.: 753-5640, jno

Logement à louer: 3 1/2 pièces, centre-ville, à prix modique, prêt du marché et de l'église, au 865, Notre-Dame, entrée 220, services supplémentaires sur demande. Tél.: 753-3819, jno

Logement à louer, Ste-Julienne, endroit boisé, 3 1/2 pièces modernes, meublées, ou non, gens sobre et paisible. Tél.: 831-2872, jno

2 logements à louer, une maison seule, grand terrain, 162-4e rg, St-Ambroise, un haut 110 Gouin, élec 220, 5 pièces, s'adresser à tél.: 756-0328, 20-3



## A VENDRE

711.- Résidence à 1941, rang Sud Ste-Elisabeth. Grandeur 44 x 26 avec 4 chambres, 6 appart. 1/2. ADRESSEZ-VOUS: M. Roland Martel, Tél.: 756-4374

709.- Résidence 125, rang Cyrille Beaudry, construite en 1970 avec 5 appart. Terrain de 75' de front x 48 0' de profondeur, borné par la rivière rouge.

655.- Résidence genre bungalow rue Boulvd. Morin sur un terrain de 75' x 100'. Rés. construite en 1960 grandeur 30 x 40 avec 5 appart. plus ch. de bain. ADRESSEZ-VOUS: M. Jacques Gadoury. Tél.: 759-2658

1562.- Maison à revenus rue Gaspard à Joliette, 4 logis de 5 pièces 1/2. Terrain de 66 x 140 de profondeur. ADRESSEZ-VOUS: M. Jacques Gadoury. Tél.: 759-2658

1563.- Maison à revenus route St-Gérard de Magella. Terrain de 82' de front x 300' de profondeur. Grandeur 30 x 40 deux logis. Prix raisonnable. ADRESSEZ-VOUS: M. Roland Martel. Tél.: 756-4374

A LA CAISSE D'ETABLISSEMENT DE JOLIETTE NOUS AVONS UN VASTE CHOIX A VOUS OFFRIR EN PLUS NOUS POUVONS VOUS INFORMER POUR LA REALISATION DU FINANCEMENT DE VOTRE CHOIX.

LA CAISSE D'ETABLISSEMENT DE JOLIETTE

110, rue Beaudry nord Joliette Tél.: 756-3002-03 Courtier permis: Permis: 12547

## A VENDRE

Équipement de restaurant comprenant: 2 poêles à patates frites, un poêle à hot-dog "toasted", un poêle à hot-dog "steamed", une caisse enregistreuse, un réfrigérateur à coke, une trancheuse à patates. Le tout presque neuf. S'adresser à 839-3705.

A louer, maison 2 ch., salon, cuisine, salle de bain avec bain-douche, Cascade 40, système de chauffage élec., intérieur fini pin naturel, près d'un lac avec plage, canotage, truites, pas de taxe à payer, \$100. par mois meublé, \$80, par mois non meublé. Rg des Forges, St-Félix-de-Valois, libre 1er mai. S'adresser à 889-2895 ou 889-5832, 20-3

Crabtree, maison à louer près du village, maison neuve, luxueuse, foyer, boiserie en chêne, plancher marqueté et tuile de céramique, 2 étages, 10 pièces, s'adresser à 754-2707, jno

**Chambres à louer 27**

Chambres à louer, avec cuisine et salle de bain, lingerie fournie, grand stationnement, près du magasin Steinberg, tél.: 756-0160, jno

Chambre à louer, meublé, lavabos dans chambre, toilette et douche attenantes, cuisine communautaire, service de stationnement pour auto, entrée privée, thermostat ind. chauffage électrique, prise pour télévision, près du centre-ville. S'adresser à 240 ou 242 St-Joseph, tél.: 756-6420, jno

Chambre à louer, appelez après 8 hres p.m. 759-1172, 60 rg Ste-Julie, Joliette, jno

**Chambres et Pension 28**

Chambre et Pension ou chambre seulement. Tél.: 836-2652, jno

**Local à louer 33**

Local à louer, 94 rue Baby à Joliette, 1400 pi de plancher à louer. Tél.: 759-6606, jno

**LOCAL A LOUER**

1400 pieds de plancher, situé à 94 rue Baby Joliette. Tél.: 759-6066

**Couples demandés 35**

Couple sérieux et ambitieux pouvant faire l'argent désiré à temps partiel, auto nécessaire. S'adresser à 586-1264, jno

**Femmes-filles demandées 37**

Fille ou femme demandée pour garder 2 enfants 5 et 3 1/2 ans, lundi au vendredi, de 8 à 6 hres p.m., tél. après 5 hres, 756-2655, 20-3

VOUS N'AVEZ JAMAIS TRAVAILLÉ QU'IMPORTE! Avon vous aidera à devenir une excellente Représentante Avon. Gagnez l'argent qu'il vous faut, sans toutefois négliger votre famille en vendant des produits de qualité dans vos moments libres. Obtenez plus de renseignements en composant: après 5 hres 756-4454 ou 756-4755, 20-3

**Hommes demandés 38**

On demande ouvrage comme contremaître expérience 10 ans, mécanicien général dans plastic. S'adresser à M. Maurice, Tél.: Terrebonne 622-6546 ou Montréal 744-4945, 27-3

Temps partiel, conseiller en sécurité demandé aucune expérience requise, revenu \$100. et plus par semaine pour montrer un film de 15 minutes 2 fois par soir, marié, 21 à 45 ans, auto requise, 756-6813, 27-3

**\$ L'ECONOGAZ \$**

Vous voulez économiser de l'essence? Ecrivez-nous en incluant les spécifications de votre auto et seulement \$1.00 à:  
C.P. 125  
P.A.T. Montréal  
H1B 5K1

## REPRÉSENTANTS (ES) DEMANDÉS (ES)

LE PLUS IMPORTANT LABORATOIRE EN  
MEDECINE NATURELLE D'AMÉRIQUE

**ROLMEX** offre une carrière d'avenir comme  
conseiller (ère).

Sur demande, vous recevrez gratuitement un  
prospectus avec toutes les informations.

S'adresser: à **LABORATOIRES ROLMEX**  
2334, Boul. Marie-Victorin,  
Varennes, Qué  
att: Paul-Henri Gingras,  
Directeur du personnel.

## PUBLICITAIRES DEMANDÉS

Dans son programme  
d'expansion

**Les Publications  
Lamon Inc**

désirent ajouter des  
représentants à leur  
département de la  
publicité

Excellentes conditions de travail, automobile requise.  
Les candidats devront fournir de bonnes références.

Prière de ne pas appeler, faire  
parvenir références, etc. à:  
**LES PUBLICATIONS LAMON INC**

C.P. 350 Joliette, P.Q.



## LES PAVILLONS JEUNESSE (JOLIETTE) INC.

Centre de Transition  
557 Notre-Dame Joliette, Qué.

**POSTE: Directeur de vie de groupe**  
**FONCTION:** Dirige et anime le personnel éducateur  
et contrôle l'organisation générale de la vie quotidienne  
des enfants. Il contrôle l'approche des méthodes et  
techniques d'éducation et/ou de rééducation élaborées  
par l'établissement.

**QUALIFICATIONS:** Etre détenteur d'un diplôme univer-  
sitaire en: Criminologie, Psychologie, Psycho-pédagogie,  
Socio-pédagogie ou l'équivalent.  
**SALAIRE:** Selon les qualifications et l'expérience.

Faire parvenir, avant le 5 avril 1974, votre curriculum  
vitae et salaire désiré à:

**LES PAVILLONS JEUNESSE  
(JOLIETTE) INC.**

Monsieur Richard Tobin,  
Directeur Général  
C.P. 104  
Joliette, Qué.  
J6E 3H8

Discrétion assurée.

## HOMMES ET FEMMES DEMANDES

Travail à domicile pour  
tous, intéressant et  
rémunérateur. Envoyez en-  
veloppe affranchie à:

Les Employeurs du  
Québec  
C.P. 125  
P.A.T. MONTREAL  
H1B 5K1

## OFFRE D'EMPLOI

## VENDEUR D'AUTOS DEMANDE

avec expérience  
pour  
**BEAULIEU AUTO**  
de Joliette Inc.

Très bonne  
rémunération  
S'adresser à:  
**M. EDDY SENEAL**  
A  
753-7551

## HOMME DEMANDÉ

**OPÉRATEURS  
DE MACHINE  
À BOIS,  
SABLEURS,  
ASSEMBLEURS**

pour manufacture  
de meubles ayant  
5 ans d'expérience  
dans les meubles  
Bon salaire est  
offert plus bonis

S'ADRESSER À  
**DAMO INC.**  
St-Damien-de-Brandon  
835-7428  
M. Léon Allary

**Hommes - femmes 39  
demandés**

Augmentez vos revenus à temps partiel,  
aucune expérience requise, revenu  
intéressant. Tél.: 836-3142, 20-3

Fuller Brush possède une grande  
renommée et une clientèle bien établie.  
Il vous offre de gagner un revenu  
intéressant dans vos temps libres. Pour  
plus de détails, communiquez avec  
Robert Leblanc, 183 Boucher, 759-1025,  
20-3

Gérant (e) demandé (e) pour Jito  
(nécessité au foyer). Cie en pleine ex-  
pansion. Produits entièrement garantis  
par les réputés laboratoires Familix de  
Montréal. Expérience dans la vente  
serait souhaitable. Ecrire à M. C.H.  
Beaudoin, 5130 St-Hubert, Montréal, 27-  
3

**Argent à  
prêter 41**

Particulier prêtait argent en 1ère ou  
2ème hypothèque sur maison, terrain,  
chalet (même en construction) Tél.: 1-48  
7-3314, M. Régent, jno

# VENDEUR DEMANDÉ

UN IMPORTANT  
CONCESSIONNAIRE  
GM EST À LA RECHERCHE  
D'UN VENDEUR D'AUTOS NEUVES

Expérience requise;  
bonnes conditions de travail

S'adresser à:  
**DESJARDINS  
PONTIAC BUICK**

850 Grande Côte  
Berthierville Tél.: 836-6203

## Représentants à temps partiel demandés

pour le département de la publicité.  
Excellente occasion pour accroître  
vos revenus.

Prière de ne pas appeler.  
Faire parvenir références, etc., à

**Les Publications Lamon Inc.**

C.P. 350  
Joliette, P.Q.



## EMPLOI DISPONIBLE

**TRAVAIL:**  
Vente et livraison de liqueur douce dans le  
territoire de Joliette.

**EXIGENCE:**  
Age 21 ans ou plus  
Scolarité 9e année ou équivalent

**SALAIRE:**  
De \$6,500. à \$9,800. par année, selon quali-  
fications. Conditions de travail régies par une  
convention collective.

S'ADRESSER:  
**PERREault & FRERES INC.**  
759 De Lanaudière  
Joliette, Qué.  
Téléphone: 759-0777  
M. Georges Mercier, gérant

**Ameublement  
à vendre 42**

Meubles seconds et neufs, antiques,  
chiffonniers, bureaux de chambres  
seconds à partir de \$10.00 Fournaise à  
l'huile. Matelas à ressorts légèrement  
endommagés, valant \$139, \$89., \$59.,  
etc. à partir de \$10.00. Poêles élec-  
triques reconditionnées, huile-élec.,  
également huile et gaz. Divan-lit et set  
de salon second repris de finance ou  
faillite. S'adresser à Gaston Daher en  
arrière du Pavillon Electronique dans  
l'entrepôt, à 116 St-Charles Sud, près  
rue Notre-Dame Joliette, Tél.: 756-6814,  
stationnement devant l'entrepôt, jno

**ASSOCIÉE  
DES APPELS  
UNIFIÉS ET FÉDÉRÉS**

**Articles de ménage 43  
à vendre**

A vendre laveuse automatique de  
marque Westinghouse un an d'usage  
\$250.00 sècheuse Westinghouse, un an  
d'usage \$150.00 de couleur avocado,  
comme neuve, en très bon état, raison  
départ, 756-6543, 20-3

**Antiquités 45**

Attention, si vous avez à vendre des meubles en bois antiques ou modernes, bibliothèques, secrétaires, volumes, lampes, bibelots, sets de cuisine, de chambres. Savez-vous que Michel Blanchard ira les chercher chez vous et payera immédiatement. Appelez 756-0111. Cave aux économies, 767 Notre-Dame, Joliette, jno

**On demande à acheter 46**

Acheterais remorque usagée pour bateau. 836-3624, 20-3

Mesdames économisez donc, videz vos tiroirs, nous achetons tous les vieux bijoux en or. Bijouterie Soleil, Edifice B.C.N., maintenant au 1er plancher. 24-4

On demande petite ferme avec ou sans roulant, semi-boisée minimum 40 arpents avec vieille maison. S'adresser à 836-2196, 27-3

**Animaux à vendre 47**

1 1/2 cheval à vendre, jument très belle, 5 ans à vendre attelée \$200. Un chat Berger Allemand male \$25. S'adresser à 882-2006, 20-3

Troupeau laitier avec quota, ski-doo Alouette 73, peu de millage, évaporateur complet avec bassin et tamis à eau d'érabie, tél.: 756-2697, 20-3

VACHES LAITIÈRES: St-Paul l'Ermite. ATTENTION CULTIVATEURS! Le plus important vendeur de vaches laitières du Québec. Toutes ces vaches proviennent des meilleurs éleveurs de l'Ontario. Vaches de choix vendues au plus bas prix Omer Maisonneuve et Fils, 521 boul. Lacombe, St-Paul l'Ermite, cté l'Assomption (rte 48) ferme 7 hrs a.m. à 6 hrs p.m. tél.: 581-5670 ou rés.: 722-0956, 26-6

VACHES A LAIT pure sang ou croisées, fraîchement vêlées ou devant vêler sous peu, provenant de meilleurs troupeaux d'Ontario. S'adresser à Philippe Ouimet, 3805 Côte Terreboune, rte 39, Terreboune, Tél.: 666-8181, 26-6

**Poulin "Pinto" à vendre, 9 mois, en très bonne santé, prix \$120.00, si intéressé 886-2702, 20-3**

Troupeaux de vaches devant vêler au printemps avec le quota. 588-3517, 20-3

**Divers à vendre 48**

Mesdames économisez donc, videz vos tiroirs, nous achetons tous les vieux bijoux en or. Bijouterie Soleil, Edifice B.C.N., maintenant au 1er plancher. 24-4

Gros poêle 110, aussi grosse garde-robe neuve. S'adresser à 836-4697, jno

Attention cabane à sucre, vaisselle de restaurant neuve, pot à sirop 5 onces .25, tasses .25, assiettes .50, bol à soupe .50, en quantité. Encan Lanoraie, Rte 2, 771, Lanoraie, 887-2606, 27-3

Bureau de secrétaire avec chaise, bureau exécutif avec chaise, bahut directorial, bureau réceptionniste, chaises de salle d'attente, lampe combinée avec loupe, un poêle 30 pcs, un réfrigérateur 9 pi. S'adresser à 753-3033, 20-3

Équipement de sucrerie à vendre, Évaporateur "Dominion" Grimm", 12 pieds x 38 pcs, bon comme neuf, vendrais à moitié prix avec chaudières d'aluminium galvanisé de 2 gallons et 1 1/2 gallons avec couvercles et chalumeaux. St-Gérard de Magella, 588-3589, 20-3

4 mannequins à vendre (3 enfants, 1 dame). Tél.: 839-3801, 27-3

Un poêle General Electric, 4 ronds avec fourneau, s'adresser à 836-4627, après 6 hrs p.m. 20-3

A vendre, set de salle à diner, antique en chêne massif, tout décapé, comprenant une table ronde à pied hexagonal, 6 chaises, un bahut ou vaisselier. S'adresser à 753-5746, 27-3

Four de pâtisserie à 2 tablettes, marque "Batford" roulez à tartes "Shetter" table à pâtisserie 49" x 93", camion métro 83, inf.: 889-2661, 20-3

A vendre à Ste-Julienne, 800 balles de foin, tréfle et mil, s'adresser à 831-2560, 20-3

**FER ORNEMENTAL**

R. Léveillé, fer ornemental intérieur et extérieur, escalier, auvent en fibre de verre.

Posage de tous genres de clôtures métalliques ATELIER Appelez tél.: 753-5938, 219 St-Pierre sud, Joliette RESIDENCE 839-6116, 40 St-Joseph, St-Jacques.

A vendre, bicyclette à 2 roues pour enfant, avec 2 roues arrière pour guider, couvre-lits, draperies neuves, vaisselles, bibelots, appareils élec, de toutes sortes, cadres, coutelleries, tél.: 756-1326, 20-3

A vendre, un humidificateur meuble 2 vitesses, tricycle ccm à vendre, set de salon pour chalet, 3 fauteuils, très propre, 836-2634, 27-3

Bulk tank à vendre, capacité 33 bidons, s'adresser à Armand Coulombe, St-Norbert, 836-3514, 20-3

Foin à vendre, de 1ère qualité, Jacques Alondor, encanteur licencié, 613 Principale, St-Thomas de Joliette, 756-0358, 10-4

A vendre, frigidaire et poêle blancs réservoir à l'huile et fournaise, moulin faucher à parterre. S'adresser à 416 russ. St-Pierre, 753-3104, 3-4

A vendre, frigidaire-congélateur 2 portes, poêle de cuisine électrique Moffat, mini-laveuse General Electric, antenne de télévision couleur. Tél.: 756-4841, 20-3

Machineries agricoles, presse Inter 37, comme neuve, une semeuse à grains, batteuse Massey Ferguson 35, moulin à faucher, fourragère, prix à discuter. Tél.: 839-2727, 20-3

2 boîtes à fleurs à vendre, une table de téléphone, une cabane d'oiseaux, une chaise de parterre. S'adresser à 756-2779, 20-3

Poêle Bélanger à vendre, très propre, chauffé avec brûleur peu aussi chauffé au bois. \$80.00, tél.: 753-9143, 27-3

A vendre bois franc à pitoune, un évaporateur Dominion 3 1/2 x 12, 500 chaudières, un gallon galvanisé \$0.10, réservoir 350-500-1000 gallons, une sleigh, une tonne, un bachel à terre, une presse à foin Case 200, un bulldozer John Deere 420 avec lame. Tél.: 889-2326, 20-3

Laveuse automatique vendrais bon marché, tél.: après 4 hrs 753-7797, 20-3

50 poches engrais chimique no 52020 Co-op, 80 lbs la poche, 150 poches 8 1616 1 plus 2 à 50 lbs la poche, Le Paysan Aréo de l'Assomption, Aubaine, 882-2284, 27-3

Métier à piquer neuf, carosse Gendron presque neuf, prix à discuter, 753-4305, serais intéressé à acheter jouets de petite fille de 3 ans et plus. 20-3

Chambre froide à vendre, gr: 8' x 7' x 8', inf: tél. 756-1244 ou s'adresser à 372 A Notre-Dame, jno

A vendre, mobilier de cuisine antique très propre, comprenant 6 chaises, un vaisselier, un buffet pour inf: 756-6610, 20-3

Guitare 12 cordes, marque Aréo, set de drum de marque Premier Royale Ace, avec caisse de sécurité, amplificateur de marque Elk, deux douze et écho. S'adresser à Guy 759-2459 ou 756-4870, 20-3

Bulk tank à vendre, capacité 42 bidons, 885-3903, 3-4

Avoine de semence Gary 93% de germination, faite par laboratoire de culture, tél.: 836-3426, 20-3

Particulier aurait système d'irrigation neuf, à vendre bon pour 4 arpents. S'adresser à 885-3248 à St-Barthélemy, 27-3

**Tenue de livres-impôts 51**

IMPOT ET TENUE DE LIVRES. Gérard Soullères, 768, Boul. Manseau, Joliette, Tél.: 753-3747, 11-4

VOTRE RAPPORT D'IMPOT VOUS CAUSE-T-IL DES ENNUIS? Cultivateurs, particuliers, épargnez-vous des tracas et de l'argent en faisant faire votre rapport d'impôts par un expert. Résidence de Joliette, service à domicile. POUR RENDEZ-VOUS: Jean-P. Perreault, 450 Principale, St-Ambroise. Tél.: 753-4350, jno

**RAPPORT D'IMPÔTS BERTHIÉVILLE**  
Tous les particuliers qui aimeraient faire remplir leurs rapports d'impôts fédéral et provincial à un prix modique peuvent s'adresser à Mme Thérèse Ricard, 881, Daviault, Berthierville. Tél.: 836-4448, 27-2

**Garderie d'enfants 52**

Garderais enfants à la maison ayant de l'expérience, prix à discuter, inf. 882-2142, Chertsey, 27-3

Prendrais enfants 0 à 8 ans, bonnes références, Mme Chartrand, 835-7224, 27-3

**Motoneiges à vendre 53**

Moto-neige Alouette 73, 440 cc, \$500, après 5 hrs. Tél.: 883-5527 ou 883-5449, 3-4

A vendre auto-neige, ski roule 1972, 440, RTX 40 forces, très propre, avec remorque double, prix spécial, s'adresser à 759-0367, 20-3

Ski-doo Olympic Bombardier 1972, en bon ordre, s'adresser à Guy Desrosiers inc., Lanoraie, 887-2469, jno

**Tracteurs à vendre 54**

Tracteur "Inter" 140 - 1968 avec accessoires, 722 hrs d'ouvrage, tél.: 831-2482, 3-4

**Bateaux-Moteurs yachts à vendre 55**

Yacht "Santo Kraft" 14 pi, en fibre de verre avec moteur 45 forces, Mercury électrique, jour 836-4991 ou soir 836-2357, 27-3

Rawdon fibre de verre, embarcations au prix de manufacture du fabricant aux clients sans intermédiaire, chaloupe 12 pi. \$175.00, 14 pi. \$225.00, canot 14 pi. \$125.00 garantie 100% sur la fabrication. S'adresser à 435 boul. Pontbriand, coin rte 18, Rawdon, ouvert 7 jours par semaine, 10 a.m. à 9 p.m., 834-6900, 20-3

**Bicyclettes-Motocyclettes scooters à vendre 56**

A vendre bicyclette à gazoline de marque Moto-Sketter, 1972, 98 cc, prix \$300. Tél.: 753-5684, 20-3

Moto Kawasaki S2-150-1972, très bas millage, en très bonne condition, le prix \$650. Tél.: 836-3512, 30-3

Motocyclette Kawasaki 500, 1973, prix \$950.00 inf. 834-2470, demandez Serge.

Moto-Kawasaki 350 cc, 1972, 3,000 milles, équipement complet en très bon état, prix à discuter, s'adresser Jacques Brunelle, Berthierville 836-4567, 27-3

Bicycle Suzuki 90, 1972 600 milles, s'adresser à 809 principale, St-Thomas, 759-0436 ou 759-0477, 27-3

**Remorques - roulettes à vendre 57**

Trailer tente ouvert 14 pi., toit mou en toile, avec ou sans équipement. 836-3648, 3-4

**Accessoires d'autos et de camions à vendre 58**

Compresseur "Devilbis" à vendre, modèle pour garage, s'adresser à Guy Desrosiers inc, Lanoraie 887-2468, jno

**Camions à vendre 60**

Ford Econolyne, super 200, 70, GMC Chevy-van 69, s'adresser à 753-5084, 27-3

Camion à vendre, 10 roues, Dodge 800, modèle 63, avec boîte et dompeuse, très propre en très bon état. Inf.: 759-0529, 20-3

**Autos camions demandés 61**

Auto à vendre, Volkswagen station wagon 1971, 7 passagers, en parfait ordre, équipé pour le camping si désiré. inf. 836-2440, 20-3

**Autos à vendre 62**

Pontiac 2+2 Parisienne entièrement équipée, millage 49,000 milles, 1969, Ford Galaxie 500, convertible, 66 peinture neuve, Ford Custom 4 portes sedan, très bonne mécanique, 1965, s'adresser à 753-5084, 27-3

Ford Cortina 73, 2 portes, 4 cylindres, transmission manuelle, 4 vitesses, 4 pneus radiaux, propriété d'une dame 14,000 milles, prix à discuter. Tél.: 839-3846, demandez Jacinthe Contant entre 5 et 7 hrs p.m., 20-3

Tête de moteur de Duster 340 1970, en parfaite condition, bon prix, s'adresser à 836-6119, 20-3

Volk 1973 à vendre, super beattle, raison achat 74, Tél.: 223-3351, 27-3

Ford Torino 68, 2 portes h-t, 390, 4 radiaux presque neufs, automatique, en bonne condition, s'adresser à Michel à 836-3179, 20-3

Oldsmobile, 1972, delta 88 Royale, 2 portes h-t (vynile) 350 p. cu. -4, très propre, s'adresser à 101 B. Bernard, Joliette, 27-3

Chevrolet 69, Impala, convertible, 4 pneus radiaux, s'adresser à 839-2440, après 6 hrs, 10-4

Ford Custom 500, 65, à vendre, 836-3463, 27-3

Ford Mustang 70, moteur V-8, 302, peinture neuve, pneus radiaux, tape-cassette, s'adresser à Gérard Coulombe, 871 rg St-Esprit, Berthier, 836-3170, 27-3

**AUTOS A VENDRE**

Chevelle 1970 H.T. 6 cyl. automatique  
4 Chevelles coach h.t. automatiques  
3 Maverick 1970 6 cyl. automatique  
Firenza 1972 ordinaire 4 cyl. transmission ordinaire  
2 Pontiac 1972 Laurentien - 2p. h.t., tout équipé  
Jeep Pick-Up  
Très propre avec pelle à neige hydraulique, pneus neufs (avec moteur V-8)  
1 Dodge Demon 2 portes, h.t., 3 vitesses  
1 Chrysler 1972 New Yorker H.T., sedan, toute équipée 22,000 milles, vrai millage.

Ainsi que de nombreux autres marques et modèles d'années différentes à de bons prix et en bonne condition. Plusieurs peuvent être vendus sans comptant. S'adresser à:

**PIERRE CARRIER AUTOS**  
550 Visitation  
St-Charles Borromée,  
Joliette  
Tél.: 753-7217

**À VENDRE**

1972- PINTO 2 portes coach, automatique, moteur 2 000cc, radio

1972- PINTO modèle Ranabaut, transmission 4 vitesses, radio

1972- TOYOTA COROLLA 4 portes, automatique, radio

1972- BUICK LE SABRE 2 portes H-T, automatique, radio, servo-freins, servo-direction

1970- CHEVELLE 2 portes H-T V8, automatique, radio, servo-freins, servo-direction

1969- CHEVELLE 2 portes H-T V8, automatique, radio, servo-freins, servo-direction

1969- BUICK SKARLARK 2 portes H-T, servo-freins, servo-direction, automatique, radio

**DENIS HÉROUX AUTOMOBILE**

430<sup>e</sup> Blvd de l'Industrie-Joliette - Tél.: 756-1145  
Denis Héroux prop. Orel Bourgeois Gerant

OUVERT: Du Lundi au Vendredi de 9h à 6h, Le Samedi de 9h à 4h p.m.

**Divers 63**

Mesdames du comté de Montcalm, qui voulez économiser adressez-vous à votre vendeur Fiesta, dans la vente de liqueurs, patates, crème glacée, chocolat, biscuits, et bonbons, livraison, à domicile. S'adresser Roland Demontigny, 262 rue Princ. St-Jacques, 839-2553, 6-2

SAINT-THOMAS. Henri Richard, fer ornemental intérieur et extérieur soudure à domicile, dégelage, réparation de radiateur, attache remorque et auvent en fibre de verre. Atelier tél.: 759-0436, 8 09 principale, Résidence tél.: 759-0477, 742 rue principale, St-Thomas, jno

Encadrements de toutes sortes sur mesure, montage et blocage de petits points et travaux à l'aiguille. Matériel d'artiste. Ouvert tous les jours de 8 hrs a.m. à 9 hrs p.m. sauf le dimanche. Boutique d'Arts, 578 Notre-Dame, Repentigny, 581-4048, jno

Mesdames, mesdemoiselles, soyez une taille plus élégante avec vêtements de base et soutien-gorge dessinés individuellement pour vous. Expérience de vingt ans. Spécialité médicale SPENCER. A domicile sur demande. Tél.: à 756-8334, Mme Geneviève Coderre, 27-3

Centre du Pneus de Berthierville, filtreur à l'huile pour auto populaire \$1.49 avec changement d'huile, pneus à partir de \$11.95, escompte sur tous pneus radiaux, garantie 40,000 milles. Tél.: 836-2788, 6-3



1973- FORD TORINO. 4 portes, V8-302, automatique, radio, servo-freins, servo-direction.

1972- MARQUIS BROUGHAM, 4 portes, automatique, tout équipé, air conditionné  
1972- CORTINA, 4 portes, transmission ordinaire

1971- MERCURY. 4 portes hard-top, Brougham, tout équipé.

1971- CHRYSLER-NEWPORT-CUSTOM. 4 portes hard top, tout équipé.

1971 - COUGAR XR7- 2 portes, V8-351, 4V, transmission 4 vitesses.

1971- METEOR RIDEAU 500 - 4 portes sedan, V8-351, automatique, radio, servo-freins, servo-direction.

1971- METEOR MONTCALM - 4 portes, hard-top, V8-351, automatique, radio, servo-freins, servo-direction.

1971-MONTEGO, 2 portes, H-T, 6 cylindres, automatique, servo-direction

1971- CAPRI, 2 portes, moteur 2.000 cc, automatique

1971- COMET, 4 portes, V8 automatique, servo-direction

1970- MEÏEOR RIDEAU 500-Station wagon, V8, moteur 400, automatique, servo-freins, servo-direction.

1970- ALPINE - 2 portes, hard-top, transmission 4 vitesses.

1970- MARQUIS - 4 portes hard-top, tout équipé.

1970- MAVERICK 2 portes, 6 cylindres, automatique

1969- MONTEGO MX 2 portes H-T, V8 302, automatique, servo-freins, servo-direction

1969- PLYMOUTH, station wagon, V8, automatique, servo-direction, servo-freins.

Tous ces modèles de voitures sont à des prix spéciaux et portent notre garantie.

**COURCHESNE ET PERREAU INC**  
1180 Manseau  
Joliette Tél.: 759-0201  
581-6450 ligne de Montréal

Prof Roger- Thérapeutique Magnétique, attirera, fait revenir l'être aimé. Quelques soient vos problèmes, je peux vous aider à les résoudre. Tél.: 223-6455, de 8 hrs a.m. à 9 hrs a.m. et 1 hr p.m. à 2 hrs p.m.

Mesdames économisez donc, videz vos tiroirs, nous achetons tous les vieux bijoux en or. Bijouterie Soleil, Edifice B.C.N., maintenant au 1er plancher. 24-4

App. 2 1/2 meublé, chauffé, élect. et taxes comprises. Centre Ville. Tél. avant 12 a.m. - après 7 p.m. Tél.: 753-7632

Réparations de pompes de tous genres. Camille Tremblay, 711 gr. côte, Berthierville, tél.: 836-2916, 27-3

Encan

64

ENCAN DE LANORAIE, 771 rte 2, tél.: 88  
7-2606. Tous les samedis soirs 7 hres  
p.m. et dimanche après-midi 1 hre p.m.,  
jno

**ASSOCIÉE  
DES APPELS  
UNIFIÉS ET FÉDÉRÉS**

Dans son programme d'expansion la Compagnie



**TRUST ROYAL**  
désire développer  
la région Lanaudière, au service

immobilier, tel que:  
• l'achat,  
• la vente et l'échange d'industries,  
• de commerces,  
• de résidences,  
• de fermes,  
• de terres, etc...

Nous offrons également le service hypothécaire  
et tous les services immobiliers

Pour information et affaires  
communiquer avec Monsieur  
**J. BERNARD DESJARDINS,**

Duvernay, Qué.  
Tél.: 689-8471 ou 663-5225,  
nous acceptons les frais d'appel.

VENDEUR AUTORISÉ



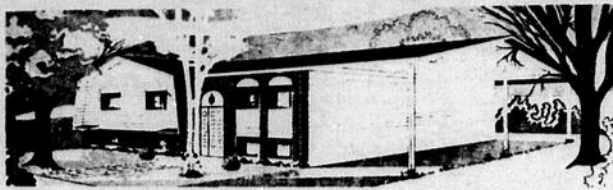
Kawasaki STIHL MOTO-SKI  
motocyclette scie à chaîne moto-neige  
souffleuse à neige

**R. Daoust Sport Equipement**

1508 Route 65 Tél.: 223-2502

St-Lin

**delvista**  
CONSTRUCTION INC  
Maisons pré-fabriquées



Voyez cette magnifique  
maison modèle au Domaine Granger  
à St-Gabriel près du Château Bellevue

Vous pouvez obtenir ce modèle ou un autre  
de votre choix sur votre propre terrain dans  
un délai de 4 à 6 semaines. Pour plus de  
renseignements, communiquez avec votre  
agent pour la région:

**CONSTRUCTION GRANGER ET FILS L.T.E.E.**

CONTRACTEUR GENERAL  
1510 5<sup>ème</sup> Rang Ville St-Gabriel

heures de bureau: de vendredi soir 7 hres à  
dimanche soir 6 hres

Tél.: 835-4534 et 835-5105

**ANTIQUITÉ**

Achetons tout, meubles antiques, ar-  
moires en pin, anciens bureaux, etc...

Je paie le plus haut prix

**Tél.: 834-3986** Rawdon

MOBILIER  
DE SALON

TAPIS

10 ans  
d'expérience

15%  
d'escompte

jusqu'  
au 30  
avril

**Maurice Masson**  
NETTOYAGE  
L'ÉPIPHANIE  
588-3286



APPRENEZ À CONDUIRE  
LES CAMIONS REMORQUES

- ENTRAÎNEMENT ICI  
MEME AU CANADA.
- FRAIS DU COURS  
DEDUCTIBLES POUR  
FINS D'IMPOT.
- AIDE DE PLACEMENT  
GARANTIE
- ENTRAÎNEMENT EN  
FRANÇAIS OU EN  
ANGLAIS

Pour votre demande  
d'entrevue, écrivez:

SERVICE DE SECURITE,  
THE CANADIAN IN-  
STITUTE OF TRACTOR  
TRAILER TRAINING LTD  
150 Edward, B.P. 68,  
Cornwall, Ontario

ou composez: (613)  
933-5621



Pour vendre, acheter, louer ou échanger  
PRET - HYPOTHEQUE  
**Fiducie du Québec**

UNE INSTITUTION DU  
MOUVEMENT DES CAISSES  
POPULAIRES DESJARDINS

**LANORAIE**

415 rue Ste-Marie, grand TERRAIN 34,847.5 p.c. avec 3  
chalets d'été. Revenu d'été \$1,021.00 tous les services, joli  
paysage. Plusieurs érables adultes, excellent site pour  
projet de camping. Distance 200' du fleuve St-Laurent.  
PIERRE MAJEAU: 759-1477 - 759-0126

**LAVALTRIE**

30 rue Benoit, jolie MAISON en stucco blanc, avec grand  
terrain 17,280 p.c., 6 1/2 pièces, chauffage air chaud, tous  
les services, tapis inclus, hypothèque 8 1/2%  
PIERRE MAJEAU: 759-1477 - 759-0126

**ST-COME (LAC FRANCE)**

71 rue David (style suisse), très luxueux CHALET 4  
saisons, construction 1972, terrain 100' x 100'. Bâtisse 30'  
x 20', chauffage à l'électricité, puits artésien, fosse sep-  
tique, tapis mur à mur inclus, joli lac pour baignade.  
PIERRE MAJEAU: 759-1477 - 759-0126

**ST-CHARLES BORROMÉE**

815 St-Marc coin Bernard, 6 logements à l'électricité (4  
sont meublés), revenu \$8,676.00 annuellement, con-  
struction 1972  
PIERRE MAJEAU: 759-1477 - 759-0126

**CHERTSEY**

TERRE 139 arpents boisés avec lac de 500' x 300', com-  
prend 3 chalets meublés. Bon prix.  
CLAUDE PROVOST: 759-1477 - 756-2335

GARAGE mécanique générale, vente auto-neige, moteur  
de bateau, station service, dans le village  
CLAUDE PROVOST: 759-1477 - 756-2335

**ST-ALPHONSE**

TERRE de 175,000 p.c., boisée, dans le village, pour projet  
de domaine du Camping, route 42  
CLAUDE PROVOST: 759-1477 - 756-2335

**ST-CHARLES BORROMÉE**

MAISON mobile 66 x 12 1970, avec ou sans terrain de 95 x  
100', très propre, 701 Rang double  
CLAUDE PROVOST: 759-1477 - 756-2335

**STE-MELANIE**

CHALET hiver été, rénové en 1962, 7 pièces, 1 garage,  
comprend les meubles, 30 Domaine Belleville bord de la  
rivière.  
CLAUDE PROVOST: 759-1477 - 756-2335

**JOLIETTE**

COMMERCE, épicerie, boucherie, licencié, situé sur rue  
achalandé, bon chiffre d'affaires, bonne condition de  
vente.  
A. AYOTTE: 759-1477 - 753-9272

**STE-JULIENNE**

ERABLIÈRE de 26 arpents avec cabane à sucre équipée  
au complet pour partie de sucre, endroit facile d'accès.  
A. AYOTTE: 759-1477 - 753-9272

**ST-GABRIEL-DE-BRANDON**

TERRAIN Rte 43, 110 pieds de large sur la route 43 par 85  
pieds de profondeur, droit de passage pour le lac. Prix  
\$4,500.  
A. AYOTTE: 759-1477 - 753-9272

**CHERTSEY**

CHALET rang 4, 5 1/2 pièces, 3 chambres à coucher,  
chauffage au gaz, bâtisse 24' x 32', terrain de 20,700 p.c.,  
construction non complétée.  
A. AYOTTE: 759-1477 - 753-9272

**STE-BEATRIX - LAC CLOUTIER**

COTTAGE 4 saisons, 8 pièces, 4 chambres à coucher,  
salle de bain complète plus 1/2, chauffage central, air  
chaud, foyer de pierres, sous sol de 8 pieds, terrain de 250  
pieds de large sur le lac par 50 pieds de profondeur, en-  
droit facile d'accès à l'année. Pour information:  
A. AYOTTE: 759-1477 - 753-9272

**JOLIETTE**

RUE PAPINEAU, maison en brique, en très bonne con-  
dition, à vendre, comprenant 3 logis de 4 1/2 pièces,  
chacun, plus une épicerie licenciée avec bail de 5 ans.  
Garage pour 2 autos.  
JACQUES CARON: 759-1477 - 835-2342

**ST-DIDACE**

FERME de 120 arpents carrés, maison de 7 1/2 pièces  
meublées, située à quelques milles de St-Gabriel. Terre à  
bois, terre à culture, ruisseau à truites, tracteur, in-  
struments agricoles, inclus. Bon prix!  
JACQUES CARON: 759-1477 - 835-2342

**ST-GABRIEL-DE-BRANDON**

TERRAIN vacant de 100' x 100' situé en bordure du Lac  
Maskinongé, au Domaine Bruno, coin très recherché,  
Magnifique plage. Seulement \$1,200.00  
JACQUES CARON: 759-1477 - 835-2342

**ST-EDMOND**

CHALET hiver-été, 4 1/2 pièces, meublé, situé près d'un  
lac! A quelques milles de St-Gabriel. Bon prix, seulement  
\$6,500.  
JACQUES CARON: 759-1477 - 835-2342

**COURTIER**

POUR TOUTE LA REGION LANAUDIÈRE

**759-1477**

**MAISONS A LOUER**

\$115. par mois



**PROJET TERRASSE DE LANAUDIÈRE**

(intersection Papineau & Beaudry)

- \* 6 pièces rénovées
- \* 2 toilettes
- \* Chauffage Electrique
- \* Thermostat dans chaque pièce
- \* Stationnement privé avec prise pour auto.
- \* Cour gazonnée
- \* Taxes payées.

—HEURES DE VISITE—

Lundi à vendredi: de 6h. 30 p.m. à 9h. 30 p.m.  
Samedi et dimanche de 1h. p.m. à 6h. p.m.

Informations: 756-1032

**Société Centrale d'Hypothèques  
et de Logements**

**André Payant**  
Moteurs TECUMSEH, BRIGGS ET STRATTON  
Vente et Service  
Scie à chaîne Tondeuse  
935 Queen Rawdon 834-2464

STIML  
HOMELITE  
Jonsereds

**LABORATOIRE DE TECHNOLOGIE DENTAIRE**  
Charles Rivest T.D.C.  
Denturologiste  
Bureau à St-Esprit  
Cité Montcalm  
Tél.: 839-3001

**REPARONS T.V. Couleur**  
noir et blanc  
Remplacement de tube-image garanti  
Service compétent, soigné  
Équipement moderne  
**756-0110**

**MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA RÉGION DU QUÉBEC (MONTREAL)**  
**APPEL D'OFFRES**

**CANADA PROVINCE DE QUEBEC DISTRICT OF JOLIETTE**  
**PROVINCIAL COURT**

PROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITE DE LA PAROISSE DU LAC PARÉ  
COMTÉ DE MONTCALM

**SOUSSIONS**

Contrat pour l'enlèvement des déchets.  
Des soumissions sous enveloppes cachetées, portant l'inscription "SOUSSIONS" et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à 20.00 heures, le deux (2) avril 1974 en vue d'accorder le contrat ci-haut mentionné. Les dites soumissions devant mentionner que la collection des déchets sera faite deux (2) fois par semaine du 15 avril au 1er octobre, et une fois par semaine du 1er octobre au 15 avril suivant, à l'exception des deux semaines de Noël et du jour de l'An, deux (2) fois semaine. Les soumissions reçues seront considérées par le Conseil Municipal à une assemblée régulière qui sera tenue au lieu ordinaire des sessions à 20.00 heures le deux (2) avril 1974. Le soumissionnaire dont le contrat lui sera accordé devra fournir son terrain.  
La Municipalité de la Paroisse du Lac Paré ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Marcel Rodier  
secrétaire-trésorier  
7631-12e Ave.  
Montréal, P.Q.

Province de Québec  
District de Joliette  
LA CITE DE JOLIETTE

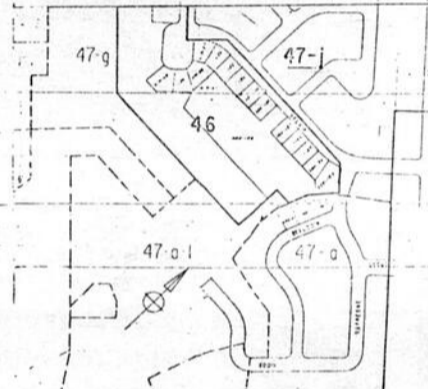
**AVIS PUBLIC**

est par le présent donné par les soussignés, Maire et Secrétaire-trésorier de la Cité de Joliette, que le Conseil de ladite Cité a, lors de sa séance régulière tenue le 12 mars 1974, adopté un règlement intitulé comme suit:

**REGLEMENT XLII-iii**  
amendant les Règlements XLII, XLII-i et XLII-uu, concernant le zonage en la Cité de Joliette.

et que ledit règlement est maintenant déposé au bureau du Secrétaire-trésorier susdit, pour l'information de toutes personnes intéressées.

**PRENEZ AUSSI AVIS QUE** suite à l'adoption du Règlement XLII-iii par le Conseil de la Cité de Joliette le 12 mars 1974, il sera tenue une assemblée des personnes résidentes dans les zones apparaissant au graphique ci-joint.



le mardi, 26 mars 1974, à 7.00 heures p.m., à l'Hôtel de Ville de Joliette, à laquelle assemblée le règlement sera soumis aux dites personnes intéressées et habiles à voter sur celui-ci.

JOLIETTE, ce 13 mars 1974.

Roland Rivest,  
Maire

J.-A. Desormiers  
Secrétaire-trésorier

DES SOUSSIONS CACHETÉES, adressées au Chef des Services financiers et administratifs, Ministère des Travaux publics du Canada, 625, avenue du Président-Kennedy, (5ème étage), Montréal (Québec) H3A 1K3, et portant la mention: SOUSSION POUR DRAGAGE Rivière Maskinongé (Québec) - Dragage seront reçues jusqu'à 15.00 heures (heure de Montréal), le 27 mars 1974.

Les intéressés peuvent prendre connaissance du devis et autres documents de soumission ou se les procurer au Ministère des Travaux publics du Canada, Bureau des Soumissions (28 3-6553, 6554 et 6656), 625, avenue du Président-Kennedy, 5ème étage, Montréal (Québec) H3A 1K3, et on peut les consulter aux bureaux de poste: Maskinongé, Louiseville, Yamachiche et Berthierville (Québec).

Il ne sera tenu compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules imprimées fournies par le Ministère et faites en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Les soumissions doivent comprendre le remorquage de l'outillage aller et retour. Pour qu'ils soient acceptables, les dragues et tout autre outillage flottant qu'on se propose d'utiliser pour les présents travaux seront:

a) immatriculés au Canada ou au Royaume-Uni, et  
b) fabriqués au Canada ou au Royaume-Uni et, dans le cas de matériel fabriqué au Royaume-Uni, il doit être rendu au Canada au moins un an avant la date de la demande de soumissions.

Le Ministère n'acceptera nécessairement ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Paul H. Paré  
Chef des Services financiers et administratifs

No: 19207  
LES ENTREPRISES CLAUDE GREGOIRE INC., corporation legally constituted having its principal establishment at St-Ambroise, County Joliette, district of Joliette, Plaintiff,  
vs  
GUY CREPEAU, residing at St-Theodore of Chertsey, district of Joliette, defendant.

**BY ORDER**

BY ORDER OF THIS COURT, the defendant in this case is summoned to appear within a delay of one month from first publication of these presents. A copy of Plaintiff's declaration has been left at the office of the court for him.  
Joliette, march 14th 1974.

Nicole Bourdon  
D.C.P.C.

**CANADA PROVINCE DE QUEBEC DISTRICT OF JOLIETTE**  
**COUR PROVINCIALE**

LES ENTREPRISES CLAUDE GREGOIRE INC., corporation légalement constituée ayant son principal établissement à St-Ambroise à St-Ambroise, Comté de Joliette, district de Joliette, No 19207  
demanderesse,  
vs  
GUY CREPEAU, résidant à St-Théodore de Chertsey, district de Joliette, défendeur.

**ORDONNANCE**

IL EST ORDONNE au défendeur en cette cause de comparaître au Greffe de la Cour dans le délai de un mois à compter de la présente publication de la présente ordonnance. Une copie de la déclaration de la demanderesse a été laissée au Greffe de la Cour à son intention.  
Joliette, ce 14 mars 1974.

Nicole Bourdon  
G.A.C.P.

**Odette L. Farrier**  
Agent-Vendeur  
759-6062

**NOTRE-DAME-DE-LA-RAIRIES**  
Bungalow jumelé de 3 chambres, salon, cuisine, salle de bain en plus d'une chambre au sous-sol. Comptant requis \$.

**JOLIETTE**  
Bungalow 42 x 25 cm, 3 chambres à coucher, terrain de 76 x 110 en brique, situé au 391 Dufresne. Prix très raisonnable.

**JOLIETTE**  
BUNGALOW de 24 x 43 cm, 3 chambres, salon, cuisine plus une salle de lavage au sous-sol. Ce bungalow est situé au 12e Ave. Du Parc.

**RAWDON**  
BUNGALOW en pierres et claboard de 28 x 48, construit sur un terrain de 140 x 110. Prix très abordable.

**STE-MELANIE**  
Une très belle maison de campagne de 10 pièces avec grange, garage, remise. Cette maison est à quelques minutes de Joliette.

**L'ÉPIPHANIE**  
Superbe bungalow de 72 x 32 construit sur un terrain paysagé de 110 x 125. Site idéal pour un professionnel.

**LOUISEVILLE**  
DUPLEX récemment rénové comprenant un logis de 3 1/2 pièces et l'autre de 4 1/2 pièces. Logis libre à l'acheteur si désiré.

**ST-ALPHONSE**  
MAISON style suisse de 6' pièces tout e meublée. En plus, il y a 2 petits chalets sur le terrain mesurant 210 x 200 de profondeur, situé sur les bords du lac Vert.

**STE-BEATRIX**  
Rue Balbec: Bungalow de 30 x 46 comprenant 4 chambres, salon, cuisine avec garage au sous-sol.

**ST-CALIXTE**  
Commerce de moto-neiges avec agence de "Toro" très rentable avec clientèle établie.

**TERRAINS**  
CHRIST-ROI, terrain de 9,961 pi.ca.  
RANG STE-ROSE, terrain 80 x 180: \$1,100.  
ST-DIDACE, terre à bois de 143 arpents carrés.

JE SUIS A LA RECHERCHE DE BUNGALOW. NOUS FINANCONS L'ACHAT ET LA VENTE DE VOTRE PROPRIETE

**Trust Royal**  
COURTIER

**Votre message atteint toute la grande région de Lanaudière**

**COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE LANAUDIERE**  
Casier Postal 200  
Tél.: 514-756-0511  
Joliette, Qué.

**APPEL D'OFFRES**

**CONCESSION COMMERCIALE POUR LES MAGASINS SCOLAIRES**  
La Commission Scolaire Régionale Lanaudière offre en location les droits d'exploitation des magasins scolaires.  
Les personnes intéressées peuvent obtenir le document de soumission en retour d'un dépôt de \$5.00 non remboursable, en s'adressant à M. Yves Poirier du Service de l'Équipement, entre 9.00 hres A.M. à 5.00 hres P.M.  
Les soumissions seront reçues au bureau du secrétaire général, M. Jean-Marc Foucault, 333, rue Tellier, Joliette, jusqu'à 4.00 hres P.M. le 5 avril 1974 pour être ouvertes à une date ultérieure.  
Les soumissions devront être sous enveloppes scellées et porter la mention "Soumission concession commerciale pour magasins scolaires".  
La Commission Scolaire Régionale Lanaudière se réserve le droit de rejeter l'une ou toutes les soumissions reçues.

M. Georges Marion  
Directeur général

**PROVINCE DE QUEBEC VILLE DES LAURENTIDES**  
**AVIS PUBLIC**

Il est par la présente donné par le soussigné sec.-trésorier que lundi le 8 avril 1974 à l'Hôtel de ville de 9 hres a.m. à 7 hres p.m. un bureau de votation sera ouvert pour l'approbation ou la désapprobation par les électeurs propriétaires de la ville des Laurentides du règlement no. 258 amendant le règlement no. 256 aux fins d'autoriser le conseil à dépenser \$60,000.00 additionnel pour la construction d'un hôtel de ville et station de pompiers et à contacter un emprunt à long terme pour en payer le coût.

Donné à Laurentides, ce 19 mars 1974

Roland Hogue  
Sec.-trésorier

L'Horizon, Le Courrier de Berthier, Le Courrier de Montcalm, mercredi, le 20 mars 1974 - 31

Suite de la page 10

taxes montées de 50%. J'ai montré mon compte à plusieurs et ils n'ont jamais vu cela. Pourriez-vous m'expliquer en résumé le pourquoi de la chose". La réponse du maire fut celle-ci: "Moi je suis ici depuis pas longtemps, ce sont des vieilles dettes..." "Maintenant, pourriez-vous me dire ce qu'est l'initiative locale et le terrain dont on parle?"

"Je ne sais pas, je ne suis pas bien au courant" Un

type dans l'assistance s'écrie: "Voyons, monsieur le maire, ne faites pas l'innocent, tout le monde le sait que vous voulez acheter un terrain, vous venez de le dire vous-même." Le maire reprend: "La paroisse veut acheter un terrain". "Et pourquoi faire" demande-t-elle? Après hésitation: "Ca, ils feront ce qu'ils voudront après." Une pluie d'exclamations de la salle s'en suit.

Profitant encore une fois de plus du brouhaha, Mon-

sieur le Maire dicte à la secrétaire ces mots: "passez la résolution, c'est décidé nous l'achetons le terrain, que quelqu'un propose." Une dame se lève dans la salle s'adressant à l'assistance, dit: "Est-il loi que dans une assemblée le président ou le maire décide quelque chose ou si ce sont les directeurs ou les conseillers à décider? Monsieur le maire vient de donner l'ordre de passer la résolution d'acheter le terrain." Impossible de contenir la salle, même il y en a un qui dit au maire: "Toi, tu n'as rien à décider, ferme-là;"

Un conseiller dit: "Ha si c'est ce que vous voulez on l'achètera pas le terrain." Tout le monde l'applaudit.

La discussion continue, le public sort satisfait non pas de payer \$1.50 du cent, mais au moins d'avoir pu empêcher une autre dépense inutile, comme la con-

struction de la fameuse caserne de pompe qui, d'ailleurs ne sert plus.

Le contribuable pensait dormir tranquille, mais voilà que le "Yable" reprend et fait des siennes. Après la dernière tempête de la fin de semaine, le conseil a décidé de ne plus ouvrir tous les chemins privés, privant ainsi plusieurs résidents et touristes de la paroisse du seul service qu'on nous donnait pour les taxes. Soit dit en passant plusieurs d'entre-eux sont évalués jusqu'à \$30,000.00 dollars et plus. Vous pouvez imaginer la joie somme que cela rapporte en taxes à la paroisse et en plus ces messieurs décident de couper tout service. Plusieurs de ces personnes affectées par cette décision ont téléphoné au maire Paul-Emile Paquette pour se plaindre, et ce même monsieur leur a répondu: "On va leur montrer qui mène ici si c'est le contribuable ou nous autres."

Le peuple est soulevé, il va se passer quelque chose, "Ca Va Barder" On vous tiendra au courant.

Les assemblées régulières sont tous les premiers jeudi du mois.

## INCENDIE À JOLIETTE

**JOLIETTE (R. Nadeau).** - Un incendie s'est déclaré samedi après midi dans une maison située au 410 Leprohon propriété de M. Bernard Béclair.

d'une douzaine de pompiers avant de maîtriser l'incendie, durant leur travail un pompier a été asphyxié par la fumée et a été secouru par ses confrères.

A l'arrivée des pompiers une fumée opaque sortait des fenêtres. Il a fallu le travail

La cause de l'incendie n'est pas connu.

### GAÉTAN GRAVEL

205 Bld Guindon Ville St-Gabriel

Contracteur de Fondation

spécialisé dans les coffrages

Solage de maison et bungalow, etc...

Tél.: 835-7471

### NOUVEAU DEPOSITAIRE GARAGE CLAUDE MARCIL AUTO BODY

DEPOSITAIRE ARCTIC-CAT

1101 BASE-DE-ROC

JOLIETTE-SUD

TEL.: 753-7878



Réservez maintenant pour occupation le 1er mai

beau terrain en bordure de la route 2

**LE VILLAGE**  
PARC DE MAISONS MOBILES

LAVALTRIE

Terrains 50' X 80' et plus

JEAN-GUY BOISVERT

Téls: Lav. 586-1062

Mtl. 645-3435

REAL PELLETIER

Tél: 586-1747

LE MAGAZINE QUÉBÉCOIS

# actualité

4059, RUE HOCHELAGA

MONTRÉAL 403, QUÉ.

TÉL. 255-3649

Contribuez au succès des activités étudiantes en commandant votre abonnement ou votre réabonnement par les soins d'un élève du Séminaire de Joliette.

Pour aussi peu que \$.16 1/2 par mois (12 numéros pour \$1.98) ou \$.13.1 par mois (30 numéros pour \$3.91), procurez-vous

ACTUALITÉ, un magazine bien de chez nous.

Bien lire, c'est lire ACTUALITÉ!

Chaque personne qui **S'ABONNE OU PROLONGE** son abonnement actuel avant le **30 AVRIL 1974** sera éligible au tirage de deux billets d'avion (tarif d'excursion) pour la destination de son choix parmi les villes mentionnées dans la présente offre. Le nom de la personne gagnante sera publié dans l'édition de juin du Magazine ACTUALITÉ.

Paris  
Londres  
Miami  
Vancouver  
Los Angeles  
Barbades  
Bermudes  
Bruxelles

**EN PLUS! EXTRA! GRATIS** sur l'abonnement de \$3.91 seulement! Une série complète de **6 SCÈNES PITTORESQUES DU QUÉBEC** réalisées au feutre noir par Richard Goudreau et reproduites sur papier toile, prêtes à encadrer.

### INFORMATIONS ET ABONNEMENT:

- . TOUT ÉLÈVE DU SÉMINAIRE
- . MICHEL ROCH (COORDONNATEUR)
- . SÉMINAIRE DE JOLIETTE

753-4271

# a page littéraire



**LA METEOROLOGIE**  
par Heinz Wachter  
Flammarion-International  
Library

Comment rester insensible aux conditions météorologiques? D'où vient le temps, comment se

forment les nuages, pour quelle raison pleut-il, pourquoi fait-il chaud ici et froid ailleurs, voilà tout ce que vit le lecteur de ce livre. Il suivra ici pas à pas le déroulement de tous ces phénomènes.

Mais l'auteur ne nous informe pas seulement des bienfaits et méfaits du temps, de son évolution ou de sa prévision. Il attire aussi notre attention sur la beauté et l'exceptionnel de certains phénomènes du ciel, qui échappent à celui qui n'en a jamais entendu parler. Le tout illustré de magnifiques photos.

**LA DERNIERE EXPLORATION VOYAGE DANS UN MONDE QUI SE MEURT**

**JOUEZ DE L'ORGUE ECOLE DE MUSIQUE**

**MODÈLE DE TABLE À PARTIR DE \$29.95**

— DÉPOSITAIRE DES MARQUES —  
"Lowrey" - "Electronica"  
"Kimball" - et - "Eko"

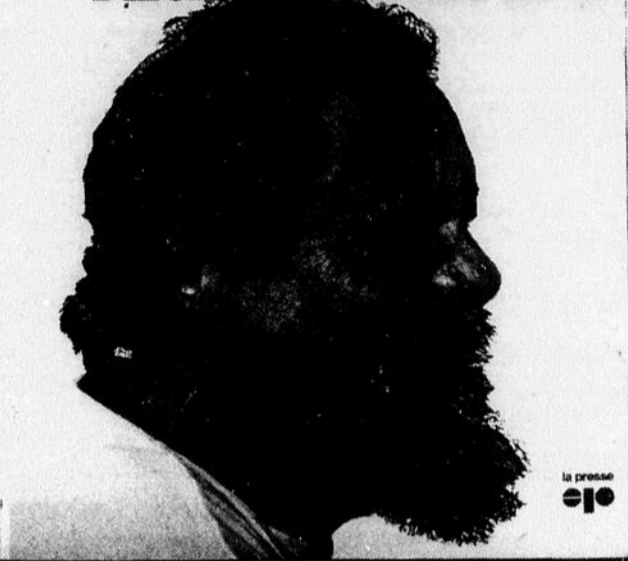
**Royaume de la musique .**

37 Place Bourget Nord, Joliette Tél.: 756-6032

## LA DERNIERE EXPLORATION

VOYAGE DANS UN MONDE QUI SE MEURT

### Alain Bombard



par Alain Bombard  
La Presse - \$4.95

laisse entendre?

Voici un monde envahi par les bienfaits d'une civilisation moderne, mais que ronge à sa base une pourriture effroyable, la pollution.

Pourquoi la pollution? Aurait-on pu l'éviter? Où, comment détruite-elle?

Est-elle véritablement aussi menaçante qu'on le

C'est à ces questions, essentielles, que répond le biologiste français Alain Bombard après une enquête de plusieurs années menée aux quatre coins du monde.

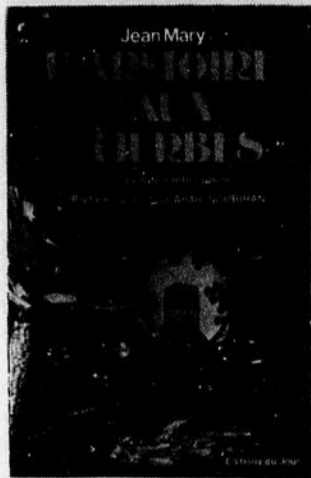
L'HOMME SURVIVRA-T-IL A SA CIVILISATION? Tel est l'angoissant problème posé par le Dr Bombard dans LA DERNIERE EXPLORATION.

Pryde a vécu la vie des Esquimaux. Il a mangé, dormi, chassé, pêché, aimé comme eux.

L'amour qu'exprime Duncan Pryde pour ces hommes et cette nature

magnifiques, fait de son livre l'un des plus beaux témoignages jamais portés sur un peuple menacé dont il faut à tout prix sauver la culture.

Ed. Jour - \$4.25



**L'ARMOIRE AUX HERBES**  
par Jean Mary

Des herbes qui font digérer, des plantes pour l'intestin, le foie, les yeux, la gorge; contre les rhumatismes, la tension; des mets aux plantes aromatiques: vous trouverez tout cela et encore plus dans L'Armoire aux herbes".

Il n'est d'ailleurs pas nécessaire de mal se porter pour tirer parti des plantes.

L'armoire aux herbes: un parfait traité de prudence et de sagesse.

**SOUPES POUR DIABETIQUES** et pour ceux qui veulent se bien porter  
par Suzanne Binet  
Ed. Jour - \$4.95

Tout gourmet, qu'il soit diabétique ou bien portant, trouvera dans ce livre un éventail complet de bouillons, de crèmes et de bisques, de potages et de

pot-au-feu, en plus de nombreuses spécialités exotiques et nationales. Tout cela est accompagné d'un guide sur les épices, les herbes et les craquelins pouvant rehausser la saveur des soupes, en plus bien sûr, d'un tableau détaillé indiquant la teneur en calories de chaque recette et leur équivalence alimentaire.

**LES MAINS DU MIRACLE**  
par Joseph Kessel  
Ed. J'ai lu



Admirable reporter à travers le monde, Joseph Kessel nous prouve ici qu'il peut être à travers l'Histoire. "Les mains du miracle" est le récit fantastique, mais absolument authentique, de la vie du Dr Kersten, un homme aux dons inhabituels et à l'étrange histoire.

Il a compté parmi ses malades les riches et les grands de toute l'Europe et, parmi eux aussi le chef de la Gestapo, Henrich Himmler.

Cette aventure passionnante se déroule au milieu d'une Allemagne en folie, dont Joseph Kessel reconstitue les divers aspects.

**JUSTE A COTE D'ELLE**  
par Marie-Christine Deyglun  
Ed. Jour - \$3.25

L'auteur, Marie-Christine Deyglun, enlève délibérément ses lecteurs jusqu'à l'univers de ses rêves où elle y visitera souvent son mari et son fils, morts en trois ans d'intervalle.

Le récit est léger, complet, important.

L'auteur, loin de se complaire dans des douleurs qui auraient pu la troubler, se réjouit au fur et à mesure de ses réflexions, en comprenant la beauté de la vie que la mort n'atteint pas.

Un livre émouvant.

**PREMIERS REGARDS SUR...**  
Ed. Fleurus  
(Granger - \$1.75)

Petits albums, bien conçus, traitant de différents sujets qui intéressent les tout-jeunes. Les nombreuses illustrations et les textes clairs et précis révéleront aux jeunes ce qu'ils veulent savoir sur: "L'automobile", "les arbres", "Le fleuve", "Les oiseaux".

**LA BOUTIQUE DU LIVRE**

**LIBRAIRIE RENE MARTIN INC.**  
759-2822 Montréal 581-4441  
188, rue St-Jacques - Joliette  
Tel.: 159-2822

## Nouveautés

**Bertrand Kempf:** Guide pratique de la montagne; Edition Flammarion  
**Georg Picht:** Réflexions au bord du gouffre; Edition Laffont  
**Dr R. Reding:** Sauver notre planète; Edition Laffont  
**Bernard Assiniwi:** Histoire des Indiens (en 3 volumes); Edition Leméac  
**Yves Dupré:** Chéliee ou la passion selon Sainte-Catherine; Edition du Jour  
**Gilbert Langlois:** C't'à cause qu'y vont sur la lune; Edition de l'Étincelle  
**Nadia Odouard:** Les années folles de Raymond Radiguet; Edition Seghers  
**Henri Kelada**  
**P.E. Marchand:** Le locataire et son nouveau bail; Edition Aquila

### RAPPEL

**Antonine Maillet** (Gagnante du prix de la ville de Montréal)  
Pointe aux Coques; Edition Leméac  
Don l'Original; Edition Leméac

DUNCAN PRYDE

## NUNAGA

DIX ANS CHEZ LES ESQUIMAUX

**Préface de JEAN MALAURIE**  
Calmann-Lévy

**NUNAGA - DIX ANS CHEZ LES ESQUIMAUX**  
par Duncan Pryde  
Ed. Calmann-Lévy -372 p.

Dix ans chez les Esquimaux...C'est ce qu'a

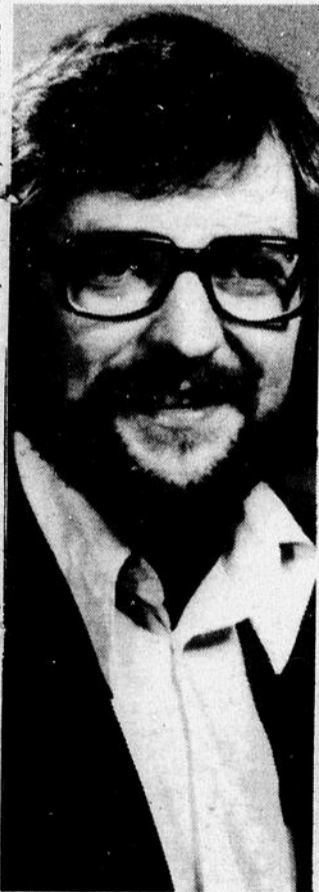
vécu et ce que nous restitue, avec un sentiment de l'essentiel aussi profond qu'est aigu son sens du détail, Duncan Pryde, simple employé de la Baie d'Hudson.



CARMEN GENEST

Cette jeune pianiste est née à La Tuque. Elle enseigne au Conservatoire de Chicoutimi.

**LES PREMIERS PRIX  
DES CONSERVATOIRES  
DE MUSIQUE  
AU CENTRE CULTUREL**



JEAN LAVOIE

Né à Rimouski, Jean Lavoie est initié à la musique dès son jeune âge par ses parents musiciens.

JOLIETTE:- Devant le succès remporté lors de la première tournée organisée en octobre dernier pour les "Premiers Prix" des Conservatoires de Musique du Québec et les lauréats du Prix d'Europe, le Ministère des Affaires Culturelles du Québec a décidé de poursuivre son action culturelle en offrant à ces jeunes musiciens la possibilité de mettre en évidence leur talent et d'établir leur carrière professionnelle grâce à des concerts et récitals publics.

Les artistes choisis pour cette deuxième tournée sont tous titulaires de "Premiers Prix": Céline Dussault, soprano, de Montréal; Carmen Genest, pianiste, de Québec; Jean Lavoie, clarinetiste, de Rimouski; avec la participation de Suzanne Blondin, pianiste, de Montréal.

Leur programme sera très varié et comprendra des oeuvres de compositeurs appartenant à des époques aussi différentes que le XVIIIe siècle et le XXe siècle, en passant par les romantiques et les modernes.

Un concert et un récital publics auront lieu, le 29 mars, à 20 h. 30, au Centre Culturel de Joliette.

Du 22 mars au 5 avril:

**Le Dr Henri Desrosiers  
exposera à la Galerie  
du Centre Culturel**

JOLIETTE:- Du 22 mars au 5 avril, le Docteur Henri Desrosiers présentera une recherche intéressante de collages de copeaux métalliques et quelques peintures à l'occasion d'une exposition à la Galerie du Centre Culturel de Joliette.

L'exposition sera ouverte tous les soirs, de 7.30 h. à 10.00 h. y compris le samedi et dimanche, de 2 h. à

5 h. Le vernissage aura lieu le vendredi, 22 mars, à 8.30 h. p.m.

Le Docteur Desrosiers fit ses études secondaires au séminaire de Joliette, de 1935 à 1942. De 1937 à 1941, il fut élève du père Wilfrid Corbeil au studio de dessin. Il eût pour confrère de studio, le Père Maximilien Boucher, en 37-38.

Il étudia en médecine de 1942 à 1948, à l'université de Montréal et après les vacances de 1943, il présenta une exposition à la Galerie l'Art Français. L'une des oeuvres exposées, un pastel, fait maintenant partie de la collection Fillion du Collège André Grasset. Puis il y eût un arrêt de quelques années dans sa production artistique.

En 1948-49, il pratiqua la médecine générale à St-Félix. Il se spécialisa en anatomie pathologique et pratique médicale à l'hôpital St-Eusèbe et St-Charles, à partir de 1954.

Il reprit ses activités artistiques en suivant des cours du soir pour adultes avec le Père Boucher, en 1967-68. En 68-69, il participa à une expérience de travail de groupe avec le Père Boucher, Gaétan Thérien et Léopold Lapré, pour participer à l'exposition du groupe en mai 1969.

**À Joliette,  
le  
29  
mars:**



CELINE DUSSAULT

Née à Thetford-Mines, Céline Dussault s'intéresse très tôt aux arts en général: danse, théâtre, violon et piano.

Un récital de  
Claude Léveillée



C'est dans un décor évocateur de Guy Rajotte que le réalisateur Pierre Desjardins nous présentera l'émission **Vedettes en direct** avec l'auteur-compositeur-interprète Claude Léveillée. Cette émission sera télévisée à la chaîne française de Radio-Canada le mardi 2 avril à 20 heures.

Le décorateur Guy Rajotte a créé un ingénieux dispositif de fils transparents, de couleurs vives, qui vont s'enchevêtrer pour former une constellation chevelue. C'est dans ce décor inusité que Pierre Chouinard nous présentera le récital de Claude Léveillée.

Claude Léveillée est un grand romantique, un auteur-compositeur qui écrit des chansons toutes empreintes de nostalgie et de sensibilité. Il aime clamer ses amours et ses joies avec des accents qui veulent émouvoir. Depuis le temps de l'équipe des Bozos jusqu'à ses derniers microsillons, Claude Léveillée aborde sans cesse les mêmes thèmes. Dans sa préface à son disque *Sur un cheval de bois*, Claude Léveillée écrit:

«Sur mon disque, je raconte simplement ce que j'ai à raconter, C'est ça que j'ai à crier en ce moment. Encore ça? diront certains. Ben oui! encore ça!»

A **Vedettes en direct**, l'auteur de *Frédéric* chantera donc ses souvenirs anciens, ses tristesses et ses joies de toujours. Nous retrouverons ses chagrins d'enfant mêlés aux réalisations de l'âge mûr. C'est ainsi qu'il interprétera des chansons aussi populaires que *les Vieux Pianos*, *l'Etoile d'Amérique*, *le Navire de l'enfance*, *Maintenant, j'repars*, *Carrousel*, *Emmène-moi au bout du monde*, *Frédéric*, *la Légende du cheval blanc*, *Quand mon piano*, *les Amoureux de l'an deux mille*, *Soir d'hiver*, *l'Etrange Retour*, *la Froide Afrique*, *Ma blanche liberté*, *Grande valse folle* et *Quand le rideau tombe*.

Cyrille Beaulieu sera le directeur musical de cette émission de la série **Vedettes en direct**. Direction technique de Raymond Barette. Une réalisation de Pierre Desjardins, assisté d'Andrée Pelletier.

**CHATEAU  
BERTHELET**

Rte 2 Berthierville

pour vos réceptions  
pensez au  
Chateau Berthelet  
tél.: 836-3775

**EN  
VEDETTE**

les  
22-23-24  
MARS

**Fabiola**  
La reine  
du  
music-hall



**JEUDI**  
musique de danse continuelle  
avec 4 musiciens

**SERVICE DE LA RÉCRÉATION :**

# UNE SECTION SOCIO-CULTUREL

JOLIETTE:- Le Service de la Récréation de la Cité de Joliette, désireux de créer différentes activités pour les besoins de la population de Joliette, a décidé de mettre de l'avant un projet qui contribuerait à susciter au développement du socio-culturel.



## EN SPECTACLE

LES VENDREDI SAMEDI  
DIMANCHE

# LA FAMILLE DION

Toute la famille composée  
de 6 membres  
feront les frais de la musique et  
donneront un spectacle

**BIENVENUE À TOUS**  
sous une nouvelle administration

Depuis quelques temps une entente avec la Commission Scolaire de l'Industrie permet au Service de la Récréation d'utiliser le troisième étage de l'école

Marguerite-Bourgeois. Des ateliers libres pour la sculpture, la peinture ainsi que pour les amateurs de musique, en plus d'un local pour les expositions permanentes de peinture, sculptures, céramique et autres, sera à la disposition des amateurs qui fréquenteront l'endroit

Déjà, quelques élèves de la section d'arts du Cegep de Joliette se sont rendus sur les lieux et ont accepté de monter une exposition dans le cadre des activités socio-culturels de la région Lanaudière, au cours du mois d'avril, soit du 12 au 21. Les artistes qui exposeront sont Manon Carrier, en céramiste et Michèle Assale, en peinture.

«Seuls sont les indomptés»



Un western typique, à l'ère du modernisme, voilà ce que propose aux téléspectateurs de la chaîne française de Radio-Canada **Cinéma**, le samedi 30 mars à 23 heures. *Seuls sont les indomptés* raconte l'histoire d'un cowboy qui se fait mettre volontairement en prison pour ainsi libérer son meilleur ami. Quand il se rend compte que ce dernier a décidé de purger sa peine, il s'évade seul et tente de se rendre au Mexique. Ce western psychologique réalisé par David Miller est interprété principalement par Kirk Douglas.

## Le 24 mars: MICHEL QUOIST À JOLIETTE



Michel Quoist

JOLIETTE:- Michel Quoist, prêtre français universellement connu pour son engagement au service des jeunes et par ses volumes de réflexion chrétienne, viendra bientôt à Joliette, plus précisément le 24 mars.

Il a milité à la J.O.C. A Paris, il a préparé une licence en sciences sociales et politiques et il a vécu, à Rouen, pendant plusieurs mois, dans un quartier ouvrier pour y faire une étude sociologique intitulée: "La Ville et l'Homme".

Dimanche, le 24 mars, à 8 hres p.m., à l'église Notre-Dame-des-Prairies (Joliette), il donnera une conférence ayant pour thème: "Jésus-Christ m'a donné rendez-vous".

Michel Quoist est en contact permanent avec les jeunes de tous milieux. Il cherche à faire connaître Jésus-Christ à ses contemporains, essayant de leur révéler que sans échapper à leurs responsabilités, ils peuvent rencontrer Dieu et vivre avec lui une vie véritablement

venez vous détendre au

# PIANO-BAR QUÉBÉCOIS

DU BAR-SALON


avec **PHIL STAR**  
et ses mélodies  
vous êtes chez vous chez nous  
**BAR-SALON QUÉBÉCOIS**



6 8ème rue Crabtree Mills  
Tél.: 754-2404 F. Sofio, prop.

★ **HOTEL CORONA**  
Rte 18-33 RAWDON

EN VEDETTE



23 et 24  
MARS  
**Céline Royer**  
Vedette du disque,  
radio et t.v.

Nouvel orchestre  
western et populaire  
**Les Unis**  
Entrée libre  
Pour réservation: 834-2261

À VENIR FESTIVAL WESTERN

Auberge  
du St-Laurent



bar-salon • salle à manger  
Rte 2 Berthierville-836-4922

MUSIQUE DE DANSE TOUTES  
LES FINS DE SEMAINE AVEC

**MARC PAUL**  
à l'orgue

**GILLES BRUNEAU**  
à la batterie



Bienvenue  
à tous

# DOMAINE bar salon GUILLAUME TELL



ORCHESTRE VENDREDI SAMEDI  
"LES ROGERS"  
musique de danse continue

OUVERT À L'ANNEE  
BIENVENUE A TOUS  
886-2110

L'Horizon, Le Courrier de Berthier, Le Courrier de Montcalm, mercredi, le 20 mars 1974 -35

Quoi de neuf dans nos cinémas cette semaine? Après "Bingo" qui vient de prendre l'affiche du Vénus, c'est "Bulldozer" qui nous arrive au Joliette. Deux films québécois qui n'ont pas manqué d'être critiqués par plusieurs journalistes. Pour ma part, je n'en dirai pas long puisque je n'ai vu ni l'un ni l'autre. Je souligne que pour le premier, il a connu une très forte campagne publicitaire qui avait et a toujours pour but d'attirer les foules ou bien, comme s'est plu à le dire quelqu'un, de susciter à nouveau l'intérêt du public québécois aux films faits chez lui ou par des gens de chez-nous. Comme je l'avais déjà souligné, une certaine baisse s'était sentie face aux films du Québec, il y a quelques mois, mais maintenant, ça semble remonter la pente.

De toute façon, "Bingo" n'est pas un film politique même si certaines séquences nous rappelleront les événements d'octobre '70; mais c'est plutôt un film commercial. Il est très difficile, de nos jours, de s'éloigner un peu de cet aspect. On réalise une production; il faut investir, on veut donc que ça rapporte. Et je crois que c'est ce qui va arriver avec l'augmentation du prix d'entrée au cinéma Vénus. Je ne sais pas si ça va durer ou si ce n'est qu'occasionnel. Mais si ça dure, notre portefeuille s'en ressentira.

En attendant, les deux autres cinémas conserveront leurs mêmes prix d'entrée... Et c'est ainsi que le cinéma Canadien nous présentera trois films à compter d'après-demain. En premier lieu, un bon western avec Eli Wallach ("Le Bon, la Brute et le Truand") qui s'intitule "Les 4 de l'Ave Maria". Et second lieu, un film policier avec un bon détective qui fera son possible, il s'appelle "Peter Gunn". Enfin, une petite descente en ski avant que l'hiver qui se termine aujourd'hui, ne nous laisse complètement; c'est "Descente infernale". Il y aura probablement une petite histoire d'amour dans tout ça puisque le ski est habituellement suivi de l'après-ski. Mais rassurez-vous, il n'y aura rien d'osé puisque ce triple programme s'adresse aux 14 ans et plus.

Donc, au Joliette, c'est "Bulldozer" de Pierre Harel. Ce sera complété de "Professions - aventuriers". Ces films peuvent également être vus par les 14 ans et plus. En ce qui concerne le programme pour les jeunes samedi après-midi, on présentera une production très drôle que vous avez déjà vue annoncer, c'est "Les fous du stade".

Quant au Vénus, il n'y a rien de certain mais il semble que "Bingo" restera à l'affiche pour une deuxième semaine à la demande générale. Comme on se souvient, en complément, c'est "Les Caïds" et c'est offert aux 14 ans et plus. Je rappelle qu'il serait bien intéressant si "Réjeanne Padovani" de Denys Arcand était présenté chez-nous, dans un de nos cinémas. On verra! Salut!

films·films·films

«A belles dents» avec Mireille Darc



A belles dents, un drame réa-

lisé par Pierre Gaspard-Huit, avec Mireille Darc, Jacques Charrier et Peter Van Eyck, sera présenté au Cinéma du lundi 1er avril à minuit, à la chaîne française de Radio-Canada. Eva Ritter, jeune orpheline sans le sou, décide de s'installer à Paris. Froidement ambitieuse, la très belle jeune femme s'empare tour à tour d'un architecte, d'un milliardaire sud-américain qu'elle épouse et dont elle divorce peu de temps après, et d'un millionnaire allemand qui, à sa mort, lui laisse un héritage colossal. Avec toute cette fortune, comment réagira-t-elle?

**HORS SÉRIE**  
Avec Glenda Jackson dans le rôle de la reine Elizabeth. 6e et dernier épisode: **La Jolie et l'orgueil de l'Angleterre**. Le jeune comte d'Essex, favori de la reine Elizabeth, découvre que Lord Howard a été nommé comte de Nottingham, ce qui lui confère un droit de préséance. Furieux, le comte d'Essex quitte la cour et se retire à la campagne. Sa situation financière est désastreuse.

«Les Coups» de Jacques Lefebvre



Dans le cadre de Ciné-club, le dimanche 31 mars à 23h30, les téléspectateurs de la chaîne française de Radio-Canada auront l'occasion de regarder **les Coups**, un film mettant en vedette Frédéric de Pasquale et Maryse Mejean. Réalisé dans le style reportage par Jacques Lefebvre, ce long métrage raconte l'histoire d'un père divorcé qui tente, par tous les moyens, d'élever son fils dans les principes de la non-violence. Y parviendra-t-il dans cette société où l'agressivité joue un rôle si important?

**CINÉMA ROYAL**

BERTHIEVILLE

836-3402

à 1.30 P.M.

Adm. .75

SAMEDI 23 MARS

**JERRY LEWIS**  
**Je casse pas la tête Jerry**

AU MEME PROGRAMME  
UNE HISTOIRE EXTRAORDINAIRE  
QUI SEVIENT UN FILM  
PASSIONNANT

**VIRGINIA MCKENNA**  
**BILL TRAVERS**

THEATRE

**METRO**

Berthierville

Tél.: 836-4536

JEUDI A LUNDI

21 AU 25

MARS

ET VOICI LE

**CHAPITRE FINAL**

de l'incroyable Saga des Singes. Et le rideau se baisse sur la plus formidable des aventures, alors que deux civilisations s'affrontent pour obtenir la prépondérance sur ce qui reste de la terre.

**LA BATAILLE DE LA PLANETE DES SINGES**



POUR TOUS



**PINOCCHIO**  
DANS L'ESPACE

avec **BARRY NEWMAN**

LE SECRET DES NAZIS  
UNE ACTION MYSTERIEUSE ET VIOLENTE!

Vedette du film Point Limite Zéro

**NOTRE AGENT A SALZBOURG**

Samedi 23 mars à 1.00 hre Adm. .50  
2 grands films pour enfants Pinocchio dans l'Espace  
plus 1 grand film d'action  
Aussi tirage d'un cadeau

**ROGER MOORE** DANS LE RÔLE DE **JAMES BOND**

POUR TOUS

d'après le roman de IAN FLEMING

**VIVRE ET LAISSER MOURIR**

"LIVE AND LET DIE"



**Charles Bronson**  
**Jack Palance**

SEMAINE 7.30

DIMANCHE VIVRE ET LAISSER MOURIR 1.30- 5.20 - 9.10

LA COLLINE DE LA TERREUR 3.40 - 7.20

**Cinéma ROYAL**

BERTHIEVILLE

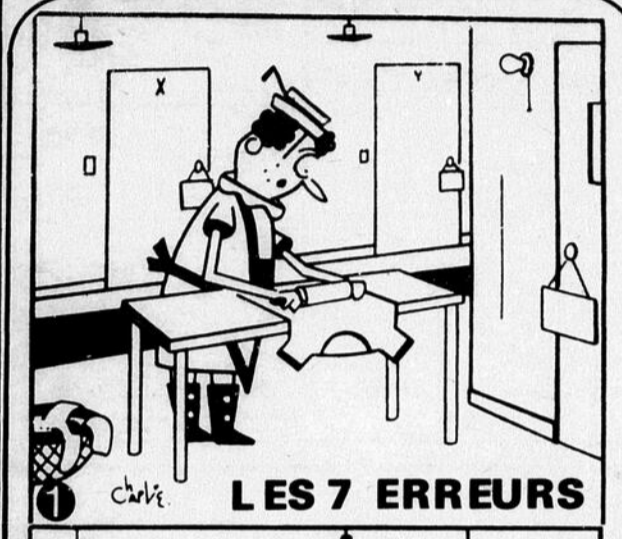
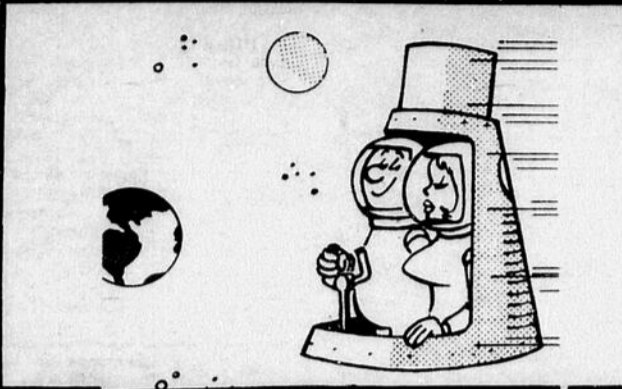
70, PLACE DU MARCHÉ

TEL 836-3402

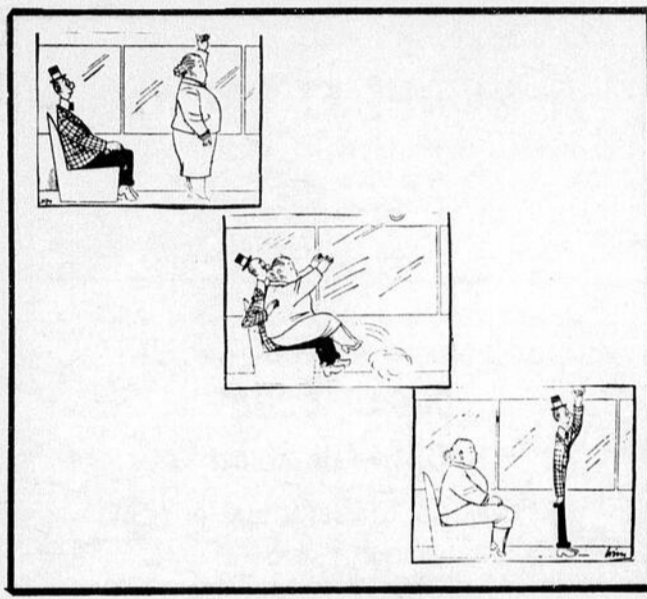
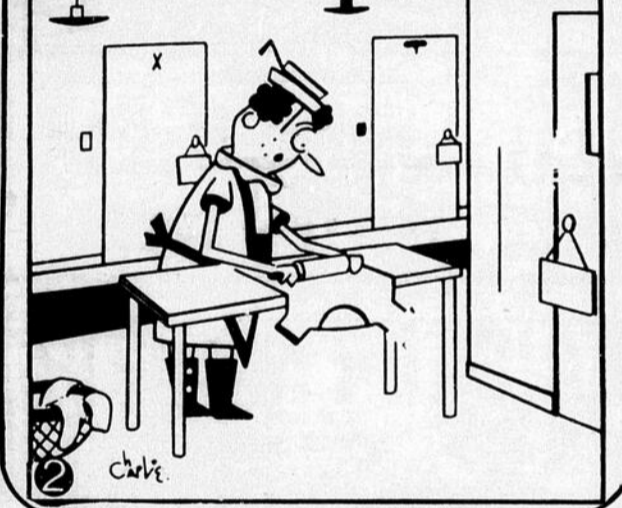
ven à jeu.

du 22 au 28 mars

# JOUEZ AVEC NOUS



LES 7 ERREURS



UN ELEPHANT QUI ENTRE DANS UN BAR, QUE PREND-T-IL? DE LA PLACE

## LES MOTS CROISÉS

PROBLEME 2175

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

## LE MOT MYSTÈRE

11 lettres cachées

F	I	N	I	R	O	N	T	R	I	O	D	P	R	N
A	N	N	E	E	C	R	E	P	E	P	O	R	O	I
B	L	O	I	S	I	R	S	P	A	E	I	T	V	
R	A	V	I	R	B	P	U	B	E	R	T	E	U	E
I	S	R	R	T	R	O	U	E	R	A	I	R	B	L
C	S	P	R	O	U	E	C	O	R	S	R	O	R	L
A	A	Z	E	S	T	B	R	O	U	T	E	N	A	E
T	B	F	E	R	A	M	I	E	R	O	R	T	S	M
I	L	T	L	L	L	L	E	R	E	F	A	I	R	E
O	E	P	E	R	E	E	R	C	T	I	M	A	I	N
N	M	P	C	M	I	M	A	A	O	N	E	T	R	T
F	E	R	A	I	S	M	I	S	U	I	O	N	Z	E
I	N	I	I	M	E	I	E	O	T	R	A	C	E	S
G	T	A	I	E	C	N	N	U	E	A	R	M	E	E
E	E	I	S	R	J	E	T	S	S	S	A	O	U	L

### HORIZONTALLEMENT

- Espèce d'esturgeon dont les oeufs servent à fabriquer le caviar. - Joindre.
- Bière anglaise assez alcoolisée. - Bouquin.
- Connais. - Prendra pour modèle.
- Chose précieuse. - Article espagnol.
- Fille du roi de France, Louis XII. - Genre d'oiseaux grimpeurs.
- D'un verbe gai. - Vraie.
- Patriarche. - Façonnée.
- Dans. - Lieu planté d'arbres à fruits. - Conseil de la reine.
- Descendu. - Reçue.
- Large ouverte. - Poss. - Membre du cheval.
- Douze mois. - Invité.
- Sa Sainteté. - Maladroite.

### VERTICALEMENT

- Hirondelle de mer. - Débit de boisson.
- Souverain de Russie. - De l'Ionie.
- Canal qui conduit l'eau de la mer dans les marais salants. - Direction.
- Battre à grands coups. - Versus. - En les.
- Parcouru des yeux. - Qui occasionne des dépenses.
- Allongée.
- Louange. - Avant-midi.
- Fleur. - Faible clarté.
- Meuble de repos. - Partie extérieure de la bouche. - Fl. italien.
- Germandrée. - Adresse.
- Aller à l'aventure. - Où logent les chevaux.
- Rendre réel et effectif. - Voir (anglais).

- |              |                |          |
|--------------|----------------|----------|
| Amélioration | Irréel         | Rame     |
| année        | inlassablement | ramier   |
| armée        |                | rapt     |
|              | Jets           | ravir    |
| Bras         |                | refaire  |
| broute       | Loisirs        | roue     |
| brutal       |                |          |
| butor        | Mime           | Sacre    |
|              | mimer          | saoul    |
| Camées       | main           | sous     |
| contribution | mima           |          |
| cors         | mine           | Tirera   |
| crêpe        |                | toutes   |
| crieraient   | Nivellement    | traces   |
|              |                | traie    |
| Doit         | Onze           | trio     |
|              | opéra          | trouerai |
| Fabrication  |                |          |
| feras        | Père           | Zest     |
| férais       | priai          | zèle     |
| figé         | prieront       |          |
| finiras      | proue          |          |
| finiront     | puberté        |          |

## Solutions de la semaine dernière

PROBLEME 2174

1	M	A	N	T	E	E	S	T	E	R	P
2	A	N	I	M	A	T	I	O	N	O	R
3	N	I	A	D	E	L	I	S	E		
4	I	M	A	G	E	S	T	O	R	E	S
5	P	A	R	I	S	H	U	R	O	N	
6	U	E	N	P	A	R	S	R			
7	L	E	T	A	L	I	T	E	S	M	
8	E	T	I	R	E	I	S	I	S		
9	S	U	T	R	A	C	R	A	N	E	
10	P	O	E	T	E	E	R	I	V		
11	B	R	O	N	Z	E	U	R			
12	A	R	T	S	T	A	T	O	R		

Mots cachés  
REPONSE: POISSON



**cartes d'affaires  
& professionnelles**

**ARCHITECTE  
JEAN CREVIER**

1226, rue Piette - Joliette - 756-1544

**AMEUBLEMENT ST-AMBROISE  
ENRG.**

Meubles neufs et usages  
Guy Malo, Prop.  
Tel: 753-9514

**Roger Beausoleil**

B. SC. APP.

**ARPEUTEUR - GEOMETRE  
QUEBEC LAND SURVEYOR**

398 Queen  
C.P. 38, Rawdon, P.Q. TEL: 834-2567

**LUCIEN LECLERC**

**ARPEUTEUR-GEOMETRE  
INGENIEUR CONSEIL**

70, Place Bourget Sud - suite 202  
Joliette - Tél.: 753-4205

37 Sud Place Bourget  
Suite 302 Joliette, P.Q. Tél.: 753-4262

**TURCOTTE, ROY, DESMARAIS  
LAURIN ET CIE**  
Comptables agréés

Tél.: 835-4725 St-Gabriel-de-Brandon  
Vendredi soir de Bureau du Notaire  
7.00 hres p.m. à 9.00 hres p.m. Jérôme Gingras

BUR.: 270-4196 Rés.: 255-3196  
Berthier 836-4104

**Gaétan Goulet, C.A.**

COMPTABLE AGREE - CHARTERED ACCOUNTANT

DUCHARME, GOULET & CIE 1252 est. rue Beaubien  
Comptables agréés Montreal 10

LOUIS-PHILIPPE HETU C.A. TEL.: 255-3541  
FERNAND HETU C.A. 759-0130  
JEAN-GUY HETU C.A. 759-1337  
BERNARD HETU C.A. 883-6669

**Hétu, Hétu & Cie**

COMPTABLES AGREES

746, Boul. Manseau 4055, boul. St-Joseph E.  
Tel.: 759-0601 Tél.: 725-9506  
Joliette, Que. Montréal 36, Qué.

Surveillez l'annonce dans votre journal, un service de  
CHIROPRACTIE A DOMICILE

598 SAINT-VIATEUR, JOLIETTE

**JACQUES MARTIN & ASSOCIES**

COMPTABLES AGREES

JACQUES MARTIN, C.A. TEL.: 759-2822

**Dumont, Aubin  
& Cie**

Comptables agréés

836-3796  
BERTHIERVILLE

Centre Professionnel

Téls. Bur.: 836-6213  
836-6214

Ligne Montréal: 581-7970

Etude Légale

**SYLVESTRE ET LACROIX**

600 rue Frontenac - Berthierville  
Bureau ouvert tous les iours  
Le soir sur rendez-vous

Me Louis Lacroix B.A., L.L.L. Me André Sylvestre

363 Notre-Dame Joliette Tél.: 753-7495

**DUGAS, DUGAS  
& GAGNON, avocats**

Me René Massicotte, avocat

Bureau le jeudi de 7 h. p.m. à 9 h. p.m.  
177 rue Laurier, Ville des Laurentides  
Tél.: 223-2602

**Drs Charette & Lafontaine**

OPTOMETRISTES

Dr Maurice Charette, B.A., O.D.  
Dr G.H. Lafontaine, B.A., O.D.  
523 Manseau Joliette - Tél.: 756-4050

PLAN BEL AIR  
FACE AU METRO BEL-AIR



*Paul Lachance t.d.c.*  
PROTHESE DENTAIRE (dentiers)  
DENTUROLOGISTE

350 Dufresne, Joliette. Tél.: 759-0479

**Dr Bernard Forget**

B.A., O.D.  
OPTOMETRISTE

100, rue St-Paul Joliette - 756-4633

**Joly & Joly**

OPTOMETRISTES

Dr Georges-E. Joly B.A., O.D.  
Dr J.-François Joly, B.A., O.D.

126, St-Paul Joliette Téléphone  
759-2352

Boisvert & Poitras

B.A., O.D.  
OPTOMETRISTES

95 Nord, Place Bourget Bureau: 753-9222  
(en haut de la Pharmacie Laporte) Joliette

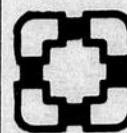
759-1444

**ASSELIN ET MENARD  
AVOCATS**

340 Manseau Joliette, P. Qué.

Me André Asselin B.A.L.L.L.  
Me Alain Ménard B.A.L.L.L.

**TRAVAUX DE PLOMBERIE ET CHAUFFAGE  
CONSULTEZ**



PLOMBERIE

**JOLIETTE  
INC.**

CHAUFFAGE  
PLOMBERIE  
AIR CLIMATISE  
RESIDENTIEL  
COMMERCIAL  
INDUSTRIEL  
COUVERTURE  
ESTIMATION  
GRATUITE

TEL. 753-7614 - 753-4027

JUSTIN VEILLETTE, président

*Brissette, Côté et Perreault*

EDGAR BRISSETTE, B.A., L.L.L.  
JACQUES COTE, B.A., L.L.L.  
REJEAN PERREAULT, B.A., L.L.L.

RES: 834-2780  
RES: 839-3366  
RES: 839-3207

TEL.: 834-2545

NOTAIRES - NOTARIES

426 QUEEN, RAWDON (MONTCALM), QUE.

**ANDRE ALLAIRE D.C.**

Chiropracticien

Lundi, Mercredi, Vendredi  
de 1 hre p.m. à 9 hres p.m.

**Tél.: 756-4242**

*pierre rostand chelifoux t.d.c.*

DENTUROLOGISTE

427, 7e Avenue  
RAWDON, QUE.

834-2634

*Ronald Perreault*  
PODIATRE

70 SUD, PLACE BOURGET  
SUITE 203 - JOLIETTE

Sur rendez-vous  
753-4554

ENSEIGNES PLASTIQUE & NEON  
DEBOSSAGE-PEINTURE

**LETTREGE  
G. DENOMME  
DEBOSSAGE-PEINTURE**

167 St-Chs-Borromée Nord - 756-4150  
LETTREGE DE CAMIONS  
CREATION & FABRICATION  
SERVICE PAR DES EXPERTS DEPUIS 1930



Les inondations font rage dans toutes les parties de la Belle Province, et il en est ainsi dans de nombreux secteurs, Au Canada, pratiquement toutes les provinces ont ces problèmes que l'on retrouve même en Angleterre, dans le Kent, où les gens circulent en radeau caoutchouté. Par ailleurs, en Afrique certaines régions n'ont pas eu une seule journée pluvieuse depuis 3 ans, tel que le Sud de l'Ethiopie, où sévissent de grandes sécheresses.

# L'ARTISANAT DE BERTHIER



La Direction de **BREUVAGES JOLIETTE INC.**, est heureuse d'annoncer la nomination de **M. GEORGES MERCIER** au Poste de Gérant de la compagnie PERREAULT FRERES INC. distributeur autorisé de PEPSI, 7-UP, CANADA DRY, NESBITT'S SNOW WHITE ainsi que l'eau minéralisée AUGUSTINE.

M. MERCIER est à l'emploi de BREUVAGES JOLIETTE INC. depuis juillet 1970. Il fut nommé Gérant des Entreprises de Lanaudière Inc. en juin 1971. Depuis M. MERCIER n'a cessé de faire progresser cette dernière compagnie, qui se spécialise dans le placement et l'opération de machines distributrices de tous genres.

Nous lui souhaitons les meilleurs succès.

La Direction.

**APPUYEZ LA CROIX-ROUGE**



**DONNEZ UNE FOIS POUR TOUS**

**BERTHIERVILLE** (J. Lacroix):- "L'Artisanat de Berthier", c'est le nom d'une boutique artisanale qui a ouvert ses portes le 1er février 1974 au 1040, rivière Bayonne sud à Berthier. On y trouve à peu près tout ce qui se rapporte à l'artisanat: outils et fournitures pour les artisans de la région, laine, aiguilles, fils de toutes sortes, ainsi qu'une variété de

travaux artisanaux exécutés par les artisans de la région, de bibelots de bois, poterie, tissage, travaux d'aiguille, tricot, macramé, ceinture fléchée-main, etc...

Madame Juliette Simard, l'âme de cette boutique, est elle-même une artisane dont la production atteint un degré de perfection peu courant de nos jours. Née, dans la région de Joliette, d'une famille d'artistes (un de ses frères est organiste, un autre est photographe, une de ses soeurs travaille la haute-couture...) elle a appris très jeune à se servir d'un métier à tisser et depuis, à développer une technique que plusieurs autres artisans ont adoptée. Elle fabrique sur commande une magnifique catalogue des napperons, nappes, tentures et des couvertures de laine qui n'ont de leur beauté d'égalées que leur robustesse et leur perfection.

Outre ses talents de tisseuse, elle est l'une des rares personnes ayant hérité

de l'art de la ceinture fléchée à la main, un des trésors de chez-nous qui a failli disparaître au siècle dernier; ce tissage aux doigts que les Français venus en Nouvelle-France auraient combiné au tissage des Indiens et auraient implanté dans la région de l'Assomption pour s'en faire de magnifiques ceintures.

Madame Simard ne garde pas jalousement ses trésors pour elle seule; elle divulgue ses secrets à qui veut bien suivre ses cours. Son but est de faire connaître l'artisanat et les artisans du Québec et plus particulièrement dans la région qu'elle occupe. Pour cette raison, elle n'hésite pas à donner ses conseils et à aider les artisans à vendre leurs produits.

Cette initiative représente un atout important pour le développement culturel et même touristique de notre région. Et nous souhaitons, à madame Simard ainsi qu'à tous les artisans de la région, un très grand succès".



**COMMUNIQUEZ VOS NOUVELLES À 759-2314**

# Le prix d'Europe: ultime consécration



Maestro Wilfrid Pelletier était venu spécialement de New-York pour rehausser de sa présence la réception offerte aux Prix d'Europe. On le voit ici accompagné de Madame Pelletier, la célèbre cantatrice du Metropolitan Opera, Rose Bampton.



Le Docteur Pelletier s'entretient avec trois membres de l'Académie de musique de Québec qui furent longtemps ses collaborateurs. De dos, Rolland McKinnon, secrétaire de l'Académie; Maestro Pelletier, Edwin Bélanger, prix d'Europe (violon, 1933) et président de l'Académie et Monsieur Jacques LeComte, directeur de l'Académie.

En juin prochain, un jury composé de musiciens émérites se réunira pour procéder à l'attribution du prix d'Europe 1974. Cet événement se répète chaque année, depuis 1911. C'est l'Académie de musique de Québec qui a la responsabilité de ce concours prestigieux qui a permis, jusqu'ici, à quelque 75 musiciens de poursuivre une carrière qui dans bien des cas a porté la réputation du Québec sur toutes les scènes du monde.

Lors d'une réception qui réunissait plusieurs anciens prix d'Europe, dernièrement, le ministre des Affaires culturelles du Québec, M. Denis Hardy, a annoncé que le montant de la bourse du prix d'Europe serait porté de \$5,000 à \$8,000. Cependant, le concours continuera d'être présenté sous l'égide de l'Académie de musique de Québec. Cette attitude indique bien l'importance de cette institution au Québec.

L'Académie de Musique a été fondée en 1868 et constituée en corporation en 1870 par un acte de la Législature du Québec.

Il s'agit de la plus ancienne institution à décerner des certificats d'études musicales et le diplôme « Lauréat » dans la province de Québec. Elle a été la première à confier à des spécialistes le soin d'établir des programmes d'études. Son but est de promouvoir le goût de la musique, d'élever le niveau des études musicales et de les régulariser en établissant des programmes, en instituant des examens, et en attribuant des prix dans toutes disciplines de l'art musical.

Depuis 1911, l'Académie musicale de Québec décerne annuellement le prix d'Europe. Il suffit de parcourir la liste des quelques 75 lauréats pour découvrir que presque tout ce qui compte ou a compté dans la musique au Québec, a été récipiendaire de ce prix prestigieux.

Les Lauréats se recrutent dans presque toutes les disciplines. On y retrouve des pianistes, des organistes, des chanteurs, des violonistes, des compositeurs, des violoncellistes, un saxophoniste, deux flûtistes et un claveciniste.

Parmi les lauréats les plus prestigieux, mentionnons: Maestro Wilfrid Pelletier (Prix 1915); l'organiste Omer Létourneau (1913); le musicologue Léopold Morin (1912); le chanteur Lionel Daunais (1926); le violoniste Noël Brunet (1936); le violoniste, directeur de fanfare et chef d'orchestre Edwin Bélanger (1933) qui est actuellement président de l'Académie de musique de Québec; l'organiste Claude Lavoie (1942); le compositeur et pianiste, Clermont Pépin (1949); le chef d'orchestre Léon Bernier, (1955); la cantatrice Colette Bocky (1962); le chanteur Bruno Laplante (1966); et de très nombreux autres que l'espace ne nous permet pas malheureusement de nommer.

Au cours de l'allocution qu'il a prononcé devant les « Lauréats » du prix d'Europe et les sommités du monde musical, le ministre des Affaires culturelles a tenu à faire remarquer que le gouvernement du Québec encourage toutes les formes d'expression musicale au rythme d'environ \$1,500,000. par année pour les orchestres, les sociétés de musique, les fanfares, les chorales, les Jeunesses musicales, les concours artistiques, l'opéra du Québec, etc.

La musique, au Québec, une tradition bien vivante et en plein épanouissement.

Texte et recherches: HENRI VEILLEUX

## BOURSIERS DU PRIX D'EUROPE

1911	Coulombe Clothilde	1924	Cusson Gabriel	1936	Brunet Noël	1949	Pépin Clermont	1961	Jacques Héту	1968	Madden Lucie
1912	Morin Léopold	1925	Doyon Paul	1937	Savaria Georges	1950	Dufresne Josephpte	1961	Ménard Pierre	1968	Richard Roland
1913	Létourneau Omer	1926	Daunais Lionel	1938	Hébert Marcel	1951	Giobenski A.M.	1962	Bocky Colette	1969	LeComte Louise
1914	Dansereau Hector	1927	Savard Rita	1939	Bailly P.-Aimée	1952	Lachance Jeannine	1962	McKay John	1970	Whitelaw John
1915	Pelletier Wilfrid	1927	Mercure Henri	1940	Forgues Suzette	1953	Gilbert Kenneth	1963	Lanneville Cécile	1971	
1916	Dumaine Graziella	1928	Sand Brahm	1941	Martin Marcelle	1954	Grenier Monique	1963	Prévost André	1972	Laferrière Marie
1917	Malépart Germaine	1929	Beaudet J. Marie	1942	Lavoie Claude	1955	Bernier Léon	1964	Ouellet Claude	1972	Quinton Karen
1918	Kastner Jean	1930	Martin Gilberte	1943	Duval Berthe	1956	Munger Monique	1964	Savard Claude	1973	Arseneault Raynald
1919	Dompierre Lucille	1931	Martin Lucien	1944	Lavoy Jacqueline	1957	Leduc Jean	1965	Gagnon Alain	1973	St-Jacques Marcel
1920	Price Ruth	1932	Piché Bernard	1945	Létourneau Claude	1958	Boucher Lise	1966	Gendron Monique		
1921	Descaries Auguste	1933	Bélanger Edwin	1946	Landry Jeanne	1959	Martel Rachel	1966	Laplante Bruno		
1922	Messénie Anne-Marie	1934	Lindsay Georges	1947	DesRosiers Lise	1960	Martel Jeannine	1967	Coulombe Michelle		
1923	Bernier Conrad	1935	Tremblay Georgette	1948	Daveluy Raymond	1960	Daoust Gisèle	1967	Lacocque Jacques		

Omer Létourneau, organiste et pianiste  
Prix d'Europe 1913.



Mme A.-M. Messénie-Charuest, pianiste.  
Prix d'Europe 1922



Lionel Daunais, chanteur et directeur.  
Prix d'Europe 1926.



Rachel Martel, pianiste.  
Prix d'Europe 1959.



Alain Gagnon, compositeur.  
Prix d'Europe 1965.



Louise LeComte, flûtiste.  
Prix d'Europe 1969.

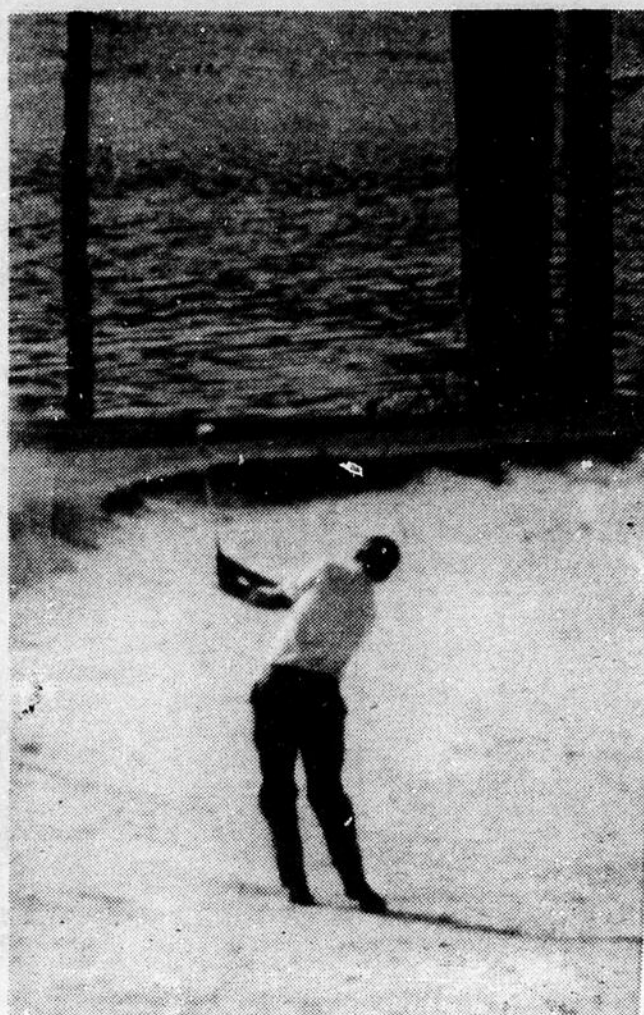


L'Académie de musique était très honoré d'accueillir son premier Prix d'Europe, Madame Docteur Clothilde Ouellet-Coulombe. Le premier prix d'Europe fut attribué en 1911 et la récipiendaire était pianiste.

# PÉLERINAGE ÉCOSSAIS

Quand on parle de pèlerinages, l'on imagine sitôt le pèlerin religieux qui visite, selon les convictions religieuses des endroits tels que Rome, ou Jerusalem, pour les catholiques, tandis que les protestants peuvent se rendre à Westminster Abbey à Londres, ou encore, à Wittenburg, où Luther publia ses écrits. Pour les Musulmans il est évident, qu'il n'y a qu'un endroit et qu'il s'agit évidemment de La Mecque, tandis que les Hindous préfèrent se rendre aux bords du Gange.

Il y a également pour les sportifs des emplacements qu'ils considèrent presque avec autant d'attention; l'on sait par exemple que tout



sur le même terrain que les champions Henry Cotton, Bobby Jones, Jack Nicklaus, Doug Saunders, et tant d'autres vétérans. Mais s'il lui arrive au lieu d'un excellent coup de bois, soit avec un "driver" 1 ou 2, ou encore, avec un fer dans la série 5 à 9, de bêcher et de pelleter une motte de gazon, et d'oublier de replacer (avec les fines herbes dans le sens du vent) cette motte, sa réputation est ternie à jamais. A St-Andrews, l'on se rappellera longtemps le nom de celui qui, sacrilège des sacrilèges, a oublié de replacer une motte de gazon de l'incomparable terrain.

Nombre d'amateurs préfèrent demeurer au 19<sup>ème</sup> trou, c'est-à-dire, au "club-house", où ils peuvent consommer à loisir, tout en se racontant les sensationnels coups-roulés qu'ils ont réussis.

Et pour ceux qui ne font que jouer au golf pour "faire comme les autres", ils n'apprécieront aucunement le terrain du "Vieux" golf.

Les parcours y sont étroits, l'herbe jaunie, et les verts sablonneux. Mais le véritable danger, le "handicap" le plus sévère provient du vent qui descend en trombe sur le golf, en provenance de la Baie. Il faut l'expérience

véritable amateur de courses automobiles se promet de visiter Indianapolis, tandis que d'autres assisteront aux courses des diverses formules soit au Mans, à Monte Carlo.

Dans le domaine du golf, l'on se rend compte que les fervents, les vrais mordus n'ont qu'un seul but et qu'ils espèrent tous, un jour, fouler du pied le quasi-mythologique terrain de ST-ANDREWS BY THE SEA, en Ecosse.

C'est là véritablement le site ancestral de ce jeu, et c'est pour ainsi dire le lieu de naissance de ce sport; par ailleurs, sur la côte Est de ce pays l'on trouve plusieurs terrains de golf dont la réputation est pratiquement aussi importante que celle "du Vieux Terrain" de St-Andrews. L'on peut visiter Muirhead, et Carnoustie; c'est à Muirhead, que l'on peut trouver le plus vieil établissement dans le domaine du golf. C'est précisément à Muirhead, que l'on rencontre les acoutrements utilisés par les plus vieux amateurs de golf, tel que pratiqué en 1744, alors que la Compagnie des Honorables Golfeurs d'Edimborough y tenait ses assises.

Pour donner une idée de l'importance que l'on accorde à ce sport, il suffit de signaler que la douillette petite ville de St-Andrews compte environ 12,000 citoyens et plus de 10,000 personnes y sont des amateurs de golf. L'on prétend même que le site actuel du terrain du "Vieux golf" est en usage, depuis l'an 1100, c'est-à-dire près de 400 ans avant la découverte de l'Amérique. L'amateur muni d'importants contacts politiques, diplomatiques et sportifs veut obtenir la permission de jouer,

du matelot pour savoir compenser aux brusques coups de vent, et aussi l'oeil habitué de l'arpenteur, pour pouvoir évaluer à leur valeur les distances plutôt longues.

Les visiteurs seront intrigués par l'aspect généralement un peu vieillot de cet emplacement; les murs vé-

tustes, et les décorations antiques que l'on trouve sur les murs du vieux "club-house" où l'on pénètre avec le même respect que dans les temples religieux.

Trouvez ce que vous cherchez dans les Petites Annonces de

**L'Horizon**  
LE JOURNAL DES COMMERCE ET INDUSTRIE ASSOCIATION

l'endroit idéal pour annoncer

## SOIRÉE BAVAROISE

AU SOUS-SOL DE L'ÉGLISE

DE ST-IGNACE

LE 30 MARS À 8 HRES 30

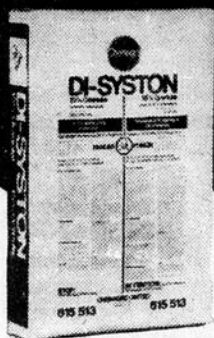
organisée par le club de Malard

Entrée \$2.50 et bock gratis

Orchestre bavarois

BIENVENUE À TOUS

## Suceurs en dérouté



### Le DI-SYSTON granulaire 15%

- Réprime toutes les espèces de pucerons, même les lignées résistantes aux hydrocarbures halogénés.
- Action résiduelle prolongée; jusqu'à 6 à 8 semaines après le traitement.
- Protège sans arrêt. Les plants sont protégés dès leur émergence.
- Répression plus naturelle des insectes. L'insecticide est à l'intérieur de la plante; il ne peut détruire les insectes utiles, quand on respecte le mode d'emploi.
- Pour obtenir des tubercules impeccables et sains, mettez les pucerons et les cicadelles knock-out dès qu'ils viennent se nourrir. Traitez au DI-SYSTON Granulaire 15% au moment de la plantation.

Votre détaillant en emmagasine

RESPONSABLES envers vous et la nature

CHEMAGRO Limited  
77 City Centre Drive  
Mississauga, Ontario

# OPÉRATION DÉPANNAGE:

## toute l'aide qu'il vous faut pour faire votre déclaration d'impôt.

Comme vous le savez, l'an dernier nous avons changé un tas de choses; nouvelle formule, nouveau guide, plusieurs nouvelles déductions et quelques nouvelles règles. A dire vrai, nous étions un peu inquiets. Nous avions hâte de connaître votre réaction et surtout, votre opinion devant tous ces changements.

Eh bien, maintenant que nous avons eu le temps de faire le bilan, il semble que pour la plupart des contribuables, la tâche ne s'est pas révélée trop difficile. Le taux d'erreur n'a pas augmenté ni changé sensiblement par rapport aux années précédentes. Règle générale, les contribuables s'en sont assez bien tirés.

Il n'en demeure pas moins vrai que la déclaration d'impôt ne sera jamais facile ni agréable pour personne. Et pour quelques-uns, elle présentera toujours certains problèmes. Nous nous attendons à cela et nous le comprenons.

C'est pourquoi nous voulons maintenant nous attaquer à ces problèmes particuliers. Et la meilleure façon d'y arriver, c'est de travailler avec vous, personnellement, à la section de votre déclaration d'impôt qui vous cause des ennuis.

C'est là qu'Opération dépannage entre en action. C'est un système d'aide auquel vous pouvez recourir chaque fois que vous avez un problème de déclaration d'impôt, quel qu'il soit.



Voici comment en profiter.

**Premièrement.** En cas de difficulté, votre guide est toujours votre meilleure source de renseignements. Lisez-le. Suivez-le. Non seulement il vous donne des explications, mais dans bien des cas, il y joint des exemples qui vous aident à comprendre.

165 sud, rue Dorchester, Québec 2 (Québec) - 694-3180  
50, rue Couture, C.P. 1300, Sherbrooke (Québec) - 565-4890  
Edifice du Revenu national, 305 ouest, boul. Dorchester, Montréal 128 (Québec) - 283-5300  
11 est, rue McQuaig, Rouyn (Québec) J9X 3B5 - 764-5171



**Deuxièmement.** S'il y a quelque chose que vous ne comprenez toujours pas, téléphonez-nous. Vous trouverez ci-dessous le numéro de téléphone de votre bureau de district pour l'impôt fédéral. C'est un service créé, pour aider par téléphone, les contribuables qui ont des problèmes. N'hésitez donc pas.

Si vous ne demeurez pas dans la région du bureau, demandez à la téléphoniste le numéro Zenith 0-4000. Elle vous communiquera automatiquement avec votre propre bureau de district pour l'impôt. Et n'oubliez pas qu'il n'y a pas de frais pour ces appels et que toutes les questions reçoivent une réponse. Donc, si vous vous interrogez sur quelque chose, nous vous exhortons fortement à nous téléphoner. Et, les lundis et mardis notre service téléphonique est à votre disposition jusqu'à 18 heures.



**Troisièmement.** Certains préfèrent venir nous voir. Si vous êtes de ceux-là et si vous avez des problèmes d'impôt fédéral, vous n'avez qu'à passer. Nous ne demandons pas mieux. Vous trouverez ci-dessous l'adresse de votre bureau de district pour l'impôt.



**Quatrièmement.** Écrivez-nous à l'adresse ci-dessous. Exposez votre problème le plus clairement possible en donnant tous les renseignements nécessaires (et votre adresse, s'il vous plaît!). Nous répondrons à votre lettre le plus vite et le plus simplement possible. Souvenez-vous: si vous avez besoin d'aide, vous pouvez l'obtenir. Et gratuitement. Demandez et vous recevrez! Opération dépannage. L'aide qu'il vous faut pour faire votre déclaration d'impôt. Sachez en profiter.

## Comptez sur nous pour vous aider.



Revenu Canada  
Impôt

Revenue Canada  
Taxation

Robert Stanbury, ministre Robert Stanbury, Minister



# Sports

# JOLIETTE REND HOMMAGE

Une armée à lui seul



Le **FURADAN**  
4.8 Flowable  
de Chemagro

- Vous apporte une répression générale des insectes nuisibles et vous aide à faire plus d'argent.
- Tue pucerons, altises, cicadelles et doryphores (bêtes à patates).
- Un seul traitement les abat rapidement, nettoie rapidement la culture traitée, exerce une action résiduelle prolongée et apporte une répression durable.

Quand les insectes se liguent contre vos cultures de pommes de terre, faites appel à l'insecticide qui peut les vaincre tous... à lui seul.

**FURADAN 4.8 Flowable**  
de Chemagro

Votre détaillant  
en emmagasine

Obtenez votre **FURADAN**  
sans tarder; vous en aurez  
en main pour répondre à  
vos besoins.

Le terme **FURADAN** est une Marque  
Déposée de FMC Corporation

RESPONSABLES envers vous et la nature

**CHEMAGRO Limited**  
77 City Centre Drive  
Mississauga, Ontario

74311CF



La famille de Yves Carignan, récipiendaire d'une médaille d'or dans la compétition d'haltérophilie. De gauche à droite, M. et Mme Gaston Carignan, Yves, Doris, Josée et Diane.



De gauche à droite: Mme Yolande Brouillette, Chantal et M. Raymond Brouillette. Chantal est la gagnante d'une médaille d'or et d'une médaille de bronze dans la compétition de patinage de vitesse.

**JOLIETTE:** (R. Nadeau) Yves Carignan et Stephan Contré ont été reçus par la Cité de Joliette, vendredi dernier, à la suite des exploits qu'ils avaient accomplis dernièrement dans le monde du sport.

Cette cérémonie s'est déroulée à l'hôtel de ville de Joliette en présence des autorités municipales, des parents, des amis et des gagnants des médailles à St-Georges de Beauce lors des finales des jeux d'hiver du Québec.

Les deux héros de cette fête ont reçu des mains du maire Roland Rivest, une clef symbolique de la Cité de **JOLIETTE**. Yves Carignan qui est instructeur de l'équipe d'haltérophilie de Joliette, avait remporté une médaille d'argent lors des jeux du Commonwealth en

Nouvelle-Zélande. L'autre héros de la soirée, Stephan Contré avait établi un record provincial en natation. Le jeune Contré qui est le fils de M. et Mme Gilles Contré, fait partie de l'équipe des Dauphins du Cégep de Joliette qui est entraînée par Bernard Pelland et Jean-Pierre Laforest. M. et Mme Gaston Carignan et leur famille étaient également présent à cette soirée.

Les détenteurs des médailles à St-Georges de Beauce étaient M. Yvan Boucher, trois médailles d'or en patinage de vitesse. M. Raymond Deroin, trois médailles d'or en haltérophilie. Mlle Chantal Brouillette, deux médailles de bronze en patinage de vitesse. M. Roger Olivier, une médaille de bronze en haltérophilie. M. Bernard

Poirier, une médaille d'or en karaté, son instructeur qui était présent, est M. Pierre Lambert. Les parents de ces jeunes les accompagnaient.

Outre le maire Rivest et quelques échevins dont le président de la Commission Sportive, M. Gaston Boivert, M. Robert Church, directeur général du Conseil Régional de Loisirs Lanaudière ainsi que les membres de la mission de Lanaudière à St-Georges de Beauce, assistaient à cette soirée.



De gauche à droite, Mme Louise Contré, M. J.P. Laforest, l'entraîneur, M. Gilles Contré et, au centre, Stéphane qui a obtenu le record provincial de natation de 50 mètres.

**KAWASAKI**  
S-3 400cc  
Moto sports



La populaire S-2 350 de l'an dernier, maintenant avec un moteur plus puissant, pour une vitesse de croisière plus douce et une réserve de pouvoir supérieure

La seule Moto portant une garantie de 6 mois millage illimité excepté bougies et pneus.



**Roger Goulet Sports**

548, MANSEAU 753-7504

JOLIETTE

# LES JEUX OLYMPIQUES: TREMPLIN VERS LE SPORT PROFESSIONNEL

Une vieille chanson raconte que: "LES CANADIENS SONT LA", et il ne s'agit pas ici de parler d'une certaine équipe de hockey, mais plutôt des amateurs de sport, et surtout du sport amateur.

Et il faudra bientôt changer l'expression "LES CANADIENS" pour "LES QUEBECOIS SONT LA!", car il semble que de tous les points du Québec on se donne la main pour réveiller la population et stimuler les jeunes athlètes de la Belle Province, en ce qui a trait à la participation sportive en vue d'une éventuelle participation aux Jeux Olympiques que l'on verra se dérouler en juillet-août 1976, à Montréal.

Cela ne veut pas dire évidemment que l'on peut s'attendre à voir des Québécois triompher dans toutes les disciplines, mais au moins, l'on verra, avec une certaine fierté, grâce à une assistance gouvernementale, les athlètes du Québec participer, comme ils ne l'ont jamais fait auparavant aux éliminatoires pour les divers concours de piste et pelouse.

Pendant des années, la participation du Québec à ces concours se trouvait pratiquement réservée aux athlètes anglais et néo-canadiens habitant la province; cela était dû non pas à des exigences particulières, ou encore à une question de racisme de la part des organisateurs, mais simplement au fait que les jeunes athlètes canadiens-fran-

çais du Québec s'intéressaient davantage au hockey et au baseball, plutôt qu'aux sports de piste et pelouse.

L'on pourra discuter pendant de longs mois à savoir ce qui a opéré ce changement, et aussi ce qui a fait qu'enfin les autorités décident d'encourager l'athlète québécois; mais il est indéniable que la présence d'organismes tels que La Palestre Nationale et le Centre de l'Immaculée Conception (lire: Marcel de la Sablonnière) y sont pour beaucoup. Nous nous souvenons d'un camarade, ayant servi dans l'Aviation Canadienne avec nous, et qui voulait, à son retour, en juillet 1945, étudier la culture physique, dans une université. Il se heurtait partout au Québec à des réponses du genre: "Personne ne s'intéresse à la culture physique dans les écoles" ou encore la traditionnelle réponse: "C'est le prof d'anglais ou de math, qui a droit, après tant d'heures de cours, de donner des cours de culture physique!"

Fort heureusement, l'on a réussi, avec d'incroyables sacrifices à améliorer cette situation; aujourd'hui il y a même un Ministère des Sports, dont les cadres sont en organisation. Du côté du sport amateur la province est divisée en régions, et divers animateurs s'occupent de diriger l'opération sportive et athlétique.

L'on assiste depuis quelques saisons à des manifestations exceptionnelles, telles que ces "Jeux du Québec";

mais même dans un tel organisme, il y a encore énormément d'améliorations à apporter.

Avec des Comités, des Conseils et des organisations régionales, l'on commence à bénéficier de l'avantage que le reste du Canada a pu utiliser pendant des années. D'autant plus, il faut l'avouer fièrement, que la Belle Province possède enfin de nombreux édifices publics, tels que gymnases, piscines, centres d'athlétisme, pistes de courses. D'autres édifices et des complexes sportifs sont en construction et ce qui est important c'est le fait que l'éducation sportive est reconnue comme une part majeure de la formation donnée aux jeunes adolescents.

Il y a même davantage, un fait indéniable, c'est que le sport est maintenant accepté par la masse de la population; il y a 25 ans, l'on reconnaissait les professions libérales traditionnelles, et la masse ouvrière. Aujourd'hui un athlète professionnel qui gagne \$100,000.00 par année est quand même un personnage; or, quoiqu'en disent tous les puristes, le sport amateur, conduit éventuellement au sport professionnel. D'innombrables exemples parmi les champions olympiques servent à illustrer ces faits indéniables; et l'on a compris que le sport amateur, (payé par l'Etat) devient un excellent tremplin pour une éventuelle carrière sportive professionnelle devant laquelle s'ouvrent des horizons nouveaux et fort alléchants.

## Sports

Dans le domaine du patinage artistique, pour le championnat du monde ce sont encore les Russes qui ont mérité les meilleurs succès. Pour le Canada, Toller Cranston champion canadien chez les hommes (solistes) est arrivé en 3ième position, alors que le championnat a été mérité par l'Allemand de l'Est, Jan Hoffmann, tandis que Sergei Volkov, de Russie se méritait la 2ième position, devant Cranston...

Le pistard canadien Yvon Duhamel a quand même fait belle figure, lors de la course de 200 milles à Daytona, en Floride, alors qu'il devait abandonner après 27 tours. Il se trouvait en 3ième place derrière le champion éventuel

Giacomo Agostini et Ken Roberts qui terminaient en 1ère et 2ième place respectivement. Duhamel incidemment montait une moto Kawasaki qui ne peut rouler qu'à une vitesse d'environ 186 milles à l'heure, tandis que les motos utilisées par Agostini et Roberts étaient des Yamaha ou Suzuki qui roulent à 190 milles à l'heure.

Au dire des amateurs, il paraîtrait qu'un article signé John Ferguson dans un journal du matin, (La Gazette) aurait piqué au vif, les porte-couleurs du Canadien, qui ont joué une excellente partie contre New York...

L'une des très rarissimes fois que nous avons vu deux joueurs se battre "à coups de patins", au Québec, se déroulait, vers 1937, à l'Aréna de St-Laurent, alors que Bernard "Coco" Blanchard était la victime de coups de pieds (avec patins) d'un joueur du nom de Migneault, au cours d'une joute entre les collèges de St-Laurent et Jean de Brébeuf. L'on se contente aujourd'hui de coups de poings, et de coups de bâtons, cela fait plus "civilisé"!

Ne soyez pas surpris si Bobby Hull accroche ses patins, après la présente saison, avec les Jets de Winnipeg. Com-

il est très possible que cette équipe déménage encore une fois ses pénates, il ne serait pas surprenant de voir l'ancien No.9 des Black Hawks de Chicago se retirer définitivement du hockey. D'autant plus qu'il souffre d'ulcères d'estomac!...



Ceux qui ont vu les Rangers battus par l'équipe des Canadiens affirment que Jimmy Roberts a probablement joué sa meilleure partie depuis qu'il endosse l'uniforme du Tricolore. Quand il faut employer un ailier régulier pour jouer à la défense, il faut reconnaître que les joueurs défensifs du Club canadien ont grandement besoin du retour de leurs piliers, tels que Jacques Lapérière, Serge Savard, Pierre Bouchard et autres...

### CABANE À SUCRE

### C. ALAIN

Gérard Gascon, prop.

Repas complet pour \$1.50  
par personne

TIRE SUR NEIGE  
DANSE

698 Rte 18 sud, Ste-Julienne

Tél.: 831-2720

## STE-JULIENNE

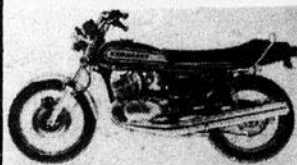
L'ASSOCIATION  
DES PROPRIÉTAIRES DE  
SAINTE-JULIENNE INC.

convoque ses membres  
à une assemblée qui sera tenue dimanche  
le 24 mars 1974 à 2.00 hres p.m. à la  
Salle Municipale de Sainte-Julienne.

BIENVENUE À TOUS

### KAWASAKI

Motos de route



H-2 750 Une super-moto pour les super-motards. Son nouveau cadre et son empattement allongé améliorent la manoeuvrabilité. Et pour plus de confort, elle est dotée d'un siège confortable, d'amortisseurs améliorés et d'un moteur monté sur caoutchouc (pour réduire les vibrations). Quant à la sécurité, nous lui avons donné un portecasque jumelé, un indicateur d'usure des freins et un feu arrière surdimensionné. La seule chose que nous n'avons pas pu améliorer, c'est la performance de la H-2 à l'accélération: elle fait toujours le quart de mille en 12 secondes à partir du point mort.

### FERLAND SPORTS INC.

120 Montcalm  
Berthierville

Tél.: 836-4488

Plan de financement  
à partir de \$3.88  
par semaine

### REPONDEZ À L'APPEL!

DEVENEZ  
ENGAGÉ  
VOLONTAIRE



## CONTRIBUABLES DE RAWDON

Votre Chambre de Commerce croit qu'il serait avantageux de fusionner les municipalités du Canton et du Village de Rawdon pour en faire une seule municipalité.

La fusion apporterait des résultats dans plusieurs domaines: loisirs, équipements, administration, etc.

Nous aimerions connaître l'opinion des contribuables sur ce sujet:  
ETES-VOUS INTERESSES A LA FUSION? ( ) Oui ( ) Non

POURQUOI:.....

Faire parvenir vos réponses à Casier Postal 688, Rawdon.  
Une assemblée publique suivra le dépouillement du scrutin.

# Sports

LE 23 MARS:

## MARCELLE ST-CYR, À L'HONNEUR

**JOLIETTE:** Qui ne connaît pas Marcelle St-Cyr, dans le domaine du sport à Joliette? Elle faisait ses premières armes alors qu'elle consacrait beaucoup de temps, soit au hockey mineur, soit au baseball mineur. Peu après Marcelle continuait à un échelon supérieur: les Mousses Séniors retenaient ses services comme publiciste

et hôtesse en charge de l'organisation et faisait même partie du bureau de direction des Mousses de Joliette Inc. A leur début, c'est avec joie que les amateurs des Castors la reconnaissaient au microphone des parties locales et la voyaient comme "temporisateur" au banc des punitions, entre deux joueurs

la dépassant de quelques coudées! Tout de même, elle eut toujours le dernier mot, à ce qu'elle disait.

Les deux clubs locaux, les Mousses et les Castors, en gardent un charmant souvenir et même les joueurs visiteurs lui ont toujours témoigné, non pas seulement un certain souvenir mais un souvenir certain.

En plus de tout cela, elle a trouvé le temps de diriger un club local de balle-molle de jeunes filles et elle a contribué à l'administration d'une ligue de balle-molle pour jeunes filles dans la région Lanaudière. Ne pourrait-on pas la nommer l'Edith Piaf du sport?

Un heureux hasard l'introduisait au poste CJLM qui inaugurerait dans le domaine du sport en enrôlant Marcelle. La démarche était des plus heureuses mais fut de courte durée puisque CKLM vint nous la voler.

Un tour de force nous a permis de ramener Marcelle à Joliette, samedi prochain, le 23 mars, lors d'une soirée dansante qui sera présentée dans la grande salle du Club de Golf de Joliette, à 8 h. 30 p.m.

Nous sommes assurés à l'avance que tous les sportifs et sportives de Joliette qui ont bénéficié largement de son dévouement seront au rendez-vous pour la remercier une dernière fois et l'encourager dans ce dernier grand élan qui débute à CKLM.

Tous les amis de Marcelle seront alors fascinés par sa présence et par une musique des plus envoûtantes présentée par Monsieur Luc Forest, dansée dans un environnement de lumière, responsabilité des Ateliers Albert Inc., maison spécialisée pour les spectacles.

Cette soirée est patronnée par les Mousses Juniors qui, à leur façon, veulent dire merci à Marcelle lors de cette soirée qui sera dirigée par M. Aimé Boivin et animé par M. Gilles Blais, deux anciens camarades de travail de Marcelle, au poste de radio de Joliette (CJLM).

Bienvenue à tous ceux qui veulent s'amuser, le 23 mars.

## Gala des Castors de Joliette

**JOLIETTE (R. Nadeau).** C'est samedi soir, le 30 mars, qu'aura lieu le couronnement de la reine des Castors. La reine sera élue selon le nombre de billets vendus.

Au cours de cette soirée, on procédera à la remise des trophées. Le tout se déroulera au Centre Communautaire de Notre-Dame-des-Prairies, à 8 hres. A la suite du couronnement et de la remise des trophées, il y aura danse avec orchestre. C'est un rendez-vous à ne pas manquer, le 30 mars.

### ANTENNES

Tour \* Roteur

Meilleurs prix

Installé ou non

A.B.C. TV SERVICE ENRG

756-0110

SOIRÉE PRÉSENTATION DES  
DUCHESSES DE LA 8ÈME  
EXPOSITION RÉGIONALE DE  
BERTHIERVILLE  
LE 30 MARS A LA  
POLYVALENTE DE BERTHIER

Pour inf.: M. et Mme Jacques Sylvestre

836-2687

AU

### Baril de Chêne

ON FETERA SAMEDI SOIR LE 23 MARS  
LA MI-CARÊME  
AVEC UN ARTISTE INVITE

**Roger Ménard** chanteur populaire

et son accompagnatrice MADELEINE DUBE

A L'ORGUE

Entrée libre, Bienvenue à tous

836-2250

Saint-Cléophas

Tél.: 889-2187

Salle à manger

**CHEZ COCO**

L. Cloutier prop.

Distribué chaque semaine. GRATUITEMENT.

dans votre localité, votre journal

L'Horizon-L'Action Populaire.

Lucille et Lucien vous disent Bonjour.

St-Zénon Cté Berthier

Tel.: 884-5465

Votre Marchand Echo-Normandie

**ROSAIRE RIVEST**

Viandes fraîches, fruits et légumes, bière et Porter,

distribue chaque semaine dans votre localité plus de 150 copies de votre journal "Le Courrier de Berthier"

### Une arme dynamique

Contre les  
mauvaises herbes  
tenaces



### L-herbicide SENCOR™

Débarasse les champs de pommes de terre des mauvaises herbes tenaces

- Pied-de-coq
- Panic d'automne
- Sétaire
- Chou gras (chénopode)
- Persicaire
- Amarante

SENCOR assure aussi une certaine répression du chiendent et du souchet. Si les autres herbicides laissent survivre les graminées ou espèces à feuilles larges ou si l'infestation est prononcée.

Faites appel  
SENCOR  
Appliquez-le

- En préémergence
- Tôt en postémergence (sauf aux variétés hâtives et rouges)
- Des deux façons
- Pas de prémélange nécessaire
- Agitation modérée
- Ne tache pas la peau
- Ne tache pas les vêtements

Si vous avez besoin d'une arme dynamique contre les mauvaises herbes tenaces, commandez de la Poudre mouillable SENCOR chez votre fournisseur.

RESPONSABLES envers vous et la nature

CHEMAGRO Limited  
77 City Centre Drive  
Mississauga, Ontario

### HONDA



N'importe quel vrai gars de bicyclette va vous le dire:

IL N'Y A PAS DE GROSSE MOTO PLUS SURE ET PLUS DURABLE QUE LA HONDA 750 QUATRE CYLINDRES.

**FERLAND  
SPORT INC**

120 Montcalm  
Berthierville

Tél.:

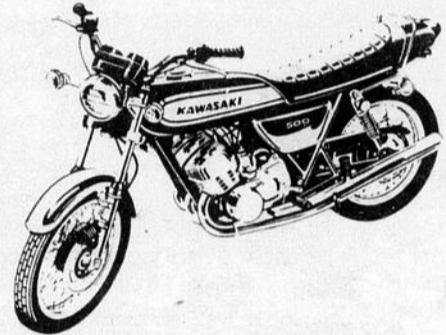
836-4488

plan de financement à partir de \$3.88 par semaine

## La joie de vivre sur roues

Beaucoup l'on imité

Kawasaki H-1 500cc



Moto  
de  
sport

La superbe moto originale est toujours des milles en avant des autres qui l'ont suivies. Et cette année, elle est plus superbe que jamais. Parce que son moteur est monté sur des supports en caoutchouc pour minimiser les vibrations. Un empattement plus long pour une meilleure maniabilité. En plus, des freins à disques en avant, un support double pour les casques et un cadran avertisseur pour l'usure des freins avant. Beaucoup d'autres améliorations.

R.DAoust

SPORT EQUIPEMENT

1508 Route 65

Tél.: 223-2502

St-Lin

Formation d'une nouvelle

Ligue  
de

**BALLE MOLLE**

(classe ouverte)

Cette ligue remplace la ligue 3L

Invitation à tous les  
joueurs

et équipes de la région

L'ASSEMBLEE DE FORMATION  
AURA LIEU LE 26 MARS PROCHAIN  
AU SOUS-SOL DE LA CAISSE POPULAIRE  
DE STE-MELANIE

Les intéressés peuvent communiquer avec:  
Richard Larivière

Tél.: 889-5552

**BRISSETTE AUTOMOBILE**

vous offre à Berthierville

**CAMIONS NEUFS**

à des prix défiant toute compétition



**WAGONNETTE  
"DODGE"  
SPORTSMAN**

- 2 Tradersman 6 cyl. 109" w.b. 1/2 ton.
- Royal Sports Wagon 8 cyl. 127" w.b. 1/2 ton.
- Tradersman 6 cyl. 127" w.b. 1/2 ton.
- Maxi - Van T'Man, 8 cyl. 127" w.b. 3/4 ton.

**DODGE**

**"CAMPER"**

**SPECIAL**



- Club Cab Swepline 6 cyl. 149" w.b. 1/2 ton.
- Custom Cab Swepline 8 cyl. 131" w.b. 3/4 ton.
- 2 Reg, Cab Swepline 6 cyl. 131" w.b. 1/2 ton.
- 2 Reg. Cab Swepline 8 cyl. 131" w.b. 1/2 ton.
- Reg. Cab Utiline 8 cyl. 135" 1 ton.
- Club Cab 4 wd Swepline 8 cyl. 149" w.b. 1/2 ton.
- Reg. Cab 4 wd Swepline 8 cyl. 131" w.b. 1/2 ton.



**MODELE A CABINE**

**"SEMI-AVANCEE"**

- 2 Chassis Cab 8 cyl. 175" w.b. D-500
- 32 Chassis Cab 8 cyl. 211" w.b. - D-600
- 2 LCF 8 cyl. 146" w.b. C-800
- Chassis Cab 8 cyl. 211" w.b. D-800
- Lcf Diezel 7IN Détroit 200" w.b. CNT-900 10 roues

**Nos camions sont prêts pour livraison immédiate.**

**Dodge**

CHRYSLER

Camions Dodge

**Brissette**

AUTOMOBILE LTEE

Chrysler - Dodge - Plymouth - Camions Dodge  
Chrysler Marine - Roulottes - Maisons mobiles  
Ski Doo Bombardier - Boutique Sports

**Plymouth**

CHRYSLER

Camions Dodge

**BERTHIERVILLE**

**836-6231**

**BONSPIEL  
DE CURLING  
A L'ARENA  
DE  
JOLIETTE**

**JOLIETTE:-** Un bonspiel de curling se tiendra à l'aréna de Joliette du 1er au 6 avril prochain, ce qui clôturera les activités hivernales pour la saison 1974.

C'est à la suite de nombreuses demandes et devant l'ampleur qu'a connu le curling au cours de la dernière saison, que le Service de Récréation de Joliette a décidé de mettre sur pied cette discipline.

Le curling a connu un essor remarquable cette année à la suite de l'aménagement de deux glaces naturelles intérieures à la place Gohier et les adeptes de ce sport se sont faits de plus en plus nombreux après avoir participé à une première joute,

s'ajoutant ainsi aux nombreux mordus qui avaient cessé de pratiquer il y a plusieurs années, à la suite de la disparition du seul club qui existait à ce moment.

Chaque club pourra être formé de quatre hommes ou quatre femmes ou encore de membres mixtes, selon le désir des équipes. Chacun des clubs inscrits est assuré de disputer trois parties.

Tous les clubs seront classés dans la catégorie "A" pour la première joute. Les perdants continueront dans la

classe "B", tandis que les gagnants du "A" disputeront une deuxième joute. Les perdants de la deuxième joute de la catégorie "A" se retrouveront avec les perdants de la première joute de la classe "B", dans la classe "C". Ce qui permettra une sélection selon la force des équipes.

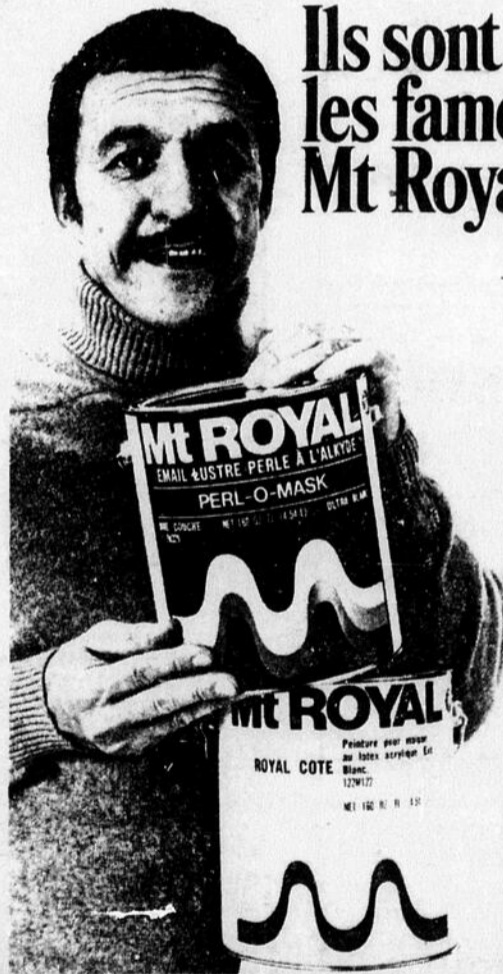
Le coût d'inscription de chaque équipe a été fixé à \$20.00 et la totalité de l'argent sera remise aux équipes à l'issue du tournoi, soit en bourse ou en d'autres récompenses. Chaque club est toutefois assuré de toucher un montant d'argent.

Déjà quinze équipes ont fait connaître leur intention de s'inscrire à ce "bonspiel" de curling. Les autres équipes qui désireraient participer à cet événement de fin d'année, sont invitées à le faire dès cette semaine en communiquant avec le Service de la Récréation de la Cité de Joliette, 756-8055 ext.: 58. L'invitation s'adresse à tous les sportifs.

**Ils sont arrivés,  
les fameux "spéciaux"  
Mt Royal**



...chez votre marchand Mt Royal



**Email lustre-perle d'intérieur ultra blanc**

**Perl-O-Mask - 117 M 320**

Ce fini un peu moins brillant qu'un semi-lustre est très en demande. Idéal pour les murs comme pour les boiseries et les armoires, car il se nettoie comme un charme et possède la résistance de l'émail. Une seule couche couvre la plupart des surfaces.

Prix de détail suggéré: \$16.50

**\$10<sup>88</sup>**

Prix spécial de printemps: le gallon

**Latex acrylique blanc pour l'extérieur**

**Royal Cote - 122 M 122**

Un fini mat durable qui ne cloque pas, s'applique facilement et résiste aux intempéries tout en permettant aux surfaces de respirer.

Prix de détail suggéré: \$13.95

**\$9<sup>88</sup>**

Prix spécial de printemps: le gallon

**Mt ROYAL**

Une fameuse peinture.

**167 Précieux Sang - Joliette**



**TAPIS - PRELARTS  
TUILES**

**TEL.: 756-1055-6**

## Sports

### CLINIQUE de baseball

La clinique de baseball fait tes preuves tu as toutes pour tous ceux qui veulent les chances sur ton bord pour tenter de retrouver leur conditionnement physique, leur forme d'antan, débutera le 25 mars à 7h. 30 au gymnase du Centre d'Apprentissage, situé sur le boulevard Firestone. Pour pouvoir évoluer pour les Mousses Juniors, il faut que le joueur ait 22 ans en 1974 au plus tard. Ca t'intéresse viens t'entraîner, et peut-être seras-tu le premier surpris de ton rendement. Pour l'entraînement il te faut des souliers de course, ton gant, et pour t'inscrire ton baptistère, (aucun photostat n'est accepté). Si vraiment tu veux y mettre du tigre, tu es le bienvenu!

# YAMAHA

## TX500



### UN JOUR

Vous serez propriétaire d'une **Yamaha.**

**GÉRALD COLLIN  
SPORT**

1664 Rte 65 St-Lin 223-2769



Nous apercevons, ci-haut, l'équipe gagnante des éliminatoires de la ligue industrielle de curling. Messieurs, de gauche à droite, Serge Saint-Amour, premier, Donald Dumas, deuxième, Richard Serres, troisième et Roger Coté, skip. Ces joueurs qui représentent la compagnie Scott Paper, ont remporté le championnat des sections A et B en prenant la mesure, une autre équipe de la même compagnie pilotée par Monsieur Al Lower.

on  
peut  
vaincre  
le  
cancer

  
**SOCIÉTÉ  
CANADIENNE  
DU CANCER**

## OFFRES D'EMPLOIS

**HOMMES OU FEMMES  
DEMANDES POUR CONDUIRE  
AUTOBUS SCOLAIRES  
TEMPS PLEIN OU TEMPS PARTIEL**

**Exigences:**

**Posséder permis de conduire  
Entraînement spécial dispensé par l'instructeur  
de la compagnie pour obtenir permis  
de conduire "1-A"**

Pour renseignements offres de services

**540 VISITATION JOLIETTE**

**TEL.: 753-7488-89 ANDRE VEZEAU**

**HÂTEZ-VOUS**

*Demandez cette brochure à notre représentant*



**JEAN-PIERRE HEBERT**

qui sera à JOLIETTE

Motel du Canada

le 26 mars 1974 entre 10h et 4 hres p.m.,  
au Motel Joliette, (756-4518)

*Si vous avez besoin d'un prêt à terme pour vous établir en affaires, développer ou moderniser votre entreprise et que vous ne pouvez l'obtenir ailleurs à des termes et conditions raisonnables, rencontrez notre représentant*

**BANQUE D'EXPANSION  
beï INDUSTRIELLE**

**GALERIE DES LAURENTIDES  
St-Jérôme, Qué. (514) 436-6441**

# Sports

Le meilleur "gag" de la fin de semaine a certes été l'expression de Danny Gallivan, à Toronto, l'autre soir alors qu'il recevait le trophée pour le meilleur animateur sportif. Il a mentionné à Ken Dryden, qui avait été son présentateur qu'il avait de la place dans sa voiture, si ce dernier voulait revenir à Montréal. Et au train où vont les choses, il semble que les Canadiens pourraient peut-être utiliser les services de Ken.....

\*\*\*\*

Savait-on que les courses de chevaux, aux Etats-Unis rapportent des chiffres intéressants? Dans le seul état de New York, les taxes sur les paris hors-pistes, dits: "Off-Track" ont rapporté la somme de \$175 millions de dol-

lars. Aux pistes de l'état on a enregistré des paris de l'ordre de \$162,312,164.00; et ce chiffre est pratiquement égalé par l'industrie des courses au Québec. Dans la Belle Province, l'on parle de plus en plus de l'installation des paris "Hors-Pistes", et l'on se rend compte évidemment que les directeurs des pistes ne sont pas trop emballés de cette opération qui réduira de moitié les assistances.

\*\*\*\*

Il est inouï de savoir combien peu d'amateurs connaissent le jeu du hockey; lors de l'accident survenu à Michel Plasse, au cours d'une partie entre les Canadiens et les Seals de Californie, la majorité des spectateurs ont hué l'arbitre. Le règlement indique que ce dernier peut selon son jugement, arrêter le jeu, en sifflant, s'il juge l'accident comme étant grave, ou il doit laisser le jeu se continuer jusqu'au moment où l'équipe adverse perd possession de la rondelle. C'est ce qui permettait aux Seals de compter un but après le lancer de Weir.

## REMISE DE MÉDAILLES DANS LE HOCKEY MINEUR

**JOLIETTE:** Le gala de fermeture des activités du hockey mineur de Joliette, aura lieu, dimanche le 31 mars, à l'aréna de Joliette, lors de la remise de médailles annuelle.

Cette journée sera marquée de quatre joutes hors-concours de hockey impliquant les équipes Cyclones de Joliette, clubs représentatifs de Joliette qui avaient été formés au début de la saison afin de bien représenter Joliette à l'extérieur lors de tournoi ou de compétition provinciale. Ces clubs devraient regrouper les meilleurs éléments du hockey mineur.

Ces clubs auront toutefois un réel défi à surmonter alors qu'ils seront opposés aux meilleurs joueurs des autres clubs de Joliette. Ces Etoiles locales seront dirigées par l'instructeur ayant terminé au sommet de son circuit, soit après l'équipe des Cyclones.

Plusieurs fervents du hockey mineur prétendent

que les clubs des Cyclones n'englobent pas les meilleurs joueurs du hockey mineur et que ces prochaines joutes en seront une preuve bien évidente. C'est ce à quoi tenteront de répondre les instructeurs des Cyclones MM. Marcel Arcand, Claude Corneiller, Roger Belleville et Tom Vyboh.

La première joute de ces quatre parties hors-concours débutera à 13.30 h. La remise des médailles aura lieu à 14.30 h.

## LIGUE DE TENNIS DE JOLIETTE:

Cette équipe a remporté la victoire 8-6. Dans le deuxième double, Jimmy Haythornthwaite et son équipier ont disposé de Jonhhy Possa et Luc Vanasse 8-5. Les gagnants évoluaient pour Smith contre l'équipe de Emerson. L'autre double a permis d'assister à la victoire de justesse de Paul Régimbald et Yvon Marchand de Smith sur Jacques Lauzeau et Julien Rainville 8-7. Une autre victoire très serrée, a été enregistrée par Carole Haythornthwaite et Claire Forest qui défaisaient Danielle Marion et Hélène Malo 6-5. Le double mixte a été gagné par défaut 6-0 par Jean-Guy Mondret et Hélène Bonin. Le pointage final se lisait Smith 34 et Emerson 25.

Dans l'autre joute, Luc Marchand et Jean Lépine de Rosewall ont très bien uni leurs efforts dans une victoire de 10-2 aux dépens de Michel Harnois et André Marchand de Laver. Roger Goulet et Raymond Lepage ont offert leur meilleure performance pour vaincre Jean-Luc Goulet et Gilles Reid 7-3. Jean-Claude Hivon et René Ladouceur marquaient une victoire de 7-5 sur Pierre Marchand et Alban Pausé. Nicole Desroches et Evelyn Banks ont eu raison de Murielle Marois et Andrée Boulard 5-4. Louise Asselin et Raynald Chevrette y allaient pour leur part d'un gain de 6-5 sur Carole Gardner et Jean-Guy Harnois. Au total des rencontres, le Rosewall sortait victorieux 32-22 sur Laver.

Classement: Emerson 208; Smith 200; Laver 192; Rosewall 177.

## À bas les pucerons!



Quand les pucerons tardifs ou en migration envahissent vos champs de pommes de terre passez-leur le knock-out à l'aide de

## L'insecticide META SYSTOX-R

- Extermination rapide
- Transmission à la sève par les feuilles
- Action systémique: plus longue répression
- Élimination des pucerons résistants aux hydrocarbures chlorés

Pour une répression économique et efficace des pucerons, traitez au

Concentré d'arrosage META SYSTOX-R

Commandez-le sans tarder de votre fournisseur

RESPONSABLES envers vous et la nature

CHEMAGRO Limited  
77 City Centre Drive  
Mississauga, Ontario

L'Horizon, Le Courrier de Berthier, Le Courrier de Moficalm, mercredi, le 20 mars 1974, 47

# VIVE LE PRINTEMPS AVEC

**Inqlis**

Laveuse-sécheuse

lave-vaisselle

Réfrigérateur


Cuisinière

passant par Laporte.

# Marcel Laporte T.P.

1051 Bayonne st. Berthierville Tél.: 836-3634

**MAALOX**



SUGG. \$2.17

NOTRE PRIX **\$1.87**

**OUVERT JUSQU'À MINUIT**  
 tous les DIMANCHES de 11 hres à 9 hres p.m.  
**PHARMACIE LANDRY**  
 La plus grande pharmacie de la région  
**TEL.: 759-2323**

Analyses complètes des urines  
**GROSSESSE**



Résultat 2 heures après réception du spécimen  
 Positivité après 8 à 10 jours de retard.

NOTRE PRIX **\$4.00**

Shampooing colorant  
**POUR BRUNETTES**



de ALBERTO - CULVER

ORD. \$2.50

SPECIAL **\$1.61**

Nous allons chercher et livrons FILMS et PRESCRIPTIONS n'importe où dans la région en un temps minimum

**CLAIROL**


CREME TONER



Sugg. \$2.25

NOTRE PRIX **\$1.75**


**FIXATIF BRECK**



VALEUR \$2.19

NOTRE PRIX 2 POUR **\$2.20**

**sullege**



Fixatif pour cheveux gras

NOTRE PRIX **.57**

**ROUX**

TEINTURE FANCI-TONE



Sugg. \$1.50

NOTRE PRIX **.99**

TEINTURE A CHEVEUX  
**MISS CLAIROL**




Format 2 onces

COMPAREZ A \$2.25

NOTRE PRIX **\$1.29**

**LOVING CARE**




Lotion colorante DE CLAIROL

Ord. \$2.50

NOTRE PRIX **\$1.59**

**MODELING**



Oréal de Paris

Valeur \$2.50

NOTRE PRIX **\$1.95**

**L'OREAL DE PARIS**

**volutis**

EN SPECIAL **\$1.95**

**Melle Melle BLUE**

Contenu 2 oz. liq. 3 enveloppes d'activateur

DECOLORANT A CHEVEUX

NOTRE PRIX **\$1.35**

**IMEDIA**




Colorant à cheveux par l'Oréal de Paris

Prix suggéré \$2.75

BAS PRIX **\$1.29**

**SHAMPOO BRECK**




15 oz

Normal Sec Huileux

VALEUR \$2.29

NOTRE PRIX **\$1.39**

**CLAIROL CONDITION**



Revitalisant - Crème

Format 4 onces

VALEUR \$3.00

NOTRE PRIX **\$2.40**

**SUMMER BLONDE PLUS**



S'il vous faut un décolorant Summer Blonde Plus va vous arranger ça

VALEUR \$2.25

NOTRE PRIX **\$1.98**

RINSE **FANCI-FULL**



REÇU LE 29 MARS 1974

Colorant temporaire


Format 16 oz

OTHEQUE NATIONALE DU QUEBEC

Sugg. \$2.75

NOTRE PRIX **\$1.95**

**RAYETTE EUGÈNE**



HAIR TREAT

Format 16 onces

PRIX SUGG. \$3.50

NOTRE PRIX **\$1.45**

SHAMPOOING COLORANT  
**MISS CLAIROL**



suggéré \$2.75

NOTRE PRIX **\$1.97**

**AUCUNE CHARGE POUR LA LIVRAISON**